

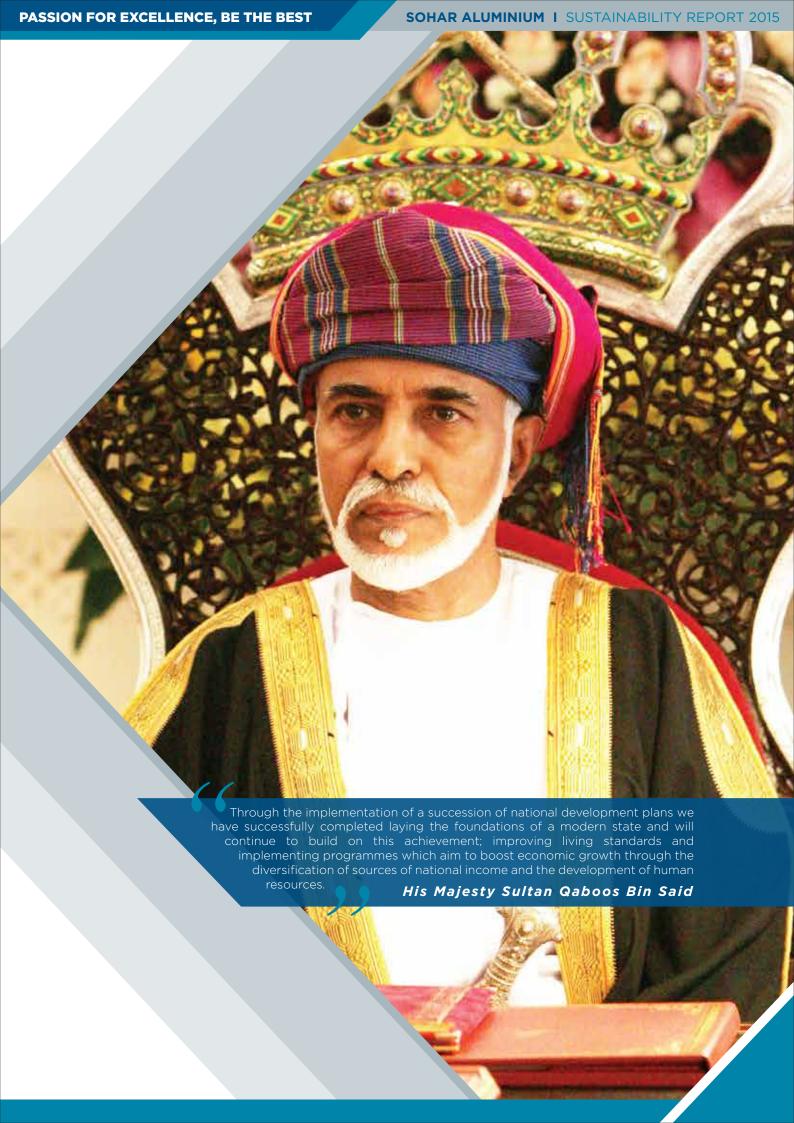
SUSTAINABILITY REPORT





#### **MILESTONES**

Formation of Sohar Aluminium	September 2004
Commencement of construction	January 2006
Start of first pot	June 2008
First export shipment	July 2008
First downstream hot metal delivery	August 2008
Achieved full capacity	February 2009
Inaugurated	April 2009
Technical completion certification	June 2009
Larger Anode	March 2010
Cumulative 1 million tonne of Aluminium produced	August 2011
Commencement of Amperage Creep Project	February 2014
Cumulative 2 million tonnes of Aluminium produced	June 2014
First Pot Changeout Program Completed	November 2014



# **Sohar Aluminium Business Strategy Map**

الرؤية Vision

Passion for Excellence, Be the BEST



#### البيئة والصحة والسلامة

إشراك كل الموظفين في برامج البيئة والصحة والسلامة.

مبادرات موظفي صحار ألمنيوم الخاصة بخفض التأثير البيئي لعمليات الشركة والوصول إلى مستوى صفر من الإصابات. إلتزام من قيادة الشركة بالتقليل والحد من المخاطر.

### Environment, Health and Safety

Total workforce engagement in EH&S.

Zero injuries and minimum environmental footprint initiatives by SA employees.

Committed leadership to mitigate and eliminate risks.

#### الموظفين

تمكين وإشراك القوق العاملة بالشركة. متخدام نظام فعال لتطوير الكفاءات.

مزايا تنافسية. اعلام داخلي فعال. تعزيز إلمام الموظفين بمختلف عمليات و أعمال الشركة.

#### People

An engaged and empowered work force.

Usage of talent development system.
Competitive Benefits.

Continuous competency improvements.

Strong internal communication.

Wide business literacy for the team.

#### الإنتاجية

إنجاز الخطط التي تتسم بالتحدي الخاصة بإنتاج الألمنيوم وتوليد الطاقة.

تحسين مستمر للعمليات من أجل تحسين الكفاءة.

الإبتكار - أحد مجالات تركيز الشركة اليومي.

تطبيق أفضل الممارسات العالمية في مجال الصيانة والاعتمادية وإدارة الأصول

#### **Productivity**

Achieve challenging plans for metal production and power generation.

Continuous process improvement on efficiency gains.

Innovation - a daily focus area.

Using world class best practices for maintenance, reliability and asset management

**القيم** Values

الركائز Pillars

> الأمانة والنزاهة Honesty and Integrity

الإحترام والثقة Respect and Trust



# شغف الإمتياز لإستحقاق الأفضلية

MINIUM

#### الأداء المالي

المحافظة على مركز متقدم في الربع الأول في صناعة الألمنيوم وتوليد الطاقة.

الإستغلال الأمثل للمواد المخزنة ورأس المال المشغل مع الإدارة المثلى للمخاطر.

الوعي التام بالتكاليف على جميع المستويات.

#### Financial Strength

Retain 1<sup>st</sup> quartile position in Aluminium & Power businesses.

Optimise inventory and working capital with proper risk management.

Strong cost awareness at all levels.

Capex funding to maximize return to shareholders & plant sustainability.

# المسؤولية

الإجتماعية للشركة

تعظيم التأثير الإيجابي لخدمة المجتمع.

تعزيز أهمية صحار ألمنيوم فى المجتمع.

للتطوع في خدمة المجتمع. ------

الإلتزام بدعم الصناعات التحويلية من أجل خلق وظائف.

# Corporate Citizenship

Maximize positive impact in community services.

Recognized as an asset by surrounding communities.

Support & encourage employees into community volunteering.

Committed to support downstream job creation.

#### العملاء

الالتزام برضا العملاء وتحقيق توقعاتهم العالية وتوفير الإعتمادية بالإضافة لتعظيم القيمة لمساهمينا.

السعي المستمر للبحث عن مصادر دخل جديدة.

#### **Customers**

Meet the highest customer expectations in product quality & supply reliability, while maximizing the shareholder value.

Constantly look at new sources of revenue.

التمكين Empowerment العمل الجماعي Team work

# **TABLE OF CONTENTS**

About this Report	6
Message from Chairman	7
Message from CEO	9
Company Profile	11
Governance and Executive Team	13
Strategic Sustainability Performance Summary 2012-2015	19
Sustainability Management	21
Sustainability Reporting	21
Stakeholders	23
Materiality	25
Environment, Health and Safety	27
Environmental Management	29
Waste Management	31
Water Management	32
Emissions and Air Quality	33
Safety	35
Occupational Health	36
People	39
Capacity Building and Training	43
Employee Engagement	45
Productivity	47
Smelter Productivity Update	49
Power Plant Optimisation	50
Enabling Operational Efficiency with Virtualization	51
Financial Strength	53
Supporting Oman's Economic Development	55
Cost and Productivity Effectiveness Mindset	56
Corporate Citizenship	57
CSR Strategy	59
Community Services	61
Key Stakeholders Engagement	63
Jusoor	65
Al Batinah International School	66
Customers	67
Our Customers	69
Supply Chain Management	71
Appendices	73
Appendix A. Report Parameters	73
Appendix B. Company Performance 2012-2015	75
Appendix C. GRI G4 Content Index	79

G4-22, G4-31

# **ABOUT THIS REPORT**

This report reviews Sohar Aluminium's economic, environmental and social performance as key contributors to sustainable development during 2015. For this, our seventh annual sustainability report, we continue to apply international best practice in sustainability reporting and transparency through the adoption of the Global Reporting Initiative (GRI) G4 reporting guidelines. The Sohar Aluminium Sustainability Report 2015 has completed the Materiality Disclosure Service provided by the GRI. The service confirms correctness of the locations of the G4 Materiality Disclosures within the report, and the organisational mark located on page 79 confirms the service was completed successful. We have reported our company performance for the years 2012 to 2015 on the indicators that correspond to our material aspects. Our material issues are categorised according to our Business Strategy Pillars, each of which is led by a dedicated champion.

This report was developed using the GRI G4 Sustainability Reporting Guidelines, "in accordance" option core. For more information on this report's parameters please refer to Appendix A.

This report can be downloaded as a PDF file from the Sohar Aluminium website: www.sohar-aluminium.com

#### **Feedback**

We appreciate your comments and feedback on this report. Please send your input to our contacts below:

Email:

info@sohar-aluminium.com Phone: +968 26863000 Communications Manager, Corporate Affairs Department, Sohar Aluminium, PO Box 80, PC 327, Sohar Industrial Estate, Sohar, Sultanate of Oman

Should you wish to give feedback or report anything concerning Sohar Aluminium please contact us at hotline@sohar-aluminium.com or +968 26863317.



In line with Sohar Aluminium's commitment to preserving the environment, this report is available as an electronic copy only. Please consider the environment before printing.







G4-1, G4-14

## MESSAGE FROM CHAIRMAN



A decade since we first began our operations in Oman, I am pleased and proud to say that Sohar Aluminium has emerged as a leader in the Omani metals and industrial sector, a strong contributor to the Omani economy and a real agent of change in the North Al Batinah region.

On behalf of every employee at Sohar Aluminium and the shareholders, I extend our gratitude to His Majesty Sultan Qaboos bin Said, for setting Oman on the path of prosperity and providing long-term vision and support to allow our country to grow and flourish on an international stage.

Sustainability management along the six pillars that form the core building blocks of our Business Strategy has helped Sohar Aluminium mature in a holistic manner. Today we can confidently state that we are a company that truly demonstrates a commitment to excellence and efficiency and is accountable to its entire stakeholder community – both internal and external.

I would like to take this opportunity to thank our Shareholders and Board of Directors for their ever present counsel, our able and committed executive team for driving forward the company's strategic vision, and each and every employee at Sohar Aluminium for their loyalty and dedicated service towards the company's operational and corporate citizenship goals.

It is by listening to our team across all levels and always staying focused on making a larger impact on the economic development of Sohar and Oman as a whole that we have been able to achieve success and enjoy the goodwill of the Al Batinah community and the Omani people. We have grown into a company that is grounded in sustainable practices and mindful of the traditional values of the Omani people.

The annual Sustainability Report, now in its seventh year of publication, is an essential tool in continuing to engage all our stakeholders and provide them with a window to the journey Sohar Aluminium seeks to pursue. It sets the structure and framework to evaluate and report on our performance on a number of verticals critical to our long-term success. Ultimately it serves as a yardstick to measure our commitment to economic growth and diversification, adherence to environmentally-responsible standards, support of the local talent and supplier base, and promise to operate in a transparent and accountable manner that is worthy of a company with our presence and standing within the Omani industrial community.

With best regards,

Mulham Basheer Abdullah Al Jarf Chairman, Sohar Aluminium Today we can confidently state that we are a company that truly demonstrates a commitment to excellence and efficiency and is accountable to its entire stakeholder community - both internal and external.



G4-1, G4-14

## MESSAGE FROM CEO



It is with great pleasure that I present to you Sohar Aluminium's seventh annual Sustainability Report - a document I trust will provide you with keen insights into our company's stated commitment to operate in a planned and progressive manner as envisioned by the goals laid out in our Business Strategy. 2015 was an exemplary year for Sohar Aluminium and one in which we achieved a number of laudable successes. We pride ourselves on being one of the most energy efficient smelters in the world and in 2015 our energy consumption was 107 GJ per tonne, a record low for the company. In 2015, monitoring outcomes for more than 20 specific environmental impacts were also designated as either "low" or "very low" and we continue to evaluate our environmental impact in alignment with national regulations and international best practices. Sohar Aluminium was awarded the Arab World CSR Award on Environmental Responsibility in Dubai last year, a worthy recognition for our commitment to environmentally -sustainable operations. 2015 was also our safest-ever year on record since the plant was commissioned and we are pleased to share that we managed a very active calendar of safety trainings, lifestyle management workshops and campaigns aimed at promoting a healthy and

sustainable life for our employees and their families.

Our people were the focus of many of the key sustainability management initiatives of Sohar Aluminium in 2015. We launched a new and improved employee recognition scheme known as 'Mumtaz Club', which currently counts 800 active staff members. We also remain strongly committed to supporting the Oman Vision 2020 through actively embracing Omanisation, with 74% of our total workforce currently being Omani. Sohar Aluminium participated in various career fairs held across the country, enabling qualified Omani Nationals to meet recruiters and hiring managers and seek out available career opportunities. The Company also offered work placements to 57 graduate students in July and August 2015, actively meeting its goal of supporting talent development in the local community.

Our focus on talent management remains at the heart of our operational model. As a result, overall employee performance was strong in 2015 which enabled the company to achieve outstanding results in productivity, safety and cost. We have deployed strong communications tactics to raise cost awareness and to ensure all employees understand the economics of the business and

the impact of their decisions on it. The Company uses a process for "Value Creation" in which projects with a positive impact on income or cash are implemented and tracked. Many of these projects are driven by ideas collected from our employees, who are always encouraged to voice their suggestions.

In 2015, USD 11.90 million in costs were saved as a result of these productivity gains. As Sohar Aluminium moves forward with capital improvement programs such as the amperage creep project, asset reliability and operational efficiency will gain prominence as a significant value creator. In 2015 the total Value Creation for the plant was an impressive USD 33.8 million.

I extend my sincere thanks to each and every member of our team – from the Board level through to the executive and managerial personnel and every employee on the plant floor – for making this a year in which we truly personified our commitment to Be the Best.

Eng. Said Mohamed Al Masoudi Chief Executive Officer, Sohar Aluminium Our focus on talent management remains at the heart of our operational model. As a result, overall employee performance was strong in 2015 which enabled the company to achieve outstanding results in productivity, safety and cost.



G4-3, G4-45, G4-6, G4-7, G4-8, G4-9, G4-56

## COMPANY PROFILE

As the Sultanate's first Greenfield aluminium smelter, Sohar Aluminium Company LLC is a landmark industrial development project for the Sultanate of Oman that creates new, diversified opportunities in contribution to the Sultanate's sustainable development ambitions. Established in 2004 under the ownership of Oman Oil Company, Abu Dhabi National Energy Company PJSC - TAQA and Rio Tinto, Sohar Aluminium is the foundation for Oman's metals and downstream industrial development in the Al Batinah region.

Sohar Aluminium leverages the internationally renowned expertise and production technologies of Rio Tinto, the

world's leading Aluminium mining and Production Company. As the first and only aluminium smelter in the Sultanate of Oman, Sohar Aluminium continues to lead the sector through its commitment to transparent and responsible operations. By applying its values of empowerment, teamwork, honesty, integrity, respect and trust, Sohar Aluminium intends to become a benchmark smelter worldwide while contributing to the sustainable development of Al Batinah and Oman as a whole.

#### **Company Assets**

Sohar Aluminium is located in the Al Batinah Region of Oman. Sohar Aluminium's plant operates under the world-leading 'AP39' technology capable of producing 380,000 metric tonnes of primary aluminium per annum. In addition, Sohar Aluminium has its own dedicated power plant with a total design capacity of 1,000 MW. Sohar Aluminium also operates a dedicated port facility at the Port of Sohar supporting vessels with a capacity of up to 75,000 metric tonnes for receiving raw materials and for exporting primary aluminium. Sohar Aluminium is ISO 9001:2008 certified for its Casthouse and Power Plant, Sohar Aluminium is also ISO 14001:2004 and OHSAS 18001:2007 certified for its EHS Management Systems.

#### **Sohar Aluminium Core Values**

**Empowerment** 

**Teamwork** 

Honesty & Integrity

Respect & Trust









# **Vision**

Passion for Excellence,

Be the Best.

# Mission

Bringing wealth, prosperity and growth to the Al Batinah region through excellence and ownership.

G4-34, G4-35, G4-36, G4-38, G4-39, G4-40, G4-48, G4-49

## GOVERNANCE AND EXECUTIVE TEAM

Strong governance and commitment to accountability and transparency are central to how Sohar Aluminium operates. Sohar Aluminium has developed and implemented world class management and oversight systems to improve the efficiency, transparency, and quality of its operations at every level; operational decisions are guided by the Board of Directors and the Executive Committee.

#### **Corporate Governance**

Sohar Aluminium operates under the direction of the company's Board of Directors; the Board of Directors contains five directors representing the stakeholder companies. Sohar Aluminium's Chief Executive Officer, Chief Operating Officer and Chief Financial Officer attend quarterly board meetings. Effective 19 February 2012, Oman Oil Company's representative serves as the Chairman of the Board. Board members have fixed terms and compensation, as defined in the shareholders' agreement.

#### **Sohar Aluminium Board of Directors**



Mulham Al Jarf Oman Oil Company (Chairman)



Mohamed Al Lawati Oman Oil Company (Member)



HE Abdulaziz Al Hemaidi TAQA (Member)



HE Abdulla Al Nuaimi
TAQA
(Member)



Dr. Amir Mirchi Rio Tinto (Member)

#### **Executive Engagement on Sustainability**

Our executive team engages with sustainability performance on a regular basis through the Executive Committee and Board of Directors. The Board of Directors receive updates on the performance against the six pillars of the Sohar Aluminium Business Strategy from the members of the Executive Committee at every board meeting in addition to engaging on specific topics on an ad hoc basis. The Sohar Aluminium Business Strategy is the basis for evaluating the company's strength and performance, including Environment, Health and Safety, People, Financial Strength, Productivity, Corporate Citizenship, and Customers performance metrics.

G4-34, G4-38

# **Executive Committee (ExCo)**

Sohar Aluminium Executive
Committee (ExCo) is responsible
for the daily management of the
company's operations.
Composed of four members
including the Chief Executive
Officer (CEO), Chief Financial
Officer (CFO), Chief Operating
Officer (COO), and Operations
General Manager (GM), the ExCo
meets on a daily basis to discuss

the company's progress against the SA Business Strategy. In this way, the ExCo has acute engagement with sustainability topics.

#### **Sohar Aluminium Executive Committee**



Said Mohamed Al Masoudi Chief Executive Officer



**Serge Gosselin**Chief Operating Officer



**Jerry Van Alphen** Chief Financial Officer



**Chris Murray**Operations General Manager

G4-34, G4-37, G4-58

## COMMITTEES OF THE BOARD

There are three subcommittees reporting to the board:

- Finance Audit and Risk Committee;
- 2. Human Resources Committee;
- 3. Business Review Committee.

The Finance Audit and Risk
Committee (FinCo), represented
by one member from each
Shareholder and the Chief
Financial Officer of Sohar
Aluminium, considers and
reviews all finance, risk and audit
related matters which are to be
presented to the Board for
approval and indicates its
support or otherwise in regard
to such matters. The Committee
also acts as the Audit
Committee of the company. The
FinCo meets every quarter.

The Human Resources
Committee (HRC) is represented
by one member from each
Shareholder and the Chief
Executive Officer of Sohar
Aluminium. In addition, the
Human Resources
Administration Manager of
Sohar Aluminium serves as the
Secretary to the meeting. The
Committee supports and advises
the Board on all Human
Resources related matters. The
HRC meets twice a year.

The Business Review
Committee (BRC) is represented
by a minimum of one member
from each Shareholder, together
with the Chief Operating Officer,
Operations General Manager and
Chief Financial Officer of Sohar
Aluminium. The Committee
meets prior to the scheduled
Board meetings, to consider and
review significant capital

expenditure, proposed capital planned items, technical review and plant operational performance. As output, the Committee prepares a paper for the Board's consideration indicating its support, or otherwise, in regard to such matters. The BRC meets twice a year.

#### **Corporate Audits**

A number of audits are conducted on an annual or ad-hoc basis to ensure the effectiveness and efficiency of our operations, reliability of financial reporting and compliance with laws, regulations and standards.

Independent audits are supplemented by Sohar Aluminium's structured and periodic audit and evaluation of our internal controls and management systems.

These audits help us to meet and surpass our objectives, which include product quality and sound operational and financial performance.

Some of the important audits performed during the year include:

- External Quality, Environmental, Health and Safety audits are held annually to benchmark the company's performance against international standards including ISO 9001:2008, ISO 14001:2004 and OHSAS 18001:2007.
- External Insurance Audits undertaken on behalf of the lenders and insurers.

- 3. External Audits in line with the International Financial Reporting Standards and Omani law.
- 4. Annual operational audits performed by an external expert on behalf of the lenders.
- 5. Ad-hoc Technical Audits with the support of external or Rio Tinto experts.

# Sohar Aluminium Whistleblowing Policy

As part of our commitment to strong and transparent business conduct, Sohar Aluminium implements a whistleblowing policy that defines and outlines action channels for incidents related to corruption, bribery, and other breaches of conduct. This policy, in action since 2012, is available to everyone on the Sohar Aluminium website. The whistleblowing programme includes an anonymous tip line and email that can be used by all stakeholders including employees, shareholders, business associates, and the general public.

Whistleblower contact channels:

Tel: +968 2686 3317 • Email: Hotline@sohar-aluminium.com

The Whistleblowing policy and contact details are displayed on the Sohar Aluminium intranet, public website, Social Media channels, and any Sohar Aluminium external publications.

G4-34



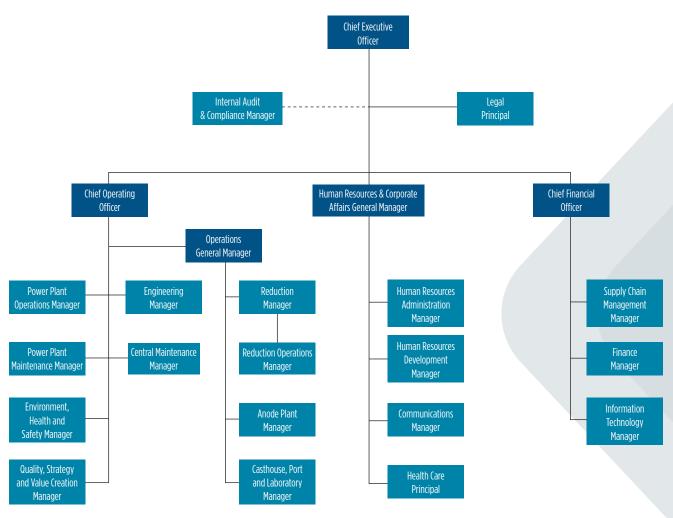
#### **Code of Conduct**

The Sohar Aluminium Code of Conduct sets clear expectations of behaviour at the work place. The code summarises important policies and procedures that allow us to conduct ourselves, and our business in an ethical and legal manner. It details the responsibilities that SA and its employees have to each other, to our business partners, and to the wider community.

The Code of Conduct is supplemented by our Whistleblowing Policy, which encourages employees and third party to share their genuine concerns relating to potential code violations. The Whistleblowing Policy is available on the Sohar Aluminium public website.



# **EXECUTIVE COMMITTEE AND MANAGEMENT TEAM**







G4-9, G4-10

# STRATEGIC SUSTAINABILITY PERFORMANCE **SUMMARY 2012-2015**

Sustainability Pillar	Indicator	Unit	2012	2013	2014	2015
	Fluoride Emissions Intensity	kg/t of Al	0.90	0.59	0.47	0.50
	Total CO2 Emissions Intensity*	t CO2 eq./ t Al	7.62	7.85	7.47	7.51
	Waste Disposal	Kg/t Al	11.6	15.5	21.1	16.6
	Waste Generation Intensity	kg non recycled waste/t AL	16.01	20.95	24.94	16.6
Environment,	Brackish Well Water Extraction	m3	1,206,141	1,901,568	2,645,864	2,928,257
Health and	Sewage Water Treated for Irrigation	m3	131,778	114,153	111,577	144,430
Safety	Seawater Used for Cooling	m3	316,756,360	354,358,291	365,209,405	372,250,419
	Medical Treatment Frequency Rate	200,000 man-hours	0.37	0.33	0.17	0.20
	Recordable Injury /Illness	200,000 man-hours	0.85	0.70	0.50	0.54
	Lost Time Injury Rate**	200,000 man hours	0.32	0.33	0.33	0.30
	PAH Monitoring	Persons evaluated	-	22	20	20
	Heat Stress Monitoring	Number of evaluations	-	1,141	2,353	2,544
	Medical Center Visits for health checkups and treatments	Number of employees	-	6,853	7,169	7,349
	Workforce	Number of Employees	951	997	979	982
	Omanisation Rate	%	72.6	71.7	71.9	74.0
	Youth Employment Rate	% total employees aged 18-30	-	40	31	24
People	Female Employment	% of total employees	-	3.9	3.8	3.9
	Turnover Rate	%	10.3	5.9	6.4	4.86
	Employee Training	Days per employee	10	14	12	12

<sup>\*</sup>Includes emissions from all Sohar Aluminium facilities including the Smelter, Power Plant and Port. \*\*Includes days away from work and restricted work day cases.

# STRATEGIC SUSTAINABILITY PERFORMANCE SUMMARY 2012-2015

Sustainability Pillar	Indicator	Unit	2012	2013	2014	2015
	Hot Metal	Tonnes	360,575	354,060	363,528	377,186
Productivity	Production					
,	Energy Generation	%	50.2	48.6	50.2	49.8
	Efficiency					
	Amount Spent on	USD	61,898,499	41,645,354	42,058,555	33,344,116
Financial	Local Suppliers#					
Stregth	Total Local	% of total suppliers	70.0	72.0	64.1	58
	Suppliers					
	Total Community	USD	1,387,641	1,361,292	972,327	1,685,726
Corporate	Investment					
Citizenship	Community Public	Total Number	-	-	5	6
	Engagement Events					
	Direct Customers	Tonnes per annum	51,428	56,349	73,008	82,700
	Sales (OAPIL* and	hot metal				
Customers	OARC*)					
34010111013	Water Export to	m3	628,531	566,832	499,643	599,231
	Majis Industrial					
	Services Company					

"Sohar Aluminium defines "local suppliers" as having primary operations base within the geographic limits of the Sultanate of Oman. This definition applies to supply chain performance figures only.

\*OAPIL - Oman Aluminium Processing Industries LLC \*OARC - Oman Aluminium Rolling Company LLC



G4-2, G4-18, G4-29, G4-30

## SUSTAINABILITY MANAGEMENT

Sustainable development is central to the role and operations of Sohar Aluminium. As a pioneer of the metals sector in Oman, Sohar Aluminium is a direct example of the Sultanate's vision to diversify the Omani economy and create new employment opportunities for Omani nationals. Since its establishment in 2004, Sohar Aluminium has developed into an employer of choice in the Omani industrial sector and serves as a catalyst for the economic and social development of the Al Batinah region in the Sultanate of Oman. Sohar Aluminium continues to integrate sustainable development principles into its operations through investment in comprehensive management systems, dedication to local economic and social development and commitment to transparent and accountable governance.

#### **Sustainability Reporting**

Sustainability reporting has been an annual exercise for Sohar Aluminium since 2009. During this time, the report has evolved significantly to reflect our maturing understanding of our relationship with our stakeholders and our impact on the Sultanate of Oman. The focus of our annual reporting is to evaluate our performance across environmental, economic and social perspectives and create a clear, consolidated representation of how we are moving forward with our vision for sustainable development.

Our reporting process will continue to evolve in reflection of our increasingly sophisticated performance management and strategic plan. The reporting process is an opportunity for growth and learning for our team as we gather

representatives from each of our Business Strategy's six pillars (Pages 3 and 4) and discuss achievements, strategic objectives, and stakeholder priorities. As a multidisciplinary exercise, we are proud of the inclusiveness of our reporting process and are committed to continue reporting annually.

It is our hope that this report continues to serve our stakeholders as a tool for understanding our business, our impacts, and our strategic priorities.

In line with Sohar Aluminium's commitment to preserving the environment, this year's report was not printed and is available as an electronic copy only and can be downloaded as a PDF file from the Sohar Aluminium website:

www.sohar-aluminium.com.







### **Guidance from Oman Vision 2020**

Oman Vision 2020 is the long-term plan formulated in 1995 for sustained development of Oman for the following 25 years. Employment, economic diversification, community development, and environmental management are key priorities of the Oman Vision 2020 and form the foundation of Sohar Aluminium's six pillar Business strategy. Detailed performance and strategic goals can be found in this report, with one chapter dedicated to each of the six pillars.



G4-24, G4-25, G4-26, G4-27

# **STAKEHOLDERS**

Sohar Aluminium's diverse stakeholders form an integral part of the business's success. Understanding and engaging with our stakeholders is an integral part of our strategic commitment to sustainability. The relationships and partnerships we garner from our stakeholders strengthen our business and create new opportunities to realize shared goals and priorities.

#### **Stakeholder Mapping**

In recognizing the strategic importance of understanding and engaging our stakeholders, we have mapped the role, expectations and channels of engagement for our primary stakeholder groups in the table below.

Stakeholder Group	Stakeholder Priorities:	Sohar Aluminium Priorities:	How Sohar Aluminium Addresses Stakeholder Priorities:
Internal Stakeholders			
All employees and their families, full time equivalents, the Sohar Aluminium Trade Union, and Contractors	Sustainability of our operations     Remuneration and benefits     Working conditions and personal safety     Personal development and professional advancement     Company and workplace culture     Contribution to community	Safe and productive workplace Remaining an employer of choice in Oman Developing talent and long-term employment Healthy and happy workforce Engaged workforce	Competitive benefits Workforce performance plans Leadership and training programmes Medical clinic and health awareness campaigns Employee and community engagement programmes
Shareholders and Lenders			
Oman Oil Company, Abu Dhabi National Energy Company PJSC - TAQA and Rio Tinto; consortium of international lending banks	<ul> <li>Reliable and safe operations</li> <li>Financial performance</li> <li>Security of investment and debt repayments</li> <li>Cost control and lean production</li> <li>Corporate governance</li> <li>Contribution to regional and national development objectives</li> </ul>	Transparency, integrity and accountability Effective cost management Operational efficiency and reliability Leadership in downstream industrial development of aluminium sector Anti-corruption and strong governance Effective risk management	<ul> <li>Company mission, vision and Business Strategy</li> <li>Code of Conduct and governance practices outlined in shareholders' agreement</li> <li>Internal and external audits of performance and practices</li> <li>Annual sustainability and shareholders' reporting</li> </ul>

# G4-15, G4-24, G4-26, G4-27

Stakeholder Group	Stakeholder Priorities:	Sohar Aluminium Priorities:	How Sohar Aluminium Addresses Stakeholder Priorities:
Government			
The Governor Office of North Al Batinah, Wali Offices of Sohar, Liwa, Shinas and Saham, Shura Council, the Ministries of Manpower, Health, Oil and Gas, Commerce & Industry, Finance, Environment and Climate Affairs, Social Development, Municipalities of Sohar and Liwa, Royal Oman Police, Telecom Regulatory Authority and the General Federation of Oman Trade Unions	<ul> <li>Contribution to the national economy</li> <li>Downstream industrial development</li> <li>National employment and talent development</li> <li>Corporate governance</li> <li>Regulatory compliance</li> </ul>	Leadership in aluminium sector development Omanisation and leadership training programmes Governance and Code of Conduct ISO and national audits of performance and compliance	Regular communication with ministries and regulatory bodies     Annual performance and sustainability reporting     Training institute certification under Ministry of Manpower     Aluminium production and sales performance
Media			
Local, national and international media in the form of electronic, print, radio and television	<ul> <li>Local and national community engagement</li> <li>Accountability and transparency</li> </ul>	<ul> <li>Recognised as an asset by local community</li> <li>Exposure and reach for community services</li> <li>Cooperative Media Relations</li> </ul>	<ul> <li>Community engagement events</li> <li>Regular Communications with Media Agencies</li> <li>Whistleblowing Policy</li> <li>Annual Sustainability Report</li> <li>24x7 Availability for fact-checking</li> </ul>
Business Partners			
Customers, suppliers, service providers and small and medium Enterprises (SMEs)	<ul> <li>Transparent and fair tender and contracting process</li> <li>On-time payment</li> <li>Product quality and reliability of delivery</li> <li>Communication and relationship building</li> </ul>	<ul> <li>Customer satisfaction</li> <li>Production quotas and on-time product delivery</li> <li>Customer retention and identifying new customers</li> <li>National economic impact through local procurement</li> </ul>	<ul> <li>Supplier screening and assessment</li> <li>Tenders and public announcements</li> <li>Customer service and logistics</li> <li>Supporting National initiatives for SMEs and local business opportunities</li> </ul>
Social Partners			
Neighbouring communities, education institutions, Al-Batinah International School, Jusoor, Hospitals and Polyclinics, non- government organisations and non-profit organisations	<ul> <li>Training and research opportunities</li> <li>Partnerships and sponsorships</li> <li>Investment in the community</li> </ul>	<ul> <li>Community and employee engagement</li> <li>Recognized as an asset by community</li> <li>Maximise positive impact in the community</li> </ul>	Key stakeholder engagement events     Infrastructure investment     CSR Programmes     SA Volunteering Programme     Support downstream Job creation
Influential groups			
International Aluminium Institute, Gulf Aluminium Council, Sohar Links, Oman Chamber of Commerce, other GCC Smelters, Auditors	<ul> <li>Production and operational integrity</li> <li>Product sales and reliability</li> <li>Corporate engagement</li> <li>Knowledge Sharing</li> </ul>	<ul> <li>Operational reliability</li> <li>Revenue creation and profitability</li> <li>Reputation and leadership</li> <li>Knowledge Sharing</li> </ul>	Participation in major events in the Aluminium industry     International certification for operations (ISO, OHSAS, etc.)

G4-2, G4-18, G4-19, G4-21, G4-22

# **MATERIALITY**

Materiality assessment provides focus and prioritization of the many issues that are relevant to the aluminium industry and our operating context. In addition, this process serves as a venue for understanding and engaging with our internal and external stakeholders.

#### **Our Materiality Process**

In 2015, we have developed the materiality process in line with the GRI-G4 guidelines for sustainability reporting. The

Materiality matrix was developed through the following process.

- 1. Identification of material issues
- 2. Categorizing the issues specific to the 6 pillars of Sohar Aluminium's Business Strategy
- 3. Prioritizing issues to create a matrix
- 4. Executive committee and pillar champions review and approval

#### **Our Material Issues**

The materiality matrix presented below is a visual representation of the final output of the materiality process. Accordingly we have identified the high material issues and presented them below.

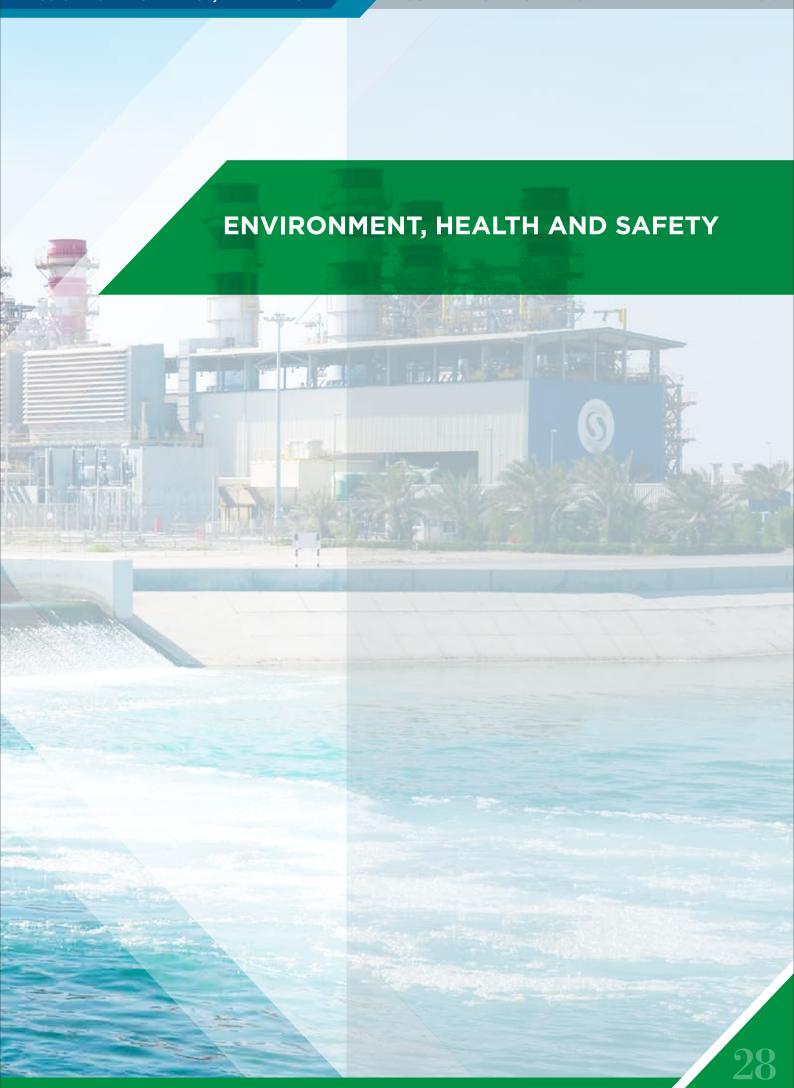
Material Issue	External Boundaries	Material Issue	External Boundaries
Environment, Health & Safety		People	
Led by Environment,		Led by Human Resources	
Health & Safety Manager		Administration Manager	
Employee and Contractor Safety	Suppliers and contractors (local)	Local Employment and	Neighbouring communities (local)
		Omanization	Suppliers and contractors (local)
Occupational Health		Engaged & Empowered Workforce	
Emissions		Talent Development System	
Water Management		Competitive Benefits	
Waste Management	Neighbouring communities (local)		
Productivity		Financial Strength	
Led by Operations		Led by Chief Financial Officer	
General Manager			
Metal Production	Suppliers and contractors	Economic Performance	Shareholders (international)
	(international) Shareholders and		
	Lenders (international)		
Energy Management		Optimise Inventory & Working	Shareholders and Lenders
		Capital	(international)
Process Improvement		Cost Awareness	Shareholders and Lenders
Operational Efficiency & Reliability	Suppliers and contractors		(international)
	(international)	Shareholder Value	Shareholders (international)
	Shareholders and Lenders		
	(international)		
Corporate Citizenship		Customers	
Led by Communications Manager		Led by Supply Chain Management	
		Manager	
Reputation and Brand Management	Shareholders (international)	Product Quality	Customers (international)
Corporate Social Responsibility	Social Partners (local)	Supply Reliability	Suppliers and contractors
	Neighboring communities (local)		(international)
			Customers (international)
Community Engagement	Social Partners (local)	Product Sales & New Sources of	Suppliers and contractors
, 00	Neighboring communities (local)	Revenue	(international)
			Shareholders (international)
Downstream Industrial	Business Partners (local)	Supply Chain Management	Suppliers and contractors
Development			(international)
Al Batinah International School	Social Partners (local)		,

# Sohar Aluminium defines "materiality" as:

"All aspects that affect the sustainable development of Sohar Aluminium's business, operations and people that are of significant concern to stakeholders and which Sohar Aluminium can have an impact on or has a responsibility to act towards."







G4-2, G4-15

# **ENVIRONMENT, HEALTH AND SAFETY Management Approach**

Operating in heavy industrial setting, sound management of Environmental, Health, and Safety performance is critical to the success of Sohar Aluminium. As a pillar of our operational strategy, every employee shares a strong commitment towards safe, reliable and responsible operations. Through our investment in training, technologies, and management systems, we have developed strong management, monitoring, and performance enhancement systems that allow us to understand and systematically improve our operations.

The major milestone of 2015 was certification to ISO 14001: 2004 and OHSAS 18001:2007 for our environmental and Health and Safety management system. A huge amount of work went into ensuring that we had the systems and controls in place that would meet the requirements of the international standards and allow for us to provide our workforce with structured work systems compliant with our strong EHS beliefs. In safety, the lowest number of serious injuries in a calendar year led to the achievement of a recordable injury rate of 0.54 as per OSHA record keeping standards.

A big challenge since the commencement of operations has been finding sustainable solutions for some of our waste streams. In 2015 a hazardous waste roadmap was developed to target solutions for our hazardous waste streams. The roadmap was a huge success and was used and drove many achievements including the removal of all legacy aluminium dross from site and the identification and utilisation of a solution for in-country recycling of lead acid batteries. Perhaps though, the biggest success was the identification of a solution for in country reuse of Spent Pot Linings (SPL). All Aluminium Smelters generate SPL. Through

working with the local industry a potential solution was identified whereby some of the SPL could be used as a raw material replacing the need for mining and buying 'virgin raw material'. Successful trials were undertaken and the Ministry of **Environment and Climate Affairs** granted permission for the use of SPL as a feedstock. Commercial reuse started in early 2016. Positive steps have also been made to find a solution to the second part of the SPL, this has a high carbon content and may be used as a supplementary fuel or Carbon replacement in other

#### **Environmental Management**

Strong management is the foundation of responsible operations. Sohar Aluminium completed a number of projects to address specific environmental challenges and improve operational excellence. Here are some of the achievements in 2015:

- The ISO 14001:2004 certification for environmental management systems recognises improvements of management systems for control of emissions, waste, water use and energy efficiency in the Smelter and Power Plant.
- Winner of Arab World CSR Award on Environmental Responsibility in Dubai.
- In 2015, Sohar Aluminium successfully completed the annual lender's audit from financers to verify that operational standards for environmental, health, and safety metrics were met. Action plans were developed for all identified findings during the audit were closed out, in alignment with auditor's stipulations. From the auditor: "...a number of positive issues were noted most specifically in

- relation to: Community engagement, communication and corporate social responsibility; Waste management particularly of legacy materials; Water Management; and Interaction with the regulators."
- Participated in Environment responsibility workshop organized by Sohar Environmental Unit in Sohar in October 2015.
- Participation in the 1st Gulf Aluminium Council Environment workshop and conference in Doha.





#### **Environmental Monitoring**

Regular monitoring and reporting is conducted to understand and evaluate the impact of Sohar Aluminium's operations on the local environment. In alignment with regulations, the outcomes of environmental monitoring and environmental performance metrics are reported to MECA and Sohar Environment Unit. In 2015, monitoring outcomes for more than 20 specific impacts were designated as either "low" or "very low". Sohar Aluminium will continue to monitor and evaluate its environmental impact in alignment with national

regulations and international best practice.

Sohar Aluminium has an extensive environmental monitoring plan, which includes:

- Air (stack emissions, roof emissions and ambient air quality).
- Micro Meteorology (air temperature, wind speed, wind direction, relative humidity and barometric pressure).
- Noise (ambient and fence line) covering day, afternoon and night times.
- Waste water (reject water,

treated wastewater, ground water and drinking water).

- Flora (fluoride content in plants around smelter premises).
- Third party sampling of certain points of emission.

# Material Issues: Environment, Health and Safety

- Employee and Contractor Safety
- Occupational Health
- Emissions
- Water Management
- Waste Management

## WASTE MANAGEMENT

Waste management is a continuous focus for Sohar Aluminium as the smelting process uses a large volume of materials. In alignment with the growth of industry, waste management facilities and capacity continues to increase in Oman. However, this remains a very challenging area as there is still a lag between the industrial development and the development of waste treatment and disposal facilities. Sohar Aluminium is an active supporter of smart waste management, favouring reduction, re-use, and recycling before landfill disposal. Sohar Aluminium uses a number of creative solutions to improve waste management and increase the ratio of recycled materials.

Our waste management strategy comprises the following steps to manage and responsibly dispose of materials:



- 1. Elimination of waste at the source.
- 2. Source segregation through colour coding.
- 3. In-house re-use of by-products.
- 4. Exploration of opportunities for recycling.
- Onsite storage of hazardous wastes in a secured location.
- 6. Responsible disposal of wastes to approved sites.

#### Innovations and Waste Management Improvements

Spent pot linings are an energy rich yet hazardous material that is produced from the re-lining of smelting pots. As a significant volume of spent pot lining is produced from re-lining of pots every five years a sustainable solution is a necessity. Sohar Aluminium has successfully completed trials with a local company who would like to utilise spent pot lining as aggregate for cement. Following successful trials the process was permitted by the Ministry of Environment and climate affairs. This is a huge success to reduce waste disposal challenges at Sohar Aluminium and deliver a valuable product.

This success represents only part of the challenge that Sohar Aluminium faces with Spent Pot Lining. Only one third of the material can be used as an aggregate in this manner. The remaining two thirds still has no confirmed disposal route, although trials have been approved by MECA to use this material as a replacement for carbon in steelmaking process. This trial will be completed in 2016.

Tyres are one of the waste that SA was struggling to identify a permanent solution for them, however, during 2015, SA has identified a recycling facility in the industrial area which is able to and is permitted by the authority to recycle tyres.

As part of its waste management efforts, Sohar Aluminium identified aluminium dross, a hazardous metal by-product, as a valuable material for re-sale. In 2014, approximately 475 tonnes of dross were shipped overseas for recycling into a secondary metal industry under the Basel Convention. The remaining legacy dross 200 tonnes were shipped overseas in 2015 to the same destination in Spain, respecting all regulations associated with the Basel Convention.

# WATER MANAGEMENT

Sohar Aluminium does not use potable water in its process. Well water is extracted and treated by Sohar aluminium for use within its process. Seawater is used for once-through cooling in the Power Plant, and is returned to the sea, so net consumption is nil. Demineralized water is also produced as a by-product of the Power Plant's steam turbines and sold to a local utilities company for use in the Al Batinah industrial region.

Water management is a material topic for Sohar Aluminium as process water is used in both the Power Plant and Smelter operations. In 2015, well water extraction increased by 11% to meet essential water

requirements. Sohar Aluminium conducts regular monitoring and impact assessments to measure and understand the impact that water withdrawal and effluent discharge has on neighbouring communities. All impact assessments have concluded that there is low impact to the community.

#### **Energy Management**

Aluminium smelting being an energy intensive process that requires effective and efficient energy management to produce quality and cost-efficient products. Primary fuel, in the form of natural gas, is supplied via long term contract with Oman Gas Company. Sohar Aluminium operates its own

1,000 MW capacity Power Plant to ensure reliable access to electricity for the smelting process. 2015 Generation efficiency was 49.8% exceeding the target of 49.7%.

In 2015 Energy consumption was 107 GJ per tonne, a record low for Sohar Aluminium.

The Power Plant also supports the Oman National Grid as part of a cooperative power sharing agreement whereby power is imported in the winter months and exported in the summer months which enables the grid to keep water producing plants in service during the winter period.

#### Waste Water processing for Al Batinah

As a community service, Sohar Aluminium processes sewage from the neighbouring community and uses the process water for its irrigation system. This service fulfils two benefits - first it provides a wastewater treatment service to the community, reducing the load on sewage treatment facilities, and secondly, it provides Sohar Aluminium with process water for irrigation of its grounds and trees. Sohar Aluminium provides this service free of charge. In 2015, 133,329m³ of sewage was processed as part of this programme. This is the most waste water processed through the sewage treatment plant since it was commissioned.

# **EMISSIONS AND AIR QUALITY**

Due to the heavy industrial nature of our operations, emissions and air quality is a highly material issue for our Operations and occupational health. While our emissions continue to be among the best in our industry, we acknowledge air emissions impacts, particularly hydrogen fluoride and greenhouse gases, can have on the surrounding area and global context. As a result, we invest heavily in active management and monitoring of our emissions to ensure that they are optimized against our production requirements.

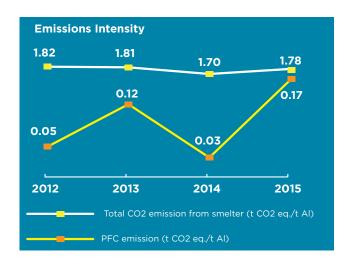
The main sources of greenhouse gas emissions are from fuel burned at the power station and from the electrolytic reaction used to produce aluminium at the smelter. Manufacturing aluminium is very energy intensive as the electrolytic reaction needs lot of electricity

to occur. In addition the reaction itself generates CO2 and other greenhouse gases called PFC (perfluorocarbon).

Gaseous and particulate fluoride is recognised as a significant emission from aluminium smelters. One of the key achievements in 2015 has been the pro-active management of fluorides emitted from the process. This has been achieved through investment in technology and ensuring strict work practices. Fluorides can impact the flora surrounding an aluminium Smelter. Sohar Aluminium has deployed a monitoring program to monitor and assess if fluorides from Sohar Aluminium were impacting the external environment. The monitoring program indicates no impact.

In addition, Sohar Aluminium also operates mobile and

stationary air quality monitoring stations to track levels of hydrogen fluoride, particulates, sulphur dioxide, carbon monoxide, ozone and metrological data. Air quality is evaluated on a regular basis and reported to MECA in alignment with national environmental regulations. No significant air quality impacts have been identified since monitoring began.



## **Year on Year Improvements**

Fluoride emissions are a key focus for Sohar Aluminium. Through extensive training, auditing, technology investments, and diligent management, Sohar Aluminium has achieved another good fluoride emissions performance of the smelter's operations. Nominalized emissions were 0.50 kg/tonne Al in 2015.



# **SAFETY**

While Sohar Aluminium operates under the mind-set that all accidents are preventable, the high risk nature of aluminium smelting and associated processes is an on-going challenge for Sohar Aluminium. Extensive investment in technical skills training, behaviour based safety programs and performance analysis create strong safety outcomes. Safety is the responsibility of every person at Sohar Aluminium. Employees participate in the proactive, risk-management based safety programs that are implemented in alignment with national regulations, international best practice and sector specific risks and threats.

#### **Safety Management Programs**

- In 2015 Sohar Aluminium was accredited to the Health and Safety management system OHSAS 18001. The development of a management system was undertaken to ensure that safety standards and standard operating procedures are available for our people, so that they can perform their work in a safe manner.
- Safety interactions continued throughout the year where Sohar Aluminium leadership visited production areas to observe safety behaviours and interact with the employees and contractors. This also gives the operators an opportunity

to raise with the management any safety concerns they may have.

• Sohar Aluminium also links EHS performance to the Short Term Incentive Payment (STIP) of each employee.

#### **Safety Performance**

In 2015 Sohar Aluminium saw the lowest number of recordable injuries since the plant was commissioned. The Recordable Injury frequency rate was 0.54 per 200,000 man hours. Regular audits and on-site observations augment safety programs and strengthen the culture of safety for all employees.









#### **OCCUPATIONAL HEALTH**

The Health and well-being of employees is the greatest asset for any organization. Sohar Aluminium believes in Zero Harm as a value and spares no efforts in ensuring good health of employees. Sohar Aluminium has a comprehensive occupational health programme including regular monitoring and evaluation of employee health, annual medical check-ups and a fully serviced on-site medical clinic. Robust Occupational Health programs are implemented by Sohar Aluminium Health Centre, with a strong focus on Preventive health care and Health Promotion.

Occupational Health programs safeguard employees from potential health hazards that may originate from work place environment and work itself, by relevant coaching on preventive methods, periodic monitoring and early detection of possible conditions that could occur. Generally, the scope of occupational Health services is not just limited around the work environment and it extends even into personal health care, as these factors are interlinked.

Health services at Sohar aluminium incorporate occupational health services, urgent health care requirements, emergency medical care and response, and health promotion activities

Occupational health services include job and exposure specific pre-placement medical evaluations, periodic medical evaluations, return to work medical evaluations, biological monitoring of identified health risks including heat stress, Polycyclic Aromatic Hydrocarbons, Fluoride etc. The service of Sohar Aluminium health centre is extended also for Individual and group health education and counselling, guidance for tertiary health care.

#### **Health Campaigns**

Sohar Aluminium Health Centre has conducted the following health campaigns:

- 1. Ergonomics Campaign January 2015
- a. Training sessions in conjunction with Training Centre on Ergonomics for Technicians and Supervisors.
  b. Visual management via electronic displays and printed posters.
- 2. World Health Day April 2015 Health Awareness bulletin was brought out on World Health Day on the basis of international health theme "From farm to plate, make food safe".
- 3. Stress Management Campaign March 2015 Arranged stress management sessions with the help of external experts in stress management.
- 4. Heart Health Promotion -September 2015 Observed World Heart Day to increase the awareness through meet and greet sessions, brochure distribution and screening heart health parameters of 169 persons.
- 5. Breast Cancer Awareness Campaign- October 2015 Conducted an awareness session on prevention of breast cancer, in

conjunction with Liwa Health Center and Corporate Social Responsibility team for Sohar Aluminium ladies and community of Liwa wilayat; A screening opportunity was also provided for the participants.

- 6. Life Style Management Sessions -October 2015 Arranged training sessions for employees on life style management that included external experts.
- 7. Diabetes Awareness campaign -November 2015 On the occasion of World Diabetes Day, an awareness and monitoring campaign for employees, distribution of brochures and screening health parameters for 327 individuals.
- 8. Counselling on Prevention of Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAH) exposure December 2015 Conducted individual counselling for Anode Plant employees on prevention of PAH Exposure in Anode Plant; all tested employees were individually counselled and made aware of the protective measures.
- 9. Blood Donation Campaign Two blood donation campaigns were organised in conjunction with Sohar Hospital Blood Bank and 108 persons donated blood.
- 10. Flu Shot Campaign December 2015

Supported by Ministry of Health, a flu vaccine campaign was organised where 100 persons benefited from the campaign.

#### OCCUPATIONAL HEALTH

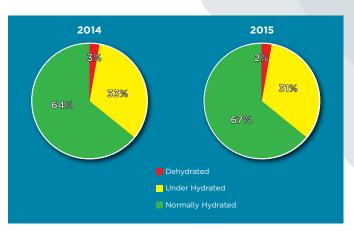
#### Heat Stress Prevention, Monitoring and Mitigation Program

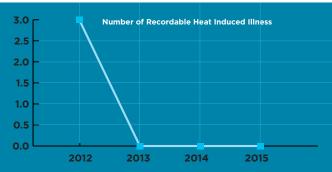
Heat stress management program of Sohar Aluminium is considered to be one of the benchmark program in the area; plant wide hydration monitoring, and spot awareness sessions on risks of Heat Stress and Heat Induced Illnesses were conducted by Medical Team; 2544 persons (instances of Monitoring) were monitored for hydration status. Medical Team also coordinated, in conjunction with Communications Department, other relevant activities including electronic communications, fruit distribution to workforce during

summer months, 'meet and greet employees'; Heat Stress risk maps were revised and shared with work areas; Outcome of this program was overall improvement in heat stress awareness and zero recordable cases of heat stress or heat related illness.

Experiences of Sohar Aluminium's heat stress management system and observations were presented in a scientific paper titled "Effect of Heat Stress on Smelter Workers" at 4th International Engineering Symposium - IES 2015, at Kumamoto University, Japan, to share the Knowledge and experience on Heat Stress Management, Sohar Aluminium Medical team Organised an International Symposium on Heat Stress Prevention monitoring and Management in Conjunction with Corporate communications, Al Madina Takaful Gulf insurance company, MARSH LLC and Ministry of Health, that was attended by more than 120 persons from different Government and private organisations.

Occupational Health / Medical Clinic	2014	2015
Total Number of clients served	7,169	7,349
Walk- in Clients	6,876	6,353
Number of Heat Stress Monitoring Instances	2,353	2,544
Recordable Heat Induced Illness	0	0
Number of PAH Bio Monitoring	20	20
Urine Fluoride Monitoring	548	122











G4-10

# PEOPLE Management Approach

Sohar Aluminium believes it is an employer of choice in the Al Batinah region and Oman through its commitment to creating long term career opportunities with competitive compensation and social support. As our operational focus shifts towards increased efficiency and production refinement, we are investing in the skills and leadership of our staff to complement capital investments in our facilities.

### **Employee and Training Highlights 2015**

- \$1.2 Million of Vocational Training investment
- 982 employees
- 74% Omanisation rate
- 12 average Training Days per employee
- 51 new employees hired
- 94,609 Training Hours
- Sohar Aluminium Training Centre is in the process of being accredited as a Training Institute by the Ministry of Manpower in 2016 (already 6 levels have been accredited i.e. 3 electrical and 3 mechanical)
- Team Leader Development program rolled out
- Technical Development Program (TDP) for Local Community (20) rolled out
- New Technician Group (18) training program rolled out
- New Temporary Contractual English Language instructor has been appointed to teach the Mult-Function Technicians the TDP as well as operators and general shift employees.
- 400+ Technical Personnel were trained in Hazardous Energy Control Campaign
- Welding & Fabrication Training Program submitted to Ministry of Manpower to gain
- Training Day (TD): The TD for the year 2015 witnessed an improvement in the training programs delivered which resulted in achieving better attendance rates all through the 7 TD sessions.
- EHS Management System: 100% of SA employees have been trained during 2015.

#### **Employees**

Our workforce is the pride of our company and our most important asset. Overall employee performance was

strong in 2015 which enabled the company to achieve outstanding results in productivity, safety and cost. The organization structure remains stable with a workforce of 982 and steady attrition and hiring rates. Omanisation, employee engagement and competitive compensation are our main strategic initiatives regarding our workforce. As our operations have matured, we have developed dedicated and highly competent employees who share the core values of Sohar Aluminium. As we are working to optimize our operations, we continue to actively recruit new candidates for all positions.

### **Supporting National Employment**

We are proud to have achieved high level of Omanisation in our workforce in line with Oman Vision 2020 for economic and social development. As part of our commitment, 74% of our total workforce is Omani. As we look towards our long term sustainability, the focus of our human resources department is to ensure that we are meeting the needs and expectations of our employees and building retention and engagement within the company.

Sohar Aluminium's operations have had a large impact on the economic development of the surrounding region by an intensive focus on increased local supplies and supporting aluminium downstream factories with the hot metal required for

their processes. In turn, this leads to increasing income and improving lifestyle.

#### **Material issues: People**

- Local Employment & Omanisation
- Engaged & Empowered Workforce
- Talent Development System
- Competitive Benefits



#### **Acting on Employee Feedback**

Having conducted a comprehensive employee satisfaction and feedback survey in 2013, we started processing the actions in 2014 and our focus in 2015 was to complete all actions. Successes identified from the survey include team spirit, community reputation, communication and pride in employment at Sohar Aluminium. In alignment with expectations, a number of suggestions for improvement of employee satisfaction were identified focusing on the following topics: training, benefits and compensation, career development and recruitment. Action plans were developed by an internal committee. Following these steps, the results of the survey and

progress have been communicated to all employees in 2015. In 2016 the company will embark on another employee survey activity cementing its commitment to constant feedback and communication with its employees.

#### **Competency Assessments**

Since 2009, Sohar Aluminium has used a very detailed and thorough competency framework to support the development needs of all its employees. The framework sets objectives to be achieved at all functional levels down to individual tasks. Due to the success of this initiative the number of employees still working through the competency framework to achieve a fully competent standard is

continually reducing.

#### **Employee Attrition**

Our employees are our most valuable asset, and we invest significantly in their training and development to ensure retention. The annualised staff turnover for 2015 was 4.86%. Employee turnover is a significant part of people management. We ensure our employee lifecycle from recruitment to exit is engaged effectively. The employee turnover and new hires has to go in a balance in maintaining an optimum number of the skilled workforce.

#### **Performance Management**

Each employee at Sohar Aluminium has a Work Performance Plan (WPP) which is established in January every year and reviewed at mid-year with interim reviews. The WPP helps our employees in collaboration with their respective leaders to set goals, understand the company's expectations, establish measures and chart progress. This process ensures the right expectations from the employee are set and agreed upon, providing a platform for objective performance appraisal.

**PEOPLE (Contd.)** 

#### CAPACITY BUILDING AND TRAINING

In 2015, the Sohar Aluminium Training Centre moved closer to being accredited as a training institute by the Ministry of Manpower. Getting this prestigious achievement will certify the quality and comprehensive nature of our training and will provide us with opportunities to offer training programs to external parties. This will be a significant achievement for Sohar Aluminium and a formal recognition of the quality of training that is provided for employees to develop strong technical and leadership skills.

We continue to expand our training and human resources development programs in order to meet the current and future needs of our operations. In 2015, the focus of many training programs continued to be delivering refresher courses on fundamental operational procedures and best practices for our operators and also to build leadership skills for our aspiring, junior and middle management employees. Recognising the long term benefits of comprehensive mentorship and leadership skills, Sohar Aluminium provides extensive opportunities for employees at all levels to build leadership, communications, and management skills.

#### E-recruitment

In 2014, we developed an online recruitment portal to provide candidates with an online, easily accessible system for applying and tracking the status of employment candidacy at Sohar Aluminium. This process was launched in December 2014 and was in full use the entire year of 2015. Digitizing our recruitment process will reduce the time for processing and completing the recruitment process and allow us to better engage with our candidates and their needs.

#### Supervisors Communication Lunch

In 2015, Sohar Aluminium launched a number of initiatives relating to improving communication at various levels of the organisation. One such initiative was the introduction of **Supervisor Communication** Lunches. Held once per month for each operational shift, the lunch is designed as a forum to cascade important topics to our frontline supervisors. The topics vary from Safety through Business Strategy to Human Resources; following the Sohar Aluminium Strategy pillars as a guide.

The Supervisors are invited to contribute and discuss the

various topics and then take lunch together. Members of the ExCo and Operational Management also contribute and spend time with the supervisors during the lunch to discuss relevant issues. The lunch also provides a forum for our front line leaders to share experiences and gain an alignment of business issues.

### Summer Student Training Program

Sohar Aluminium offered work exposure for 57 students in July and August 2015 as part of an annual program to provide work experience for students undertaking graduate programs in engineering and industrial sciences. These students were deployed across all areas of the plant and they gained valuable exposure on how an industrial plant operates through the production or support services departments.

#### **Higher Education**

To further the skills and expertise of our workforce, Sohar Aluminium provides a number of scholarship programs for employees to pursue advanced technical degrees. 24 employees benefited from this program in 2015, an increase from 18 participants in 2014.



### **Developing Smelter Technicians** in Oman

Third batch of Multi-Function Technician (MFT) program started in April 2015. The aim of the program is to up-skill some of our existing operators to become full-fledged maintenance technicians ready to be deployed to our various operational units. 18 to 24 months program includes both theoretical and practical elements as well as structured on-the-job training elements. An investment of US\$ 3 Million has been made into the MFT program.

In addition to the above MFT program, Sohar Aluminium has delivered a wide range of short courses across a number of technical subjects such as hydraulics, pneumatics and Programmable Logic Control (PLC). Training Campaigns on Suspended Loads (Rigging and Slinging), Hazardous Energy Control, Work at Height, Fire Extinguisher and Fire Warden, to name but a few.

#### **Participation in Career Fairs**

Sohar Aluminium participated in various career fairs held across Oman providing a platform for Omani Nationals with qualifications in diverse fields of expertise to meet directly with recruiters and hiring managers as well as seek out various training and career opportunities. The Human Resources team answered queries on Sohar Aluminium's recruitment strategy while providing advice to students on being successful in the corporate world highlighting aspects of work ethics and professionalism. Sohar Aluminium's participation in the Careers Fairs is an integral part of the Company's initiatives to bolster its Omanisation efforts.

#### **Leadership Creates Value!**

The Team Leader Development Program (TLDP) launched in 2014 and known as "Develop To Lead", continued through the year 2015 with some adjustments that were added in order to extract the maximum value. The main adjustment was the introduction of a 3-way-meeting between coach, coachee and direct leader with the aim to ensure alignment with the business. 2015 witnessed the introduction of modules on the Environment, Health and Safety (EHS) and administration.

**PEOPLE (Contd.)** 

#### **EMPLOYEE ENGAGEMENT**

Sohar Aluminium fosters an environment that encourages working and celebrating success together as teams thus leading to an excellent and highly efficient workforce that continues to achieve new milestones. In 2015 many activities have been conducted for its employees, some of which have been listed below.

#### **Employee Recognition**

The new and improved Mumtaz scheme was launched in 2015. Based on the guidelines of the new scheme, the company has distributed Mumtaz Club passports to everyone in the company. Under the new scheme, an employee may earn points by fulfilling a range of action items stated in the passport. These action items are typical company activities ranging from attendance to a training to having a medical check up to memorizing a safety tenet and other similar activities. 808 employees have actively joined this scheme and majority have taken cash tokens in exchange for the points garnered. This program will

continue in 2016 aiming to further encourage engagement and reward contributions.

### **Employee Engagement in The Company's Business Strategy**

In line with its commitment to Strong Internal Communication among its employees, SA employees were invited to meet the Executive Committee members who presented the State of the Plant. Various aspects were presented and discussed ranging from the company's Business Strategy, safety aspects, value creation and improvement projects. At the end of each session the employees had the opportunity to put forward questions to the Management on topics that were of concern to them. Additionally, the Business Strategy and company targets were made available at various locations across SA for everyone to stay up to date with the progress of the company's various KPIs.

#### **Omani Women's Day**

Sohar Aluminium reiterated its commitment to empowering and

promoting women in the workplace in the occasion of the Omani Women's Day, by inviting three successful Omani women who excelled in their careers and exemplified the potential of Omani women in the workplace to tell their stories of success and inspire all Sohar Aluminium working ladies to have great career aspirations.

### **45th National Day Photography Contest**

SA organized a celebration for the employees on Oman's 45th National Day which included a Photography Contest under the theme of "My Beautiful Oman" featuring Oman's breath-taking Landscapes and Sceneries.

#### **Fun Run And Sports Activities**

Sohar Aluminium conducted its Annual Fun Run early in the year and saw a good number of participants. The Fun Run is an annual event held to promote good health and encourage people to exercise to stay fit by participating in two categories walking or running.









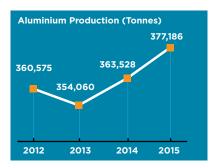


G4-9

# PRODUCTIVITY Management Approach

#### **Smelter Productivity Update**

2015 was a record year for metal production with the company producing 377,186 Tonnes – the highest annual production output in its history. This was achieved by operating at the highest amperage-389kA at the end of the year, target current efficiency and operating pots levels and a production rate of 2,879 kg Al/Pot/day – amongst the best in the world for this technology and amperage.



To achieve this feat, all departments across the smelter operated at significantly better levels than in previous years. The plant also achieved its best specific energy efficiency in the last 5 years at 13.7 kWhrs/kg. With the completion of the AP 39 lining, the plant is well on its way to operate at around 400kA efficiently. Metal purity levels improved significantly through the year contributing to outstanding customer satisfaction.

To ensure these results are sustainable, Sohar Aluminium undertook to improve its quality of operations by implementing a program called "How We Operate". Initially piloted in the Reduction department, it will be rolled out across the plant in 2016-2017. The program focuses on getting back to basics in terms of operations and maintenance as the plant supports the amperage increase plan and the preparations for next generation pot change out program that will begin in 2016.

Whilst some challenges existed though the year, these were systematically resolved using Lean Six Sigma methodology, specifically KAIZEN events with good success.

Operational efficiency is central to Sohar Aluminium's success as a company. Management of plant assets and improving reliability are key components of the Productivity Pillar and with the continued effort to improve safety and the increase in production, the need for reliable equipment becomes even more critical to Sohar Aluminium. By implementing a stringent reliability program, the plant ensures that all stakeholders are working together to make improvements and ensure equipment is available to meet production demands.

Programs like the "Operate for Reliability" initiative engage our employees and improve the understanding of those involved while positively influencing their actions and impact on equipment.

#### **Material Issues: Productivity**

- Metal Production
- Energy Management
- Process Improvement
- Operational Efficiency & Reliability



#### **2015 HIGHLIGHTS OF PRODUCTIVITY**

377,186 (tonnes)	\$11.90 Million	49.8 %		
Hot Metal production	2015 - Money saved	2015 - Power		
in 2015	through Value creation	Generation efficiency		
	program			



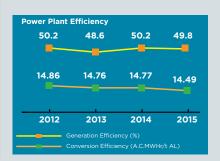
The success of the work done so far has resulted in a breakdown work distribution to around 12% for 2015 placing Sohar Aluminium amongst the upper levels of its peers in terms of maintenance management. The next steps of the site reliability program will be launched with Critical Asset Audits on identified equipment by the Original Equipment Manufacturer (OEM).

Further efficiency gains are made through Sohar Aluminium's Value Creation programs that create significant costs savings but also improve production processes to make it safer, more efficient and reliable. Innovative ideas from all tiers in the Company are captured, evaluated and implemented if there is business value. This process has delivered almost \$12 Million in cost savings through productivity gains in 2015.

Sohar Aluminium has also invested in a Booster section of 10 Pots that will allow operational tests on limited number of pots at higher amperages prior to operating the entire Potline at higher amperages thereby reducing the risk profile of the current amperage creep program and beyond. This investment also provides a development and training platform for operational personnel and provides an avenue for fine tuning of process parameters to optimum levels in order to achieve best possible performance of the pots.

#### **Power Plant Optimisation**

Optimising the operation of our Power Plant is a material aspect of the Productivity pillar. The objective of our Power Plant is continuous reliable and efficient electricity generation to the Smelter. In 2015, AC production efficiency was 14.49 MWHr / tonne of Aluminium while Power Plant generation efficiency was 49.8%, exceeding the target of 49.7%. Power Plant efficiency although lower than 2014, was expected due to a brief, planned total shutdown of the Steam Generating Plant. Operating our Gas Turbines at high load in combination with our Steam Turbines maximised the Power Plant efficiency. Increase in metal production is directly linked to the energy output and both are progressing hand in hand.



#### **Expanding Our Production Capacity**

Amperage Creep Project: This project to increase production is progressing extremely well and within budget. The project was managed by Sohar Aluminium and great savings have been realised. The operations team has successfully managed the higher operating levels which has contributed to the project being ahead of schedule. This project will be complete by 2018, a year ahead of schedule.

**PRODUCTIVITY (Contd.)** 

#### **PRODUCTIVITY**

### **Enabling Operational Efficiency** with Virtualization

Sohar Aluminium has successfully completed and tested its Automation Infrastructure Virtualization Project, an initiative that promises to deliver dramatic gains in system scalability, operational efficiency, and security cost savings over the coming years. With this achievement Sohar Aluminium became the first smelter in the GCC region to completely virtualize its automation infrastructure, thus becoming a regional benchmark in operational efficiency and disaster recovery.

For the core team that drove the Virtualization project at Sohar Aluminium, this milestone marked the culmination of a three-year exercise involving multiple departments and teams working hand in hand. In its final project stage, Disaster Recovery, was successfully tested, bringing to fruition an initiative that is widely regarded as ground-breaking for complex manufacturing industries like Sohar Aluminium.

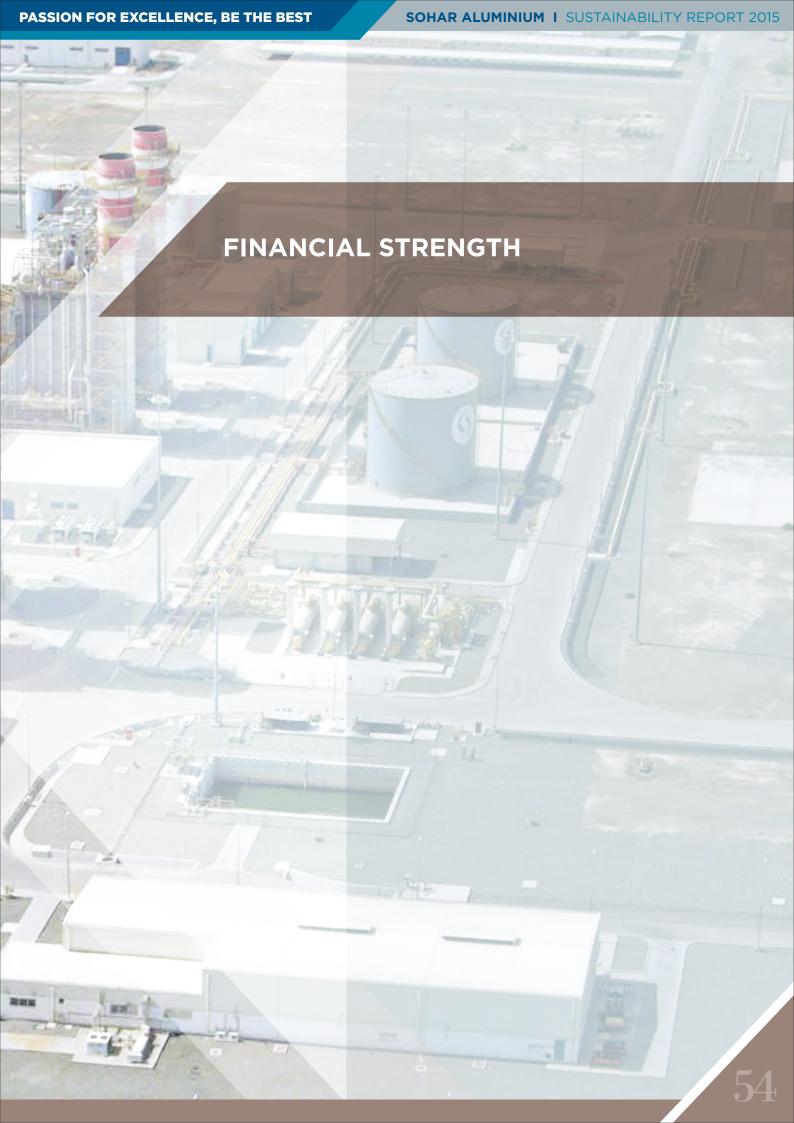
Virtualization is being increasingly embraced by, among others, manufacturing plants as a powerful tool for improving the overall reliability of its IT hardware and software systems,

whilst reducing costs in the operation of these assets. With this remarkable improvement, Sohar Aluminium plans to further develop its Virtualization Technologies to incorporate additional systems, this ensuring optimal asset efficiency throughout the plant.









### FINANCIAL STRENGTH - Management Approach

Sohar Aluminium is committed to operate in a financially responsible manner in alignment with the expectations of its shareholders. Local economic development and In-Country Value (ICV) creation are central aspects of Sohar Aluminium's economic considerations. Sohar Aluminium continued to make a significant contribution to the economy. This has had an important impact on job creation and social development as well as a positive influence on Oman's gross domestic product.

### **Supporting Oman's Economic Development**

Sohar Aluminium is considered as one of the leading successful projects to play a major role in Oman's economic diversification strategy. It differs from most other heavy industries already established in Sohar Industrial Estate and not petro-chemical based, but relies on natural gas to generate the power required for smelting.

Sohar Aluminium has three strong shareholders: Oman Oil Company SAOC, Abu Dhabi National Energy Company PJSC - TAQA and Rio Tinto. Besides injecting funds to launch the construction and operation of the Company, they also support with expertise, technology, and key commercial arrangements.

With the increased local hiring and an intensive focus on increasing local suppliers base and supporting Aluminium downstream factories to supply hot metal required for their processes, Sohar Aluminium's operations have had a large impact on the economic

development of the surrounding region by increasing income and in turn improving lifestyle. Sohar Aluminium not only impacts Sohar's economic development but also affects the national GDP of the Sultanate.

Sohar Aluminium currently supplies liquid metal to two significant value-adding downstream customers in Sohar Industrial Estate, one of which is in full production while the other is ramping up towards its installed capacity. The capability exists to add some additional downstream businesses, and project proposals will continue to be evaluated on a number of grounds including increasing local value and employment creation as well as financial factors. Supporting potential future investment opportunities in Aluminium downstream businesses will further enhance the Government's long-term vision to diversify Oman's economy.

Since its inception, Sohar Aluminium has remained compliant with applicable laws, regulations and international conventions.

### Relationship with local economy

Sohar Aluminium invests substantially in improving the local and national economy. The company has effectively supported the creation of numerous local SME's (small and medium size enterprises) through offering its initial and ongoing contracts. These companies have become sustainable businesses in their own right, adding value to the

local economy and bringing wealth to the Al Batinah region. Sohar Aluminium attempts in its procurement processes to always maximize the In-Country Value (ICV) of all possible expenditures.

#### **Material Issues: Financial Strength**

- Economic Performance
- Optimise Inventory & Working Capital
- Cost Awareness
- Shareholders Value



#### **HIGHLIGHTS OF 2015 FINANCIAL PERFORMANCE**

47%	Nearly 180 Million US\$
Total local suppliers	Spending on local suppliers (2012-2015)

### **Cost And Productivity Effectiveness Mindset**

We operate in a dynamic market where new challenges constantly arise, and the sales price of Sohar Aluminium's products are set on international commodity markets. In order to maintain competitive advantage in our industry, we recognize the need to further enhance and improve our processes to strengthen our results and our position in the industry cost curve, to be competitive in the international market as one of the best Aluminium smelters in the world.

With current overcapacity in international aluminium markets, cost management is an important factor to keep Sohar Aluminium competitive and sustainable. Communication has been strengthened in the last year to raise cost awareness and to ensure all employees understand the economics of the business and the impacts of their decisions on it. The Company uses a process for "Value Creation" in which

projects with a positive impact on income or cash are implemented and tracked - and many of these projects are based on ideas collected from employees, who are recognized for their suggestions.

Sohar Aluminium has also implemented the basic Lean manufacturing principles which seek to improve our processes by reducing waste and improving quality using powerful methodology and tools.

In 2015, USD 11.90 million in costs were saved as a result of the productivity gains. As Sohar Aluminium moves forward with its capital improvement programs such as the amperage creep project, asset reliability and operational efficiency will gain prominence as a significant value creator. In 2015 the total Value Creation for the plant was USD 33.8 million.

Another ongoing financial focus area for the Company is Working Capital – finding and optimising the best levels of money tied up in inventories, raw materials, spares and stores. This requires effective risk management, as Sohar is fairly remote and getting a key part on site can take time. Given the nature of the production process, the Company can also not take the risk of running out of the main manufacturing raw materials. The Company has benefitted from the significant investment that has flowed into the Sohar port and surrounding infrastructure in recent years, improving logistics and possibilities.

As well as the three strategic shareholders, Sohar Aluminium has been financed by a consortium of international lending banks. The debt has been serviced as prescribed in agreements, and all Lenders' requirements have been consistently met.

Sohar Aluminium continues to provide a satisfactory financial return to its shareholders, while respecting the needs – economic and otherwise – of its diverse group of stakeholders.

### **CORPORATE CITIZENSHIP**



### **CORPORATE CITIZENSHIP - Management Approach**

Sohar Aluminium's Corporate Citizenship has been creating business value by caring for the well-being of all stakeholders including the environment.

Since Sohar Aluminium's establishment, a strong commitment has been made to developing strong ties and support networks in the Al Batinah region. It engages with key stakeholders on a regular basis in a variety of ways to identify social issues that it can support in addressing them and mitigating their risks. Sohar Aluminium has a well-established Corporate Social Responsibility (CSR) framework which is guided by the CSR Committee that reports to the CEO of Oman Oil Company. The committee comprising of the CEO, CFO, Communications Manager and CSR Superintendent (Secretary of the Committee) of Sohar Aluminium, offers strategic guidance in identifying the vulnerable population, target activities and events, budgeting and organising the community engagement.

Sohar Aluminium engages with its various stakeholders in a variety of ways and through various channels. This will provide a warmer image of the business that stakeholders will be more eager to engage with. All actions in the community aim the highest visibility and increase the pride to be a Sohar Aluminium team member. Many of 2015 events recognized Sohar Aluminium as an asset for the development of the country and as a major player in the International Aluminium Industry.

From the auditor's report from the

annual lender's audit:

"...a number of positive issues were noted most specifically in relation to: Community engagement, communication and corporate social responsibility; Waste management particularly of legacy materials; Water Management; and Interaction with the regulators."

### **Corporate Social Responsibility Strategy**

It is the mission of Sohar Aluminium to bring wealth, prosperity and growth to the Al Batinah region through excellence and ownership and this is vital for us to pursue sustainable business operations. Sohar Aluminium regularly engages with the community to identify their essential needs and address them in the best possible way.

The Board of Directors endeavours to allocate appropriate investments for CSR and make a commitment to set an independent budget for CSR activities. This commitment is one of the key drivers for Sohar Aluminium's high investment in its CSR programmes. The annual budget allocated directly by the Board of Directors is equal to 1.5% of shareholders distributions (no less than US\$1 million and not exceeding US\$3 million annually).

Sohar Aluminium's CSR projects have focused on six main priorities, being:

- · Jusoor Projects.
- Sustainable Projects.
- · Education.
- Social Contribution and Voluntary Projects.
- Environment, Health and Safety
- Gulf Aluminium Council & Oman Oil Company Group Initiatives.

A significant portion of community investment funds are allocated to the Jusoor Foundation, a collaborative CSR organisation established jointly by Sohar Aluminium, Vale and Orpic to address common social development opportunities in Oman, particularly in the Al Batinah region.

#### **Material Issues: Corporate Citizenship**

- Reputation and Brand Management
- Corporate Social Responsibility
- Community Engagement
- Downstream Industrial Development
- Al Batinah International School





**CORPORATE CITIZENSHIP (Contd.)** 

#### **COMMUNITY SERVICES**

#### Inauguration of Al Noor Association for the Blind in Wilayat Sohar

Under the auspices of His Excellency Sheikh Mohammed bin Suayyed Al Kalbani, Minister of Social Development and in the presence of His Excellency Sheikh Muhanna bin Saif Al Lamki, Governor of North Al Batinah, SA headed by its CEO, the Chairman of Al Noor Association for the Blind in Wilayat Sohar, successfully unveiled a fully-fledged 500 square meter premises for the Al Noor Association for the Blind in Wilayat Sohar. The event was attended by their Excellencies the Walis and members of Al Shura Council, along with General Managers from the Private and Public sectors in Al Batinah and members of the community. Built with the intention of raising awareness about visually impaired people's rights, and empowering them to improve their lives, the OMR 120,000 building aims to improve the quality of life of more than 300 visually impaired individuals from Al Batinah North and South. Ad Dhahirah as well as Al Buraimi Governorates.

## MoU for Oman Association for Disabled (OAD) in Wilayat Sohar

SA has signed a Memorandum of Understanding (MoU) with the Ministry of Social Development to build new premises for the Oman Association for Disabled (OAD) in Wilayat Sohar at a cost of OMR 110,000. The signing ceremony was held in the presence of H.E. Sheikh Mohammed bin Suayyed Al Kalbani, Minister of Social Development. The new fully-equipped OAD building will serve as a training centre for the region and aims to improve the quality of life of more than 450 people with disabilities from Al Batinah North and South, Ad Dhahirah, Al Buraimi as well as Musandam Governorates. Construction started in June 2015 and is expected to be completed in one year's time.

### Aluminium Handicraft Training Program

This program that was launched in April 2013 in cooperation with the Public Authority for Craft Industries continued through 2015. The objective of this program is to train and develop ladies from the local community for a period of 3 years to develop skills for manufacturing aluminium handicrafts and eventually become entrepreneurs in this trade.

The trainees developed their English proficiency and took courses in Entrepreneurship and technical skills. The Aluminium Handicraft program duration was extended for one more year ending on 31 March 2016. During the extended period, Sohar

Aluminium will qualify the trainees to follow the basics and principles on financial systems, human resources, procurement and marketing expertise from its volunteering and qualified employees as well as creation on new company with all required branding to allow them starting their business on professional way.

### Lifesaving Equipment for Fishermen

Sohar Aluminium, in cooperation with the Directorate General of Fisheries in the Al Batinah governorates, distributed lifesaving equipment, including GPS devices, life jackets and torches to fishermen from the coastal villages in the Wilayat of Sohar. The distribution of lifesaving equipment to local fishermen is part of SA's initiative to ensure every fisherman is fully equipped with good safety tools in the area of Sohar.

This initiative aims at promoting volunteerism among SA employees as a number of them volunteered to distribute lifesaving equipment to the local fishermen and shared with them their experiences, giving them safety tips and guidance.

Amount of Community Investment (USD)	2012	2013	2014	2015
	1,387,641	1,361,292	972,327	1,685,726



#### **Award Winning CSR Programme**

Sohar Aluminium was awarded the Excellence Award in Social Responsibility for 2014 by the Arab Social Responsibility Organization in recognition of the environmental practices as well as their commitment to maximizing positive impact in community services, supporting downstream job creation, supporting and encouraging employees into community volunteering.

#### **Coral Reef Cleaning**

SA launched the "Sohar Aluminium Coral Reef Cleaning Campaign", an initiative to conserve marine life and coral reefs in Sohar.

Vast amounts of broken nets, cages and other forms of littering were removed from the coral reefs off the shores of Khor Al Siyabi, Al Suwaihra, Ghail Al Shubool, Al Uwainat and Majazz. Sohar Aluminium Coral Reef Campaign aims at promoting SA's 'Zero Harm' mindset in the local community and is part of SA social responsibility to preserve the integrity of the nature. SA intends to make this campaign an annual activity and part of SA Volunteering Program.

#### **Shades for School Yards**

Recognizing the importance of avoiding heat stress and ensuring students are able to enjoy their recess at school, Sohar Aluminium provided schools in Al Batinah Governorates with shades in their assembly yards. In cooperation with the Directorate General of Education in Al Batinah Governorates. Sohar Aluminium funded the installation of shades in the assembly yards of several schools in a number of wilayats in Al Batinah North and South Governorates. The number of students that benefitted from these shades total between 3500-4500 students. Through

such initiatives SA aims at creating pleasant learning environments for the young generations.

#### Liwa Park

SA in cooperation with Orpic launched the second phase of Liwa Park construction project. The project which costs OMR 400,000 will provide a facilities for the social and cultural activities for the local community members once completed. SA had already invested OMR 70,000 for phase one of this project.

**CORPORATE CITIZENSHIP (Contd.)** 

G4-25, G4-26

#### KEY STAKEHOLDERS ENGAGEMENT

Key Stakeholder engagement is a central part of Sohar Aluminium's commitment to corporate citizenship. Through its multiple community engagement efforts Sohar Aluminium aims to maximise its positive impact in community services and be recognised as an asset by surrounding communities.

Here are some highlights from our key events in 2015:

#### **SA Volunteering Program**

In line with its efforts to maximize its impact in community services, Sohar Aluminium Volunteering Program was launched. Sohar Aluminium organized and participated in a number of volunteering activities in the surrounding communities. These activities were communicated internally and employees were encouraged to participate.

Volunteering activities included but were not limited to: distribution of lifesaving equipment to 200 Fishermen in Sohar, cleaning Sohar coral reefs, tree planting, distributing grocery vouchers to needy families during Ramadan, blood donation campaigns, participation in SME development panels, visiting the Oman Handicapped Association in Saham and visiting patients in Sohar Hospital during Eid.

#### **Community Engagement Events**

Sohar Aluminium had launched in 2014 a series of monthly Key Stakeholder Engagement Events in high footfall locations (Safeer Mall, Sohar). These family oriented events constitute an excellent platform for sharing the company values and communicating vital messages

with members of the surrounding community. These events continued to be held through 2015 with each event centred on a particular theme related to health, safety or protecting the environment such as 'Road Safety', 'Anti-littering', 'Hands and Fingers Safety'. Sohar Aluminium will continue conducting such events through 2016 to reach out to its local community and spread awareness and raise public knowledge about various health, safety and environment related

### International Symposium On Heat Stress Management

SA organized Oman's first 'International Symposium on Heat Stress Management' in association with the Ministry of Health, the Ministry of Manpower, under the auspices of His Excellency Sheikh Muhanna bin Saif Al Lamki. Governor of North Al Batinah. The Symposium gave more than 120 delegates the opportunity to discuss various Heat Stress Prevention, Mitigation, Monitoring and Management best practices. The Keynote Speaker was Dr Thomas Bernard, Professor and Head of the Department of Environmental and Occupational Health at University of South Florida and a world renowned expert in Heat Stress Management.

#### **Heat Stress Awareness**

An Awareness Campaign was launched illustrating employees from various operational units stating that drinking sufficient amounts of water helps them be more productive, efficient and feel healthier. The campaign was

customized during Ramadan to create awareness on how to stay hydrated and eat a balanced meal during Iftar and Suhoor. SA also introduced a "Quench Squad", a bus that carries volunteers and visits all areas in the Company to remind and encourage their colleagues to stay hydrated. The SA's Heat Stress Management campaign was also extended to the employees' children through an Activity Book to educate them about the dangers of heat stress.

SA distributed 50,000 copies of the Activity Book on Heat Stress Awareness to the community for their children, to educate them about the dangers of heat stress in a fun and entertaining way. This book distributed as a newspaper insert throughout the Sultanate helped parents teach their children about heat stress and ways to prevent it. At the same time, children enjoyed a fun activity and quality time with their parents doing the activities in this book. We believe that educating young children will help the generations to come to keep themselves safe and healthy.

#### **Student Visits**

SA received various delegations of students from various specializations and institutions throughout the year 2015. These continuous students' visits organized by Sohar Aluminium are aimed at promoting the Aluminium Industry in Oman and attracting the best Omani graduates to apply and enroll in the company. This also helps us prepare future generations in Oman to plan their education specialization according to the industry needs.

#### **Business Opportunities Forum**

Sohar Aluminium participated as a Golden Sponsor at the Business Opportunities Forum held at Oman International Exhibition Centre in November 2015. SA signed contracts worth over OMR One Million in the presence of H.H. Sayyid Haitham bin Tariq Al Said, Minister of Heritage and Culture.

#### **Exhibitions**

SA participated as an exhibitor in the Water Resources Exhibition organized by the Directorate General of Regional Municipalities and Water Resources in Al Batinah North. During the exhibition, SA gave a presentation about its "Zero Discharge" initiative, recycling its waste water to maintain green landscaping around the plant. SA also participated in Oman Industrial Day Exhibition organized in Muscat by the Ministry of Commerce and Industry, the Small and Medium Entrepreneurs (SME) Symposium and the Aluminium Middle East (AME) exhibition that was held in Dubai.

#### **Sponsorships**

SA has a comprehensive Sponsorship program supporting big initiatives across Oman that impact various aspects of the society. In 2015 we sponsored initiatives that target themes such as Environment, Health, Safety, Community Services, Social Activities, In-Country Value, Education, and Sports activities.

#### **Summer Programs**

SA funded a number of summer programs as part of the community support programs aimed at benefiting students during their summer vacation and helping them spend quality time. The program included a number of events that enhanced the skills and knowledge of students. The project also aimed at promoting voluntary work among students, creating a sense of competition in areas that generate benefits, not only to them but also their local communities. The programs also included awareness campaigns against smoking, irrational driving and others. The students were encouraged to be creative. innovative and polish their knowledge and skills to benefit their societies. The participation and interaction by females in this program has been great.

### **Breast Cancer Awareness Campaign**

SA executed a Breast Cancer Awareness campaign launched by Liwa Health Centre. The week-long awareness campaign on breast cancer comes under the umbrella of the CSR committee of the Gulf Aluminium Council. All smelters operating in the region carried out similar campaigns on breast cancer in their respective countries. Women from the Wilayat of Liwa attended lectures and workshop that explained the causes, symptoms, and treatment of this illness.

#### **Basma Campaign**

Basma Project is an initiative of SA to bring a smile on the faces of those admitted at the Sohar hospital during the Eid AI Fitr period. In 2015 Sohar Aluminium volunteers distributed gifts to 300 patients including children and adults, from various units of Sohar Hospital. The initiative also aimed to boost the cooperation between Sohar Aluminium and the medical fraternity in Sohar.

#### **JUSOOR**

Based on their genuine belief in their social responsibility, Sohar Aluminium, Orpic and Vale had a vision of a collaborative Social Responsibility Foundation that can translate their commitment to the community where they operate into social projects that touch the needs of the people. This vision was realized in 2011 with the formation of Jusoor.

The approach of the Foundation is based on a strategy of broadly structured social investment, designed for short, medium and long-term horizons, and managed in a professional manner. This strategy is constructed jointly with government, civil society organizations, partners and other related organizations, based on a shared vision. This distinctive approach taken by the Foundation makes it a model in terms of developing links and partnerships between the public and private sectors and leveraging local resources.

Following are snapshots from the main projects implemented by Jusoor in 2015

#### **Drug Rehabilitation Center**

This specialized center for the treatment and rehabilitation of drug addicts is the first of its kind in the Sultanate. The center was established in cooperation with the Ministry of Health and will contribute to reducing the impact of drug addiction and its spread in the region through training and awareness programs within the community. The center which is being built on a 40,000 m2 plot of land in

Sohar with a capacity of up to 60 beds will be equipped with the latest treatment and rehabilitation means by a specialized medical team to facilitate rehabilitation.





#### Investment Buildings for Clubs (Sohar - Majees - Al Salam)

Jusoor supports initiatives that helps in providing many opportunities in the fields of rehabilitation and professional development, discovering new talents, supporting sports activities and creating social integration. From this standpoint, Sohar Aluminium and Orpic, in cooperation with the Ministry of Sports Affairs represented by the General Directorate of Sports Affairs in Al Batinah North Governorate, funded the investment buildings

projects for the clubs of Sohar, Majees and Al Salam. Through the investment building these clubs can receive additional revenue to fulfil their civic duties by conducting various sports and youth programs thereby making a positive impact on the community.

### **Grassroots Development Center** (Ashbal)

Ashbal is an ambitious project that aims at helping children to develop their physical skills, get exercise, make friends, have fun, learn to play as a team, learn to play fair, and improve self-esteem. The project targeted 270 students and included the following activities during 2015:-

10 Entertainment trips 10 Awareness lecture

**Organizing friendly meetings** to contribute in supporting spirit of teamwork.

**Organizing remedial classes** in scientific subjects (Mathematics, English and Science).

**Organizing events** and volunteer works to contribute to community service.

#### **Educational Robot Laboratory**

In cooperation with the General Directorate of Education in Al Batinah North Governorate the Educational Robot Laboratory was established by Jusoor in its quest to achieve sustainable social development in the fields of culture and sport.

These 2 laboratories aim to contribute to the development of education in the Sultanate of Oman, to prepare a generation of students who have theoretical and scientific knowledge in the field of Robotics, to enhance the scientific aptitude of students, and to connect it to practical training.

The laboratory consists of two sections with a capacity of 48 students. It is designed in a manner that allows students to learn collectively, additionally the laboratory is equipped with a number of learning packages and computer programs and supportive means and tools that enable the teacher to train the students in robotics principles and sciences.

#### Al Wafa' Investment Building

Jusoor contributes towards supporting disabled children by implementing a number of programs and projects such as rehabilitation and care centers and associations for the disabled. Jusoor took part in funding the establishment of an investment building for the benefit of Al Wafa' center for the care of disabled children on a 1,200 m2 plot of land in Sohar. This project was implemented in

cooperation with the Ministry of Social Development and the Social Development Committee, which reports to the office of the Wali of Sohar. The building will create revenue for Al Wafa' center to serve and educate the children and to support the center's activities to provide better services and quality programs to treat and aid disabled children.

#### Ice making unit

The project involved the provision of Ice making unit for the fishing market in Liwa. Its aims to increase the quality of fish by providing ice instantly to the market. The unit is located in the market center.

#### **Artificial reefs in Majees**

In cooperation with the DG of Fisheries at North Al Batinah, Jusoor launched the social project of supporting local fishermen in Majees and the surrounding villages. The project involves the fixing of 60 artificial reef units in the sea. The reefs were fixed in an area of 40,000m2 and and 15-17m deep. The artificial reef units that weigh 12,000 kgs. each are expected to contribute to increasing the fisheries reproduction in the area.

# AL BATINAH INTERNATIONAL SCHOOL

Founded in 2007 by Sohar Aluminium, the Al Batinah International School (ABIS) has quickly positioned itself as the leader in quality education in the Sohar region. ABIS is one of only 3 International Baccalaureate (IB) authorized schools in Oman to offer the IB Diploma and the only IB school in the Al Batinah region. ABIS is also a member of the Middle East International Baccalaureate Association (MEIBA) in addition to being authorised to offer the IGCSE qualification by Cambridge University for its Grade 10 students.

ABIS has had an exciting and successful year with many positive milestones achieved. Students who are successful in this programme have the ability to study at the best universities around the world. ABIS is proud to be able to offer this gold standard programme to its expatriate and Omani students which will bring about benefits for the region over the medium and long term.





G4-8

### **CUSTOMERS - Management Approach**

Strong relationship development is at the core of fulfilling our customers' needs in a successful and sustainable way. Through our commitment to reliable delivery of quality metal products, Sohar Aluminium is realizing the full potential of our business to be a driver for economic development through revenue generation, shareholder returns, and provision of aluminium for local and regional markets. Sohar Aluminium is strongly positioned as a partner of choice for Oman's burgeoning downstream metals industry, both through direct supply of metal to local manufacturers, and also through strong participation in local markets for procurement of goods and services.

Meeting the needs of our customers is heavily dependent on responsible and effective supply chain management, both critical parts of Sohar Aluminium's long term strategy. Our supply chain and customer relationships maximise the value of our products and puts our business in a better position to continue to be the partner of choice, a leader in our markets and a creator of significant value for our customers and business partners.

#### **Our Customers**

We believe in long term supply relationships with our customers and that's why we strive to build lasting arrangements based on quality and reliability. 2015 marked another year of strong customer services performance in which all existing metal supply agreements were fulfilled on schedule. In addition, we have been able to expand our customer base through the sale of available metal resulting from increased annual production. Direct metal supply and the expansion of Sohar Aluminium's customer base is a significant opportunity that we will continue to realize as our production and product availability allow.

Over the last year, Sohar Aluminium met all of its delivery quotas, delivering 82,750 tonnes of hot liquid aluminium to our downstream customers in Oman - Oman Aluminium Rolling Company (OARC) and Oman Aluminium Processing Industries Limited (OAPIL). Successful product management allowed us to maintain on-schedule delivery of metal products, with no product delivery interruptions and resolution of 100% of customer inquiries regarding product quality.

We see this as a significant achievement fully aligned to the promise of reliable and on-time delivery that is expected from our customers.

#### **Material issues: Customers**

- Product Quality
- Supply Reliability
- Product Sales & New Sources of Revenue
- Supply Chain Management



#### **New Customers, New Potential**

In 2015, we continued what we consider a long term project to establish new relationships with customers in the UAE through the sale of solid metal. This provided Sohar Aluminium with a new source of revenue which will grow going forward.



Looking forward, maintaining and building strong relationships with our customers will continue to create value for Sohar Aluminium. Revenue generation from product sales and favourable customer relationships will also maximize the value that is generated from Sohar Aluminium's increasing production capacity resulting from major plant upgrades such as the pot relining and amperage creep projects. As our customer base expands, so too does our internal capacity and management systems.

#### **Quality and Reliability**

Product quality and reliability are key factors in successful

customer relationships. All aluminium produced follow's Sohar Aluminium's Quality Policy, which designates specifications for the technical specifications of our metal products. Sohar Aluminium Casthouse and Power Plant are certified under ISO 9001:2008 Quality Management Systems as part of the company's commitment to delivering comprehensive, quality based management for successful customer relationships and product sales.

Annual customer satisfaction surveys are a part of our quality policy and provide one of many direct communication channels with our customers to address concerns and inquiries and ensure we are meeting the expectations of our customers and delivering superior customer experience.

Our Products
Sohar Aluminium sells
aluminium in three forms:

- Ingots (23.7 kg)
- Sows (700 kg)
- Hot Metal (for local downstream partners)

#### **2015 Customer Highlights**

Revenue generation through additional solid metal sales

Total 82,750 Tonnes liquid metal sold to existing downstream customers

100% Customer inquiries resolved

**CUSTOMERS (Contd.)** 

G4-12

#### SUPPLY CHAIN MANAGEMENT

Successful supply chain management focuses on minimizing risks, optimizing price and elimination of production disruption through on time delivery and critical item contingency planning. It presents an opportunity for Sohar Aluminium to reduce costs through warehouse and stock management as well as sound supplier negotiation and contingency planning. All suppliers are assessed during the evaluation process on the basis of EHS performance and mandated to abide by Sohar Aluminium's rigorous safety standards. Safety induction trainings are provided for all contractors and service providers as part of Sohar Aluminium's uncompromising commitment to safety.

In 2015, supply chain management continued to evolve as Sohar Aluminium began a number of new supplier agreements to improve reliability and optimize costs for the supply of significant production components such as raw material. We will move to a new Calcined Petroleum Coke supplier in 2016 based on work we did during the prior year. In addition, we continued to mature our supplier management systems through enhanced inventory systemization and monthly supplier relationship evaluation meetings.

### **Building Local Supply Chain**

Sohar Aluminium is committed to developing partnerships with local Omani suppliers as a means to improve our supply chain and support local economic development. While Sohar Aluminium's primary raw material, alumina, and a majority of machinery and heavy equipment is sourced from outside of Oman, Sohar Aluminium has developed a strong network of nationally-based suppliers who provide a variety of goods and services from administrative items to specialized manpower. Site visits and quantitative supplier assessments allow Sohar Aluminium to build strong relationships with suppliers and ensure that our expectations for safety, quality, and operational management are met.

Local suppliers represent a significant opportunity to enhance the Omani metals and manufacturing sector while reducing costs and product delivery time. Our partnership with the Sohar Foundry and Marine Engineering L.L.C (SFME) is a great example of a successful local supplier relationship that has created significant benefits for both parties. Sohar Foundry is now supplying Sohar Aluminium with casting moulds for our smelter on an as-needed basis. Since this partnership

began, Sohar Foundry has expanded its operations and signed a number of new clients including Emirates Aluminium (EMAL) and Oman Refineries and Petrochemicals Company L.L.C (Orpic).

#### **Contractor Management**

Contractors continue to be a key stakeholder at Sohar Aluminium as they provide specific technical and maintenance services to meet the requirements of our assets and manpower demand. They comply with Sohar Aluminium's requirements to work on site which includes operational and EH&S requirements. Sohar Aluminium's Contractor Management Roadmap which outlines objectives for contractor performance and oversight is entrenched in the way we manage our contractors and is being continuously reviewed and improved.

Contractor management meetings are regularly being conducted to share learnings across site and to provide the necessary training and development. They are encouraged to develop their company's EH&S plan and present at these meetings. Whilst on site, the contractor workforce is considered as Sohar Aluminium's resources and as such their key performance indicators for successful engagement are included in that of Sohar Aluminium. In 2015, contractors performed almost 1.2 million work hours for Sohar Aluminium with improved performance in lost time injury frequency rate.

Safety Performance Indicator	Unit	2012	2013	2014	2015
Injury Frequency Rate*	200,000 man-hours	0.37	0.33	0.17	0.33
Recordable Injury/Illness* Frequency Rate	200,000 man-hours	0.85	0.70	0.50	0.54
Lost Time Injury Rate*	200,000 man hours	0.32	0.33	0.33	0.20



G4-17, G4-18, G4-20, G4-25, G4-26

### APPENDIX A. REPORT PARAMETERS

This report highlights the Sohar Aluminium's sustainability performance that is of particular interest to a broader set of stakeholders. It is the 7th Sustainability report since 2009, Sohar Aluminium is committed to the sustainability of its business and region and accordingly intends to continue to issue a sustainability report annually. This report is available as an electronic copy only.

#### **GRI Content Index**

This report was prepared with reference to the GRI G4-In Accordance-Core, sustainability reporting guidelines and indicators. Please refer to Appendix C for further information.

#### **Boundary of the Report**

This report covers the operations of Sohar Aluminium as an independent entity

operating only in the Sultanate of Oman through its headquarters located in Sohar. Sohar Aluminium does not have control or significant influence with regard to financial and operating policies of any other entity and does not own any subsidiaries nor is part of any joint ventures; therefore there are no limitations on the scope or boundary of this report.

### **Our Materiality Test**

The scope of this report was prepared with the four GRI principles; materiality, stakeholder inclusiveness, sustainability context, and completeness. It aims to ascertain the definition of materiality for Sohar Aluminium and what this report shall cover.

#### **Stakeholder Inclusiveness**

At Sohar Aluminium we value the opinions of our stakeholders and believe that a systematic dialogue can assist us in better identifying opportunities for further development or conflict issues that may arise. Our operations affect many different stakeholders, ranging from our employees, social partners, investors and suppliers to governments and influencing groups as well as our neighbourhood communities from the Al Batinah region.

#### **Completeness**

In identifying the scope of the report, we took into consideration issues that are relevant both upstream and downstream to Sohar Aluminium. Our aim was to cover all significant actions and events within the reporting period and put forward all information that can be of importance to our stakeholders.









## **APPENDIX B. COMPANY PERFORMANCE 2012-2015**

### **Environmental Health and Safety**

Waste Managemen	t
-----------------	---

	2012	2013	2014	2015
Waste Disposal (Tonne)	4,179	5,534	7,677	6,252
Waste Disposal (Kg/T Al)	11.6*	15.5*	21.1*	16.6

Waste	Recyc	led

Waste Recycled					
Non Hazardous Waste Recycled	2012	2013	2014	2015	Final Disposal
Recyclable Steel (m³)	660	840	738	576	Steel Recycler
Recyclable Wood (m³)	3,474	4,350	5,826	1,614	Wood Recycler
Paper and Cardboard (m³)	1,020	1,308	1,596	1,074	Paper Recycler
Recycled Plastic (m³)	150	780	783	522	Plastic Recycler
Hazardous Waste-Non Recyclable (m³)	2,271	3,054	2,442	2,376	Stored On-site
Total Recycled (m³)	5,766	7,418	9,066	5,817	
Metal Production (Tonnes)	360,102	354,060	363,528	377,186	assumed as hot metal production

Energy I	Management

	2012	2013	2014	2015
Natural Gas Consumption(mmbtu)	36,855,242	38,026,750	37,151,064	38,265,529
Fuel Oil / Diesel Usage (Litres)	262,726	368,925	274,076	134,036
Total Power Generated (MWHr)	5,419,713	5,420,247	5,466,811	5,586,481
Power Used by Smelter and Port Operations (MWHr)	5,352,933	5,228,457	5,344,877	5,467,238
Energy Consumed (GJ)	38,893,473	40,133,253	39,206,207	40,377,046
Energy Consumption Intensity (GJ / Tonne)	108.0	113.3	107.8	107.0
Generation Efficiency (%)	50.2	48.6	50.2	49.8
Conversion Efficiency (A.C.MWHr/t AI)	14.86	14.76	14.77	14.49

#### **APPENDIX B. COMPANY PERFORMANCE 2012-2015 (Contd.)**

Water Management								
	2012	2013	2014	2015				
Sea Water Use for Cooling (m3)	316,756,360	354,358,291	365,209,405	372,250,419				
Seawater Consumption in the Reverse Osmosis Plant (m3)	1,838,579	1,033,437	O*	O*				
Brackish Well Water Extraction (m3)	1,206,141	1,901,568	2,645,864	2,928,257				
Well Water Intensity (m3 / tonne Al)	3.35	5.37	7.27	7.76				
Process Water Produced (m3)	1,082,946	1,025,981	972,952	1,120,327				
Brine Discharged to the Sea (m3)	1,650,105	1,752,446	1,486,714	1,604,753				
Demineralised Water Used for Heat Capture in the Heat Recovery Steam (m3)	120,799	136,588	144,490	175,145				
Process water (non-potable) exported to Majis Industrial Services Company (m3)	628,531	566,832	499,643	599,231				
Sewage Water Imported from neighbouring community for irrigation (m3)	131,778	114,153	111,577	109,141				
Treated Sewage Water Used for Irrigation (m3)	126,379	126,426	127,805	133,329				
Percentage of Treated Sewage Water Re-used for Irrigation (%)	100%	100%	100%	100%				

<sup>\*</sup> Seawater is used for once through cooling of the Steam Turbine Condensers and for supplying the reverse osmosis plant. In 2014 and 2015, the sea water consumption in reverse osmosis plant was nil as bore well water was used instead.

### **Emissions Management**

	2012	2013	2014	2015
Total CO2 emissions generated (Tonnes CO2 /MWhr)	0.50	0.50	0.50	0.50
PFC emissions (t CO2 eq./ t AI)	0.05	0.12	0.03	0.17
Total CO2 emissions from smelter activities(t CO2 eq./ t Al)	1.82	1.81	1.70	1.78
Total CO2 emissions from Sohar Aluminium facilities (Smelter, Power Plant and Port) per tonne of aluminium produced(t CO2 eq./ t Al)	7.62	7.85	7.47	7.51
Hydrogen Fluoride-Gas Treatment Centre (GTC) (Tonne Gaseous HF)	22.00	20.00	16.18	15.39
Total Fluoride Emissions-Smelter(kg HF/t AI)	0.90	0.59	0.47	0.50

### **APPENDIX B. COMPANY PERFORMANCE 2012-2015 (Contd.)**

### **People**

Employee breakdown by designation												
Levels		2012			2013			2014			2015	
	Omani	Expat	Total									
Semi-Skilled	348	0	348	353	0	353	329	0	329	340	0	340
Skilled	210	120	330	207	133	340	219	136	355	219	125	344
Professional	58	56	114	79	51	130	74	48	122	82	44	126
Management	75	84	159	76	98	174	82	91	173	84	88	172
Total	691	260	951	715	282	997	704	275	979	725	257	982

Turnover and Retention	2012	2013	2014	2015
New Employee hires	29	105	46	51
Employee Turnover rate	10.30%	5.92%	6.43%	4.85%
Employee Age	2012	2013	2014	2015
20-30	442	399	305	236
30-40	359	434	497	564
40+	149	164	177	182

Training				
	2012	2013	2014	2015
Investment in vocational training	1.2 M US\$	0.9 M US\$	0.9 M US\$	1.2 M US\$
Average training day per employee	10 days	14 days	12 days	12 days
Number of employees received training	998	990	990	982
3 year Maintenance Technician Program-Omani Employees	25	21	30	22
Total number of training hours	113,913	90,279	90,000	94,609
Training hours per employee	114	91	91	96

### **APPENDIX B. COMPANY PERFORMANCE 2012-2015 (Contd.)**

### **Corporate Citizenship**

### CSR Budget breakdown

	2012	2013	2014	2015	2016 Targets
Jusoor Projects	37%	37%	55%	60%	71%
Sustainable Projects	15%	24%	26%	22%	5%
Education	24%	6%	3%	5%	4%
Social Contributions & Voluntary Projects	6%	15%	10%	10%	10%
SMEs	6%	6%	3%	0%	0%
EHS	12%	12%	3%	3%	8%
Group Initiatives				1%	1%

Percentage of Local and Foreign suppliers	2012	2013	2014	2015
Local Suppliers	42.5%	38.1%	67.1%	47.3%
Foreign Suppliers	57.5%	61.9%	32.9%	52.7%



## **APPENDIX C. GRI CONTENT INDEX**

The table below provides the disclosure of GRI content for 'In accordance' option core. Further explanation for each indicator is presented online at <a href="https://g4.globalreporting.org/Pages/default.aspx">https://g4.globalreporting.org/Pages/default.aspx</a>

ıab	labie Key					
	Reported					
	Not Reported					

General Standard Disclosure	Page Number	External Assurance
GENERAL STANDARD DISCLOSURE	ES CONTRACTOR OF THE CONTRACTO	
Strategy and Analysis		
G4-1	<b>7</b> - 10	Not Assured
G4-2	<b>2</b> 1, 25-27	Not Assured
Organizational Profile		
G4-3	<b>1</b> 11	Not Assured
G4-4	<b>1</b> 70	Not Assured
G4-5	<b>1</b> 11	Not Assured
G4-6	<b>1</b> 11	Not Assured
G4-7	<b>1</b> 11	Not Assured
G4-8	<b>1</b> 1, 69, 70	Not Assured
G4-9	<b>1</b> 1, 19, 70, 49	Not Assured
G4-10	<b>1</b> 9, 41	Not Assured
G4-11	■ 30% of Sohar Aluminium Employees	Not Assured
	are members of the Trade Union	
G4-12	<b>■</b> 71	Not Assured
G4-13	■ No changes	Not Assured
G4-14	<b>7</b> -10	Not Assured
G4-15	<b>2</b> 4, 29	Not Assured
G4-16	Sohar Aluminium is part of	Not Assured
	the following associations:	
	Oman Chamber of Commerce and Industry	
	Gulf Aluminium Council	
	International Aluminium Institute	
	• AP 30 Club	
Identified Material Aspects and Boo	undaries	
G4-17	■ 73, the company has no annual report	Not Assured
	or public financial statements.	
G4-18	<b>2</b> 1, 25, 73	Not Assured
G4-19	<b>2</b> 5	Not Assured
G4-20	<b>1</b> 73	Not Assured
G4-21	<b>2</b> 5	Not Assured
G4-22	<b>6</b> , 25	Not Assured
G4-23	■ No Change	Not Assured

General Standard Disclosure	Page Number	External Assurance
GENERAL STANDARD DISCLOSURES		
Stakeholder Engagement		
G4-24	<b>2</b> 3, 24	Not Assured
G4-25	<b>2</b> 3, 73, 63	Not Assured
G4-26	<b>2</b> 3, 24, 73, 63	Not Assured
G4-27	<b>2</b> 3, 24	Not Assured
Report Profile		
G4-28	January 1-December 31, 2015	Not Assured
G4-29	21, Sohar Aluminium 2014 Sustainability Report	Not Assured
	was published in 2015.	
G4-30	<b>2</b> 2	Not Assured
G4-31	<b>6</b>	Not Assured
G4-32	<b>63</b> - 66	Not Assured
G4-33	This report was not checked by third-party.	Not Assured
Governance		
G4-34	<b>13-16</b>	Not Assured
G4-35	<b>1</b> 3	Not Assured
G4-36	<b>1</b> 3	Not Assured
G4-37	<b>1</b> 5	Not Assured
G4-38	<b>1</b> 3, 14	Not Assured
G4-39	<b>1</b> 3	Not Assured
G4-40	<b>1</b> 3	Not Assured
G4-48	<b>1</b> 3	Not Assured
G4-49	<b>1</b> 3	Not Assured
Ethics and Integrity		
G4-56	<b>1</b> 1	Not Assured
G4-58	<b>1</b> 5	Not Assured

Table Key

Reported

□ Not Reported

DMA and Indicators	Page Number	Omissions	External Assurance
SPECIFIC STANDAR	D DISCLOSURES		
CATEGORY: ECONO	MIC		
Material Aspect: Eco	onomic Performance		
G4-DMA	<b>5</b> 5		Not Assured
G4-EC1	<b>1</b> 9, 55, 59		Not Assured
G4-EC4	■ No assistant received from		Not Assured
	Government		
Material Aspect: Ind	irect Economic Impacts		
G4-DMA	<b>5</b> 5, 54		Not Assured
G4-EC7	<b>5</b> 3		Not Assured
Material Aspect: Pro	curement Practices		
G4-DMA	<b>5</b> 5, 71		Not Assured
G4-EC9	<b>5</b> 5, 71		Not Assured
CATEGORY: ENVIRO	DNMENTAL		
Material Aspect: End	ergy		
G4-DMA	<b>3</b> 3		Not Assured
G4-EN3	<b>7</b> 5		Not Assured
G4-EN5	<b>7</b> 5		Not Assured
G4-EN6	<b>3</b> 3, 75		Not Assured
G6-EN7	<b>4</b> 9		Not Assured
Material Aspect: Wa	ter		
G4-DMA	<b>2</b> 9, 32		Not Assured
G4-EN8	<b>7</b> 6		Not Assured
G4-EN10	<b>3</b> 2		
Material Aspect: Em	issions		
G4-DMA	<b>3</b> 3		Not Assured
G4-EN15	<b>7</b> 6		Not Assured
G4-EN16	<b>7</b> 6		Not Assured
G4-EN18	<b>3</b> 3		Not Assured
G4-EN19	<b>3</b> 2, 33		Not Assured
G4-EN21	<b>3</b> 2, 33, 76		Not Assured
Material Aspect: Eff	uent and Waste		
G4-DMA	<b>3</b> 1		Not Assured
G4-EN22	<b>7</b> 5		Not Assured
G4-EN23	<b>3</b> 1, 75		Not Assured
CATEGORY: SOCIAL			
	BOR PRACTICES AND DECENT W	ORK	
Material Aspect: Em	ployment		
G4-DMA	41, 42		Not Assured
G4-LA1	<b>7</b> 7	New hires by age group and gender	Not Assured
		is not available and will be	
		reported in 2015	
G4-LA2	<b>4</b> 1		Not Assured

DMA and Indicators	_	Omissions	External Assurance
Material Aspect: Occ	cupational Health and S	afety	
G4-DMA	35, 36		Not Assured
G4-LA5	<b>3</b> 5, 36		Not Assured
G4-LA6	<b>3</b> 5, 36		Not Assured
Material Aspect: Trai	ining and Development		
G4-DMA	43, 44		Not Assured
G4-LA9	<b>7</b> 7		Not Assured
G4-LA10	43, 44		Not Assured
G4-LA11	42		Not Assured
Material Aspect: Div	ersity and Equal Oppor	tunity	
G4-DMA	41, 42		Not Assured
G4-LA12	<b>7</b> 7		Not Assured
Material Aspect: Sup	pplier Assessment for L	abor Practices	
G4-DMA	<b>1</b> 71		Not Assured
G4-LA14	<b>1</b> 71		Not Assured
G4-LA15	<b>1</b> 71		Not Assured
SUB-CATEGORY: HU	MAN RIGHTS		
Material Aspect: Nor	n-discrimination		
G4-DMA	<b>1</b> 6		Not Assured
G4-HR3	Zero		Not Assured
Material Aspect: Chi	ld Labor		
G4-DMA	<b>1</b> 6		Not Assured
G4-HR5	Zero		Not Assured
Material Aspect: For	ced of Compulsory Lab	or	
G4-DMA	<b>1</b> 6		Not Assured
G4-HR6	Zero		Not Assured
Material Aspect: Sup	pplier Human Rights Ass	sessment	
G4-DMA	<b>1</b> 71		Not Assured
G4-HR11	<b>1</b> 71		Not Assured
SUB-CATEGORY: SO	CIETY		
Material Aspect: Loc	al Communities		
G4-DMA	<b>5</b> 9, 63, 64		Not Assured
G4-SO2	<b>6</b> 3, 64		Not Assured
Material Aspect: Ant	i-corruption		
G4-DMA	<b>1</b> 5, 16		Not Assured
G4-SO3	100%		Not Assured
G4-SO4	100%		Not Assured
SUB-CATEGORY: PR	ODUCT RESPONSIBILI	TY	
Material Aspect: Cus	stomer Health and Safe	У	
G4-DMA	<b>1</b> 70		Not Assured
G4-PR1	100%		Not Assured
Material Aspect: Mar	keting Communication		
G4-DMA	<b>1</b> 70		Not Assured
G4-PR6	None		Not Assured
G4-PR7	None		Not Assured



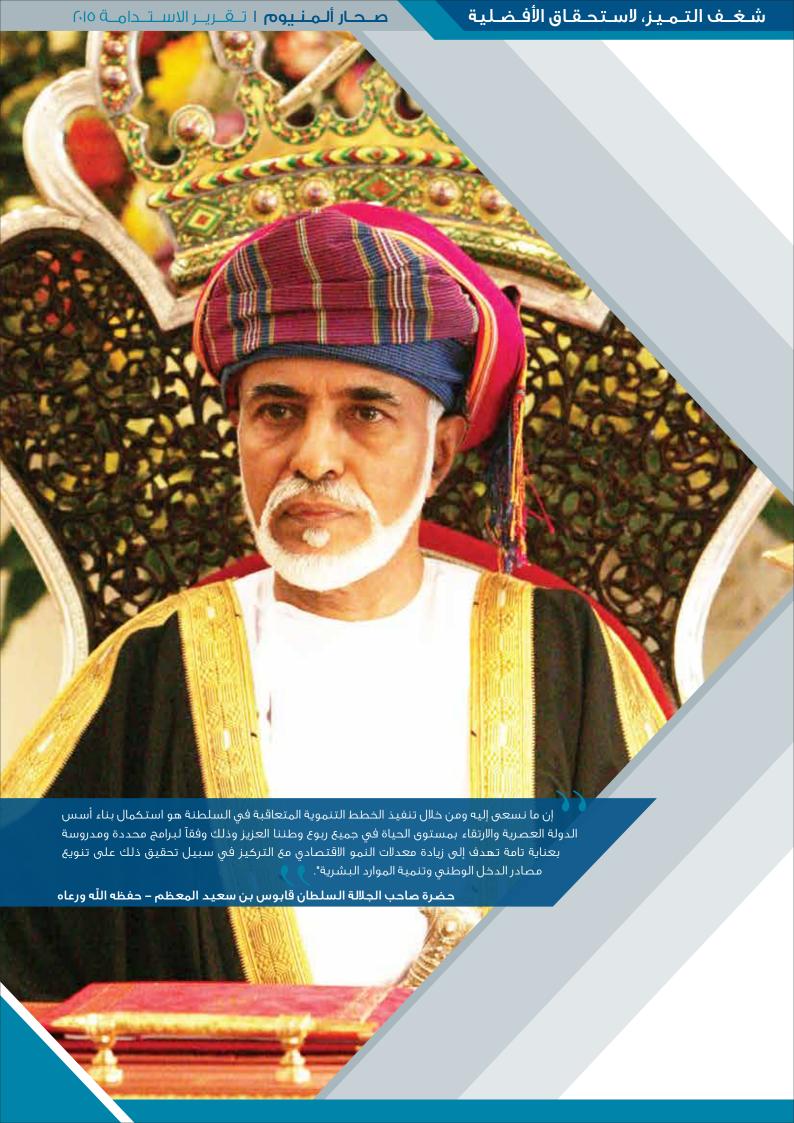


تـــقـــريــــر **الاســتــدامــة** 



## إنـجـازات الـشــركــة

سبتمبر ۲۰۰٤	تأسيس شركة صحار ألمنيوم		
ینایر ۲۰۰۱	بدء أعمال البناء		
یونیو ۲۰۰۸	بدء تشغيل أول خلية انتاج		
یولیو ۲۰۰۸	تصدير أول شحنة		
أغسطس ۲۰۰۸	أول تسليم للمعدن الساخن للصناعات التحويلية		
فبراير ۲۰۰۹	تشغيل المصنع بكامل طاقته		
أبريل ۲۰۰۹	الافتتاح		
یونیو ۲۰۰۹	اصدار شهادة الاستحقاق الغني		
مارس ۲۰۱۰	انتاج أنود ذو حجم أكبر		
أغسطس ٢٠١١	الوصول إلى مليون طن من الإنتاج التراكمي		
فبراير ۲۰۱٤	۔ البدء في مشروع زيادة شدة التيار		
یونیو ۲۰۱۶	الوصول إلى مليوني طن من الإنتاج التراكمي		
نوفمبر ۲۰۱٤	استكمال أول مشروع استبدال لبطانة خلايا الإنتاج		



# خطة استراتيجية الأعمال الخاصة بشركة صحار ألمنيوم



شغف الإمتياز لاستحقاق الأفضلية

صد

MINIUM

### الأداء المالي

المحافظة على مركز متقدم في الربع الأول في صناعة الألمنيوم وتوليد الطاقة.

الإستغلال الأمثل للمواد المخزنة ورأس المال المشغل مع الإدارة المثلى للمخاطر.

الوعي التام بالتكاليف على جميع المستويات.

## Financial Strength

Retain 1<sup>st</sup> quartile position in Aluminium & Power businesses.

Optimise inventory and working capital with proper risk management.

Strong cost awareness at all levels.

Capex funding to maximize return to shareholders & plant sustainability.

#### المسؤولية .

الإجتماعية للشركة

تعظيم التأثير الإيجابي لخدمة المجتمع.

تعزيز أهمية صحار ألمنيوم فى المجتمع.

للتطوع في خدمة المجتمع. الإلتزام بدعم الصناعات

التحويلية من أجل خلق وظائف.

# Corporate Citizenship

Maximize positive impact in community services.

Recognized as an asset by surrounding communities.

Support & encourage employees into community volunteering.

Committed to support downstream job creation.

#### العملاء

الإلتزام برضا العملاء وتحقيق توقعاتهم العالية وتوفير الإعتمادية بالإضافة لتعظيم القيمة لمساهمينا.

السعي المستمر للبحث عن مصادر دخل جديدة.

#### **Customers**

Meet the highest customer expectations in product quality & supply reliability, while maximizing the shareholder value.

Constantly look at new sources of revenue.

التمكين Empowerment العمل الجماعي Team work



الرؤية Vision

## Passion for Excellence, Be the BEST



### البيئة والصحة والسلامة

إشراك كل الموظفين في برامج البيئة والصحة والسلامة.

مبادرات موظفي صحار ألمنيوم الخاصة بخفض التأثير البيئي لعمليات الشركة والوصول إلى مستوى صفر من الإصابات إلتزام من قيادة الشركة

التزام من قيادة الشركة بالتقليل والحد من المخاطر.

### Environment, Health and Safety

Total workforce engagement in EH&S.

Zero injuries and minimum environmental footprint initiatives by SA employees.

Committed leadership to mitigate and eliminate risks.

### الموظفين

تمكين وإشراك القوى العاملة بالشركة. إستخدام نظام فعال

إستخدام نظام فعال لتطوير الكفاءات. - نابا تناف - ت

مزايا تنافسية. اعلام داخلي فعال. تعزيز إلمام الموظفين

<u>بمختلف</u> عمليات و أعمال الشركة.

### People

An engaged and empowered work force.

Usage of talent development system.

Competitive Benefits.

Continuous competency improvements.

Strong internal communication.

Wide business literacy for the team.

### الإنتاجية

إنجاز الخطط التي تتسم بالتحدي الخاصة بإنتاج الألمنيوم وتوليد الطاقة.

تحسين مست<sub>م</sub>ر للعمليات من أجل تحسين الكفاءة.

الإبتكار - أحد مجالات تركيز الشركة اليومي.

تطبيق أفضل الممارسات العالمية في مجال الصيانة والاعتمادية وإدارة الأصول

### **Productivity**

Achieve challenging plans for metal production and power generation.

Continuous process improvement on efficiency gains.

Innovation - a daily focus area.

Using world class best practices for maintenance, reliability and asset management

القيم Values

الركائز Pillars

> الأمانة والنزاهة Honesty and Integrity

الإحترام والثقة Respect and Trust

# قائمة المحتويات

٦	حول هذا التقرير
٧	كلمة رئيس مجلس الإدارة
9	كلمة الرئيس التنفيذي
Ш	محة عن الشركة
I۳	الحوكمة والفريق التنفيذي
19	ملخص أداء الاستدامة الاستراتيجية من ٢٠١١ إلى ٢٠١٤
רו	دارة الاستدامة
רו	إعداد التقارير الخاصة بالاستدامة
۲۳	الأطراف ذات العلاقة
۲٥	القضايا الرئيسية
۲۷	لبيئة والصحة والسلامة
٢9	الإدارة البيئية
۳۱	إدارة المخلفات
۳۲	إدارة المياه
μμ	الانبعاثات وجودة الهواء
۳о	السلامة
ሥገ	الصحة المهنية
۳٩	لموظفون
۳3	بناء القدرات والتدريب
٤٥	إشراك الموظفين
٤٧	لإنتاجية
٤٩	آخر مستجدات إنتاجية المصهر
٥,	تحسين محطة توليد الطاقة
٥l	رفع كفاءة العمليات باستخدام النظم الافتراضية
٥٣	لأداء المالي
00	دعم التنمية الاقتصادية لسلطنة عُمان
৹ৗ	كفاءة التكاليف والإنتاجية
٥٧	لمسؤولية الإجتماعية للشركة
٥٩	استراتيجية المسؤولية الاجتماعية للشركة
ור	الخدمات المقدمة للمجتمع
ገሥ	إشراك الأطراف ذات العلاقة
٦٥	مؤسسة جسور
רר	مدرسة الباطنة العالمية
٦٧	لعملاء
٦9	عملائنا
VI	إدارة سلسلة التوريد والإستيراد
۷۳	لملحقات
۷۳	الملحق أ: المعايير التي تم اتباعها عند إعداد هذا التقرير
۷o	الملحق ب: أداء الشركة من عام ۲۰۱۱ حتى عام ۲۰۱۶
٧٩	الماحة باتبه فرميس وجتوع المبادية العالمية العراد التقابير

G4-22, G4-31

## حول هذا التقرير

يستعرض هذا التقرير الأداء الاقتصادى والبيئى والاجتماعي لصحار ألمنيوم باعتبارها من أهم العوامل المساهمة في التنمية المستدامة خلال عام ٢٠١٥. وفى هذا التقرير، الذي يعد تقرير الاستدامة السنوى السابع الذي تصدره الشركة، نواصل تطبيق أفضل الممارسات العالمية فيما يتعلق بالشفافية وإعداد التقارير الخاصة الاستدامة من خلال اعتماد المبادئ التوجيهية G4 المقدمة من المبادرة العالمية لإعداد التقارير Global Reporting Initiative. حيث أن هذا التقرير يمتثل "للمعايير الرئيسية" المقدمة من المبادرة العالمية لإعداد التقارير.

لمزيد من المعلومات حول المتغيرات التي تم اتباعها في هذا التقرير يرجى مراجعة الملحق أ.

يمكن تحميل هذا التقرير كملف بصيغة PDF من الموقع الالكتروني الخاص بشركة صحار ألمنيوم: www.sohar-aluminium.com

#### الملاحظات:

نحن نقدر ملاحظاتكم حول هذا التقرير. ولذلك، يرجى ارسال ملاحظاتكم على العناوين التالية:

البريد الالكتروني: info@sohar-aluminium.com هاتف: ۳٬۸۲۸۳۰۰۰ + ۹۲۸ ۲۸۸۳۰۰ مديرة الاتصالات، دائرة الاتصالات، صحار ألمنيوم ص.ب. ۸۰ ر.ب: ۳۲۷۰ منطقة صحار الصناعية، سلطنة عمان

لتقديم ردود الأفعال أو الملاحظات أو للإبلاغ عن أي شيء يختص بشركة صحار ألمنيوم يرجى الاتصال بنا على: hotline@sohar-aluminium.com هاتف: ۹٦۸ ۲٦٨٦٣٣١٧ +



في إطار مساعي صحار ألمنيوم والتزامها تجاه حماية البيئة، يتوفر هذا التقرير كنسخة الكترونية فقط. يرجى مراعاة ذلك قبل القيام بطباعته.







## كلمة رئيس مجلس الإدارة



بعد مضی عقد علی بدء عملیاتنا في السلطنة، يسعدني ويزيدني فخرآ القول بأن صحار ألمنيوم أصبحت شركة رائدة في قطاع التعدين والصناعة، ومساهم قوى في الاقتصاد العماني، وخاصة في محافظة شمال الباطنة. ونيابة عن جميع موظفي صحار آلمنيوم ومساهميها، يشرفني أن أعبر عن جزيل شكرى وعظيم امتناننى للمقام السامى لحضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم – حفظه الله ورعاه – على الرؤية الحكيمة لجلالته والتى رسمت مسار التنمية والإزدهار طويل الأمد لبلادنا الحبيبة عمان، حتى تتبوأ مكانة مرموقة بين الدول. داعياً المولى عز وجل أن يمد في عمر جلالته وأن يغمره بموفور الصحة والسلامة وأن يحفظه قائداً مُلهماً لعمان وشعبها أعواماً مديدة.

لقد ساهمت إدارة الاستدامة للركائز الست التي تمثل اللبنات الأساسية لاستراتيجية الشركة في نضوج صحار ألمنيوم بشكل شامل. ويمكننا اليوم القول، وبكل ثقة، بأننا أصبحنا شركة تظهر التزامآ حقيقياً بالتميز والكفاءة، وكذلك

أصبحنا شركة ذات حس عالي بالمسؤولية تجاه جميع الأطراف ذات العلاقة داخلياً وخارجياً.

وأود أن أغتنم هذه الفرصة لأشكر جميع العاملين في صحار ألمنيوم على ولاءهم والتزامهم بأهداف الشركة سواء على مستوى العمليات التشغيلية أو في إطار المسؤولية الإجتماعية. كما أود أن أشكر الفريق التنفيذي الذي يمتلك القدرة والالتزام من أجل المضي قدماً بالشركة لتحقيق رؤيتها الاستراتيجية. وكذلك مجلس الإدارة على جهودهم وتوجيهاتهم

فما كنا لنا أن نحقق النجاح والرخاء لمجتمع الباطنة وللشعب العماني دون إتاحة الفرصة لجميع الفرق العاملة في الشركة والإستماع على تعظيم الأثر الإيجابي لذلك على التنمية الاقتصادية لصحار بشكل خاص والسلطنة بشكل عام. وقد تطورت الشركة وأصبحت ترتكز على الممارسات المستدامة مع التمسك بالقيم العمانية الأصيلة.

ويعد تقرير الاستدامة السنوى، في نسخته السابعة، أداة مهمة لمواصلة إشراك جميع الاطراف ذات العلاقة وخلق قناة تمكنهم من معرفة المزيد عن المسيرة التي تسلكها صحار ألمنيوم. كما أن هذا التقرير يضع الهيكل واطار العمل الصحيح لتقييم وعرض اداءنا من خلال عدد من المحاور المهمة لنجاحنا على المدى الطويل. وهو يعتبر مقياس لالتزامنا تجاه النمو والتنوع الاقتصادى والالتزام بالمعايير البيئية المناسبة ودعم المواهب المحلية وقاعدة الموردين المحليين والعمل بطريقة تتميز بالشفافية وحس المسؤولية، وتليق بمستوى وقيمة شركتنا في المجتمع الصناعي العُماني.

مع تحياتي...

ملهم بن بشير بن عبدالله الجرف رئيس مجلس الإدارة، صحار ألمنيوم

G4-1, G4-14

ويمكننا اليوم القول، وبكل ثقة، بأننا أصبحنا شركة تظهر التزاماً حقيقياً بالتميز والكفاءة، وكذلك أصبحنا شركة ذات حس عالي بالمسؤولية تجاه جميع الأطراف ذات العلاقة داخلياً وخارجياً.



# كلمة الرئيس التنفيذي



يسرني أن أقدم لكم النسخة السابعة من تقرير الاستدامة السنوي لصحار ألمنيوم، وكلي ثقة بأن هذا التقرير سيتيح لكم الفرصة لإلقاء نظرة موسعة عن التزام الشركة تجاه العمل بطريقة منظمة ومتقدمة على نحو يتماشى مع الأهداف المحددة في استراتيجية الأعمال الخاصة بنا.

لقد كان عام ٢٠١٥ عاماً مميزاً لصحار ألمنيوم وقد حققنا فيه العديد من النجاحات الجديرة بالتقدير والثناء. ونحن نفخر بكوننا أحد أكثر مصاهر العالم كفاءة من حيث استهلاك الطاقة، فقد وصل معدل استهلاك الطاقة خلال عام ٢٠١٥ إلى ١٠٧ جيجا جول لكل طن، وهو أقل معدل حققته الشركة. كذلك تم خلال عام ٢٠١٥ تصنیف آکثر من ۲۰ آثر بیئی لعملیاتنا فی مستوی "منخفض" أو "منخفض جدا". ونحن مستمرون في تقييم الأثر البيئي للعمليات بما يتماشي مع القوانين واللوائح الوطنية وأفضل الممارسات البيئية العالمية. وقد حصلت الشركة في العام الماضي على جائزة المسؤولية الاجتماعية على مستوى الوطن العربي في مجال المسؤولية البيئية وذلك في إمارة دبى، ويعد ذلك تكريماً مستَحقاً نظير التزامنا بتنمية البيئية المستدامة.

وكذلك سجل العام ٢٠١٥ أفضل النتائج للشركة من حيث معدلات السلامة وذلك منذ بدء تشغيل عمليات المصنع، كما يسرنا أن نعلمكم بأن روزنامة السلامة وإدارة نمط الحياة خلال ذلك العام قد كانت حافلة بالعديد من الدورات والأنشطة وورش العمل

وكذلك الحملات الهادفة إلى توفير حياة صحية ومستدامة لموظفينا وعائلاتهم.

وقد کان ومازل موظفونا علی رأس قائمة إهتماماتنا الرئيسية فى العديد من مبادرات إدارة الاستدامة الرئيسية التى نفذتها صحار ألمنيوم خلال عام ه۱۰۱. فقد تم تدشین نظام جدید ومعدل لتكريم الموظفين حمل اسم "نادی ممتاز" والذی یضم حالیا ۸۰۰ عضوا نشطا من الموظفين. وتواصل الشركة إلتزامها القوى بدعم رؤية عمان ۲۰۲۰ من خلال تطبیق سیاسة التعمين حيث وصلت نسبة العمانيين العاملين في الشركة إلى ٧٤٪ من إجمالي القوى العاملة. إضافة إلى ذلك فقد شاركت الشركة فى مختلف المعارض الوظيفية التي نظمت في شتى أرجاء السلطنة بهدف إعطاء الفرصة للمواطنين العمانيين المؤهلين من الإلتقاء بموظفينا ومسؤولى التوظيف والتعرف على فرص العمل المتوفرة. وقد قدمت الشركة كذلك ٥٧ فرصة عمل للخريجين الجدد فى شهري يوليو وأغسطس من عام ١٠١٥، وهذا يأتي ضمن سعى الشركة لتطوير المواهب

ويبقى التركيز على إدارة المواهب أساساً للمنهج التشغيلي الذي نتبعه. ونتيجة لذلك، فقد كان الأداء العام للموظفين خلال عام ٢٠١٥ قويا وهذا ما مكّن الشركة من تحقيق نتائج متميزة في مجالات الإنتاج والسلامة والتكلفة. وقد قمنا بتطبيق استراتيجيات اتصالات قوية بهدف رفع مستوى

الوعي حول التكلفة لضمان رفع مستوى الوعي لدى جميع الموظفين حول التفاصيل المالية للشركة وتأثيرهم عليها. وتنتهج الشركة منهجاً يتركز على "إيجاد القيمة" ويتم من خلاله تنفيذ ومتابعة المشاريع ذات الأثر الإيجابي على الدخل أو السيولة المالية. وتعتمد العديد من هذه المشاريع على أفكار تم طرحها من قبل موظفينا والذين نقوم دائما بتشجيعهم على تقديم الاقتراحات

وقد تمكنا خلال عام ٢٠١٥ من توفير ١,٩٠ مليون دولار أمريكي في التكاليف نتيجة لمكاسب الإنتاج هذه، وبينما تمضي الشركة قدماً في برامج التحسين الرأسمالي بما في ذلك مشروع زيادة شدة التيار، فإن ذلك سيؤدي إلى التحسن في كل من متانة ستكون عوامل رئيسية في إيجاد القيمة. وقد بلغت القيمة التي تم توفيرها في المصنع خلال عام ٢٠١٥،

ولا يسعني هنا إلا أن أعرب عن بالغ شكري وتقديري لكل فرد من أفراد فريق عملنا – بدءاً بمجلس الإدارة إلى فريق الإدارة والتنفيذيين وجميع العاملين في المصنع – على مساهماتهم في جعل هذا العام تجسيداً حقيقيا لإستحقاق الأفضلية.

> **سعيد بن محمد المسعودي** الرئيس التنفيذي، صحار ألمنيوم

ويبقى التركيز على إدارة المواهب أساساً للمنهج التشغيلي الذي نتبعه. ونتيجة لذلك، فقد كان الأداء العام للموظفين خلال عام ه١٠٦م قويا وهذا ما مكّن الشركة من تحقيق نتائج متميزة في مجالات الإنتاج والسلامة والتكلفة ﴿ ﴾



G4-3, G4-45, G4-6, G4-7, G4-8, G4-9, G4-56

## لمحة عن الشركة

تم تأسيس شركة صحار ألمنيوم كأول مصهر للألمنيوم في سلطنة عُمان. حيث تعد الشركة أحد المعالم والتي تساهم في خلق فرص جديدة ومتنوعة للتنمية المستدامة التي تسعى إليها السلطنة. وقد تأسست الشركة في عام ٢٠٠٢، وتشترك في ملكيتها كل من شركة النفط العمانية وشركة أبو ظبي الوطنية للطاقة (طاقة) وشركة ريو تينتو. لتطاع المعادن والصناعات التحويلية في منطقة الباطنة.

وقد استفادت الشركة من خبرات وتقنيات الإنتاج العالمية التي تتمتع بها شركة ريو تينتو، والتي تعد الشركة الرائدة عالمياً في مجال استخراج وإنتاج الألمنيوم. وحيث أن

صحار ألمنيوم هي مصهر الألمنيوم الأول والوحيد في سلطنة عُمان، فإن الشركة تلعب دوراً ريادياً في القطاع من خلال التزامها بالقيام بتشغيل عملياتها بشفافية ومسؤولية. ومن خلال تطبيق قيمها المتمثلة في تمكين القوى العاملة فيها، والأمانة والنزاهة، ووالثقة والإحترام المتبادل، فإن الشركة تسعى إلى أن تصبح فإن الشركة تسعى إلى أن تصبح معياراً للمصاهر في العالم، مع مساهمتها في التنمية المستدامة في منطقة الباطنة بشكل خاص والسلطنة بشكل عام.

### أصول الشركة

تقع شركة صحار ألمنيوم في الباطنة في سلطنة عُمان. وتستخدم الشركة تقنية "آي بي ٣٩"الرائدة عالميا في عملياتها التشغيلية في المصنع، وهذا يمكنها من من إنتاج ٣٨٠,٠٠٠ طن

متري من الألمنيوم الأولي سنويا. إضافة لذلك، تمتلك الشركة محطة لتوليد الطاقة بقدرة تصميمية تصل إلى ١٠٠٠، ميغا واط. وكذلك تمتلك مرفأ خاص في منطقة ميناء صحار قادر على استقبال السفن التي تصل سعتها إلى ٢٠٠٠، ٧٠ طن متري لاستيراد المواد الخام وتصدير الألمنيوم الأولي. وقد حصلت الشركة على شهادة الآيزو توليد الطاقة. كما حصلت الشركة على شهادة الآيزو ١٠٠٤!١٤٠٠٠ وشهادة الآيزو ١٠٠٤!٠٠٠٠ لأنظمة إدارة البيئة والصحة والسلامة.

### القيم الأساسية لصحار ألمنيوم

التمكين

العمل الجماعي

الاحترام والثقة



شركة النفط العمانية ش.م.ع.م. Oman Oil Company S.A.O.C.



الأمانة

والنزاهة





# رسالتنا

تنمية وتحقيق النمو والازدهار لمحافظة الباطنة من خلال التميز

# رؤيتنا

شغف التميز لاستحقاق الأفضلية



G4-34, G4-35, G4-36, G4-38, G4-39, G4-40, G4-48, G4-49

# الحوكمة والفريق التنفيذي

يعد كل من الحوكمة القوية والالتزام تجاه تحمل المسؤولية والشفافية عاملان رئيسيان للكيفية التى تشغل فيها صحار ألمنيوم عملياتها. وقد تبنت الشركة وطورت أنظمة إدارة واشراف عالمية لتحسين كفاءة وشفافية وجودة عملياتها على كافة المستويات؛ ويتم الإشراف على إتخاذ القرارات فيما يتعلق بالعمليات التشغيلية من قبل مجلس الإدارة واللجنة التنفيذية.

### إدارة الشركة

تعمل صحار ألمنيوم تحت اشراف مجلس إدارة يتكون من خمسة أعضاء يمثلون الشركات المساهمة. ويحضر كل من الرئيس التنفيذي لصحار ألمنيوم ورئيس العمليات والرئيس المالى اجتماعات مجلس الإدارة الفصلية. وقد أصبح ممثل شركة النفط العُمانية رئيساً لمجلس الإدارة اعتباراً من تاريخ ١٩ فتراثر ۲۰۱۲.

ويشغل أعضاء مجلس الإدارة مناصبهم لمدة محددة ويحصلون على مكافآت ثابتة كما هو محدد في إتفاقية المساهمين.

### مجلس إدارة صحار ألمنيوم



ملهم بن بشير بن عبدالله الجرف شركة النفط العُمانية (رئيس مجلس الإدارة)



سعادة عبد العزيز الحميدى طاقة (عضو)





طاقة

(عضو)

سعادة عبد الله النعيمى الدكتور أمير ميرشى

1

ريو تينتو

(عضو)



محمد اللواتي شركة النفط العُمّانية (عضو)

### إشراك الإدارة التنفيذية فى القضايا المتصلة بالاستدامة

يشرف الفريق التنفيذي ويشارك في عملية متابعة الأداء المستدام بشكل دوري من خلال اللجنة التنفيذية ومجلس الإدارة. حيث يطلع مجلس الإدارة على آخر المستجدات المقدمة من أعضاء اللجنة التنفيذية حول الأداء ومقارنته بالركائز الست التى تعتمد عليها استراتيجية الاعمال الخاصة بصحار ألمنيوم خلال اجتماع مجلس الإدارة بالإضافة إلى المشاركة في العديد من المواضيع الأخرى وذلك حسب الحاجة وبشكل دورى. إن استراتيجية الاعمال الخاصة بصحار ألمنيوم هي أساس تقييم قوة وأداء الشركة بما في ذلك مقاييس الأداء الخاصة بالبيئة والصحة والسلامة، والموظفين، والأداء المالي، والإنتاجية، والمسولية الإجتماعية للشركة، والعملاء.

G4-34, G4-38

# اللجنة التنفيذية

تعتبر اللجنة التنفيذية لصحار ألمنيوم مسؤولة عن إدارة العمليات اليومية للشركة. وتتكون من أربعة أعضاء وهم الرئيس التنفيذى ورئيس العمليات والرئيس المالى ومدير عام العمليات. وتجتمع اللجّنة بشكل يومى لمناقشة تقدم الشركة مقارنة باستراتيجية الأعمال الخاصة بصحار ألمنيوم. وبهذه

الطريقة، تقوم اللجنة التنفيذية بالمشاركة بشكل دقيق في المواضيع الخاصة بالاستدامةً.

## أعضاء اللجنة التنفيذية في صحار ألمنيوم

سيرج جوسلين

رئيس العمليات



سعيد بن محمد المسعودي الرئيس التنفيذي



جيرى فان ألفن الرئيس المالي

كريس موراي مدير عام العمليّات





G4-34, G4-37, G4-58

# اللجان التابعة لمجلس الإدارة

هنالك ٣ لجان فرعية تتبع مجلس الإدارة وهى:

ا. لجنة التدقيق المالي والمخاطر
 ك. لجنة الموارد البشرية
 ٣. لجنة مراجعة الأعمال

تقوم لجنة التدقيق المالي والمخاطر والتي تتكون من ممثل من كل من الشركات المساهمة والرئيس المالي في صحار ألمنيوم بمراجعة ودراسة كافة الشؤون المالية وتلك المتعلقة بالتدقيق والمخاطر والتي يتم كما تقوم بدعم أو رفض المواضيع المتعلقة بهذه الجوانب. و تلعب اللجنة دور لجنة التدقيق في الشركة. وتجتمع بشكل ربع سنوى.

تتكون لجنة الموارد البشرية من ممثل من كل من الشركات المساهمة والرئيس التنفيذي لصحار ألمنيوم. ويشغل مدير إدارة الموارد البشرية منصب أمين سر اللجنة. وتقوم اللجنة بتقديم الدعم والمشورة لمجلس الإدارة حول كافة الشؤون المتعلقة بالموارد البشرية. وتجتمع مرتين في

أما لجنة مراجعة الأعمال فتتكون من ممثل واحد على الأقل من كل من الشركات المساهمة بالإضافة إلى والرئيس العمليات ومدير عام العمليات واتجتمع اللجنة قبل اجتماعات مجلس الإدارة لمراجعة ودراسة أي النفقات الرأسمالية الكبيرة وبنود رأس المال المخططة والمراجعة الفنية والأداء التشغيلي للمصنع. ونتيجة لذلك تعد اللجنة تقريراً تبين فيه دعمها أو رفضها للمواضيع المتعلقة بهذه الجوانب ليتم تقديمه لمجلس الإدارة.

### عمليات التدقيق في الشركة

يتم القيام بعدد من عمليات التدقيق بشكل سنوي أو بشكل خاص لضمان كفاءة وفعالية عمليات الشركة واعتماد التقارير المالية وامتثالها للقوانين والتشريعات والمعايير. وبالإضافة إلى ذلك تتم عمليات التدقيق المستقلة لصحار ألمنيوم بواسطة التدقيق المنظم والدوري وكذلك التقييم للضوابط الداخلية وأنظمة الإدارة.

وتساعد عمليات التدقيق هذه على تحقيق الأهداف الموضوعة والتفوق عليها والتي تتضمن جودة المنتج وقوة الأداء المالي والتشغيل.

ومن بين عمليات التدقيق التي تتم خلال السنة:

ا. عمليات التدقيق الخارجي للجودة، والبيئة، والصحة والسلامة، والتي تتم بشكل سنوي لتحديد معايير أداء الشركة مقارنة بالمستويات العالمية والتي من بينها شهادة الآيزو ، وشهادة الآيزو ٢٠٠٤١:١٠٠١ وشهادة الآيزو ٢٠٠٤١:١٠٠١. ٢. عمليات التدقيق التأمينية

الخارجية التي تتم نيابة عن الجهات الدائنة وشركات التأمين. ٣. عمليات التدقيق الخارجية حسب المعايير المالية الدولية والقانون

العماني. ٤. عمليات التدقيق تشغيلية السنوية التي تتم بواسطة خبير حارجي نيابة عن الجهات الدائنة. ه. عمليات التدقيق الفنية المتخصصة التي تتم بدعم من خبراء خارجيين أو خبراء من شركة

ريو تينتو.

### سياسة صحار ألمنيوم للإبلاغ عن المخالفات

كجزء من إلتزامنا بتبنى منهجية قوية وشفافة في سلوكيات الأعمال، قامت صحار ألمنيوم بتطبيق سياسة صافرة الإنذار والتى توضح القنوات المتبعة للإشارة إلى أوالتبليغ عن الممارسات المرتبطة بالفساد أو الرشاوى أو غيرها من التصرفات المخالفة للسلوكيات المتبعة في الشركة. وقد بدأ العمل بتطبيق هده السياسة في عام ٢٠١٢، وهى متوفرة للجميع على الموقع الالكترونى لشركة صحار ألمنيوم. ويشتمل برنامج الإبلاغ عن المخالفات على رقم هاتف وبريد الكتروني للإبلاغ عن المخالفات دون الإفصاح عن هوية الشخص المبلغ وهو متاح لكافة الأطراف ذات العلاقة بما في ذلك الموظفين والمساهمين والشركاء التجاريين وعامة الجمهور.

وسائل الاتصال المتاحة للإبلاغ عن المخالفات: هاتف: ٣٣١٧ ٢٦٨٦ ٩٦٨ بريد الكتروني: Hotline@sohar-aluminium.com

إن سياسة الإبلاغ عن المخالفات ومعلومات الاتصال معروضة على الشبكة الداخلية لشركة صحار ألمنيوم والموقع الإلكتروني العام وقنوات التواصل الإجتماعي وجميع المنشورات الخارجية الأخرى الصادرة عن الشركة.

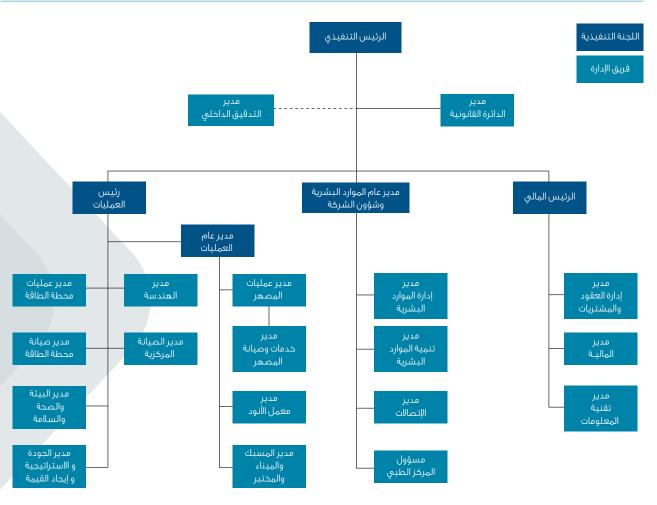
### ميثاق قواعد السلوك المهني

يوضح ميثاق قواعد السلوك الخاص بصحار ألمنيوم السلوكيات المتوقعة في مكان العمل. ويلخص الميثاق السياسات والإجراءات المهمة التي تمكننا من إتباع السلوك الصحيح في الجوانب الشخصية والأخلاقية وعندما يتعلق الأمر بالقوانين وتنفيذ الأعمال. ويبين الميثاق المسؤوليات المتبادلة بين صحار ألمنيوم وموظفيها وكذلك الشركاء التجاريون والمجتمع بشكل عام.

ويعزز الميثاق سياسة الإبلاغ عن المخالفات والتي تشجع الموظفين والجهات الخارجية على الإفصاح عن انتهاكات ميثاق قواعد السلوك. ويتوفر نظام الإبلاغ عن المخالفات على الموقع الإلكتروني للشركة.



# الهيكل التنظيمي للفريق التنفيذي والفريق الإداري في صحار ألمنيوم







G4-9, G4-10

# ملخص أداء الاستدامة الاستراتيجية ٢٠١٥ – ٢٠١٥

۲۰۱۰	L¹IE	۲۰۱۳	L¹IL	الوحدة	المؤشر	ركائز الاستدامة
.,0.	۰,٤٧	.,09	.,9.	كلغم / طن من الألمنيوم	كثافة إنبعاثات الفلورايد	
				اجمالی ثانی أکسید	كثافة إجمالي إنبعاثات ثاني	
V,oI	٧,٤٧	V,Λο	۷,٦٢		" أكسيد الكربون*	
ר,רו	ſ,l	10,0	ר,וו	كلغم / طن من الألمنيوم	التخلص من المخلفات	
				كلغم من النفايات غير المعاد	كثافة انتاج المخلفات	
ר,רו	re,9e	۲۰,۹٥	ו,,רו	تدويرها/طن من الألمنيوم		
Γ,9ΓΛ,ΓοV	Γ, Ίξο, ΛΊξ	ા,૧ન,૦٦٨	ו,ר.ז,וצו	متر مكعب	استخراج مياه الآبار المالحة	
				متر مكعب	مياه الصرف الصحي المعالجة	
188,88	III,oVV	118,10 <sup>11</sup>	IMI,VVV		لأغراض الري	البيئة والصحة
				متر مكعب	مياه البحر المستخدمة	والسلامة
۳۷۲,۲۵ <i>۰</i> ,٤۱۹	۳٦٥,٢٠٩,٤٠٥	<b>μοξ</b> 'μο <b>ν</b> ' <u></u> 'λ	۳۱٦,۷٥٦,۳٦ <i>،</i>		للتبريد	
٠,٢٠	.,IV	., <b>p</b> p	۰,۳۷	۰۰۰,۰۰۰ ساعة عمل	معدل وقوع الإصابات	
٠,٥٤	.,0.	٠,٧٠	۰,۸٥	۲۰۰٫۰۰۰ ساعة عمل	الإصابات/الأمراض المسجلة	
				۲۰۰٫۰۰۰ ساعة عمل	معدل وقوع الإصابات	
٠,٣.	.,µф	., <b>w</b> w	۰,۳۲		المضيعة للوقت**	
				الأشخاص الذي تم فحصهم	مراقبة التعرض البيئي	
					للهيدروكربونات	
٦	٦	רר	-		العطرية متعددة الحلقات	
Γ,οξξ	Г,РоР	1,181	_	عدد الحالات التي تم تقييمها	مراقبة حالات الاجهاد الحراري	
				عدد الموظفين	عدد الزيارات للمركز الصحي	
V,#E9	V,I79	٦,٨٥٣	_		للفحص الطبي أو العلاج	
٩٨٢	9V9	990	901	عدد الموظفين	القوى العاملة	
٧٤	VI,9	VI,V	Vr,1	النسبة المئوية	معدل التعمين	
				النسبة من إجمالي الموظفين	معدل توظيف الشباب	
31	۳۱	٤.	-	من ۱۸ إلى ۳۰ سنة		
۳,۹	۳,۸	۳,۹	-	النسبة من إجمالي الموظفين	معدل الاناث الموظفات	الموظفين
				النسبة المئوية	معدل دوران الموظفين	
۲۸,3	٦,٤	0,9	J.,W			
Iſ	IC	IE	Į.	عدد أيام التدريب لكل موظف	تدريب الموظفين	

<sup>\*</sup> يشمل الانبعاثات الناتجة عن كافة مرافق صحار ألمنيوم بما في ذلك المصهر، ومحطة توليد الطاقة والميناء.

<sup>\*\*</sup> يشمل أيام التغييب عن العمل وحالات ساعات العمل المحددة.

# ملخص أداء الاستدامة الاستراتيجية ٢٠١٥ – ٢٠١٥

۱۹۰	L·18	r.im	ריור	الوحدة	المؤشر	ركائز الاستدامة
۳۷۷,۱۸٦	<b>۳</b> ٦٣,οΓΛ	<b>۳</b> ٥٤,٣٦٩	۳٦٠,١٦٩	طن	إنتاج المعدن الساخن	الإنتاجية
٤٩.٨	٥٠,٢	٤٨,٦	٥.,٢	النسبة المئوية	كفاءة توليد الطاقة	<u></u>
PP,PEE,II7	ገ۳,٤٥٦,٤٣٠	٤١,٧٨٠,	٥٨,٤,	دولار أمريكي	المبلغ الذي أنفق على الموردين المحليين*	الأداء المالي
٥Λ	78,1	۷۲,۰	V.,.	النسبة المئوية من إجمالي الموردين	اجمالي الموردين المحليين	
۱٫٦٨٥,٧٢٦	9VC,"CV	ו,۳٦١,۲۹۲	1,٣٨٧,٦٤١	دولار أمريكي	اجمالي الاستثمارات المجتمعية	المسؤولية
٦	٥	-	-	العدد الإجمالي	فعاليات إشراك المجتمع	الاجتماعية للشركة
۸۲,۷.	۷۳,Λ	<b>ા</b> ,۳٤٩	ol,EΓΛ	طن سنويا من المعدن الساخن	المبيعات للعملاء المباشرين (الشركة العمانية لصناعات الألمنيوم التحويلية والشركة العمانية لدرفلة الألمنيوم)	العملاء
099,୮۳۱	E99,ገ <b>E</b> ሥ	<b>ዕገ</b> ገ,ለሥና	7٢٨,٥٣١	متر مکعب	تصدير المياه لشركة مجيس للخدمات الصناعية	

<sup>\*</sup> تعرّف صحار ألمنيوم "الموردين المحليين" على أنهم الشركات التي تشغل عملياتها بشكل أساسي داخل الحدود الجغرافية لسلطنة عُمان، وينطبق هذا التعريف على إدارة العقود والمشتريات.



G4-2, G4-18, G4-29, G4-30

## إدارة الاستدامة

تعد التنمية المستدامة أمرأ محوريآ نظراً للدور الذى تقوم به صحار ألمنيوم من جهة ولعملياتها من جِهة أخرى. وكشركة رائدة في قطاع صناعة المعادن في سلطنة عمان تمثل صحار ألمنيوم مثالا حياً لرؤية السلطنة التي تتجه نحو تنويع مصادر الدخل للاقتصاد العمانى وإيجاد فرص توظيف جديدة للشباب العماني، وقد تطورت الشركة منذ تأسيسها في عام ٢٠٠٤ لتصبح جهة العمل المفضلة في القطاع الصناعي بالسلطنة وتخدم كمحفز للتطوير الاقتصادي والاجتماعي في منطقة الباطنة في سلطنة عُمان. وتواصل صحار ألمنيوم دمج مبادئ التنمية المستدامة في عملياتها من خلال الاستثمار فى أنظمة إدارة شاملة، والالتزام بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية المحلية إضافة إلى الالتزام بالشفافية والمسؤولية.

### إعداد التقارير الخاصة بالاستدامة

يتم القيام بإعداد التقارير الخاصة بالاستدامة بشكل سنوى فى صحار ألمنيوم منذ عام ٢٠٠٩. وخُلالٌ هذه الفترة، تطور التقرير بشكل كبير ليعكس فهمنا الواسع لعلاقتنا بالأطراف ذات العلاقة وتأثير الشركة وعملياتها على سلطنة عُمان. ويركز هذا التقرير السنوى على تقييم أدائنا من النواحى الاقتصادية والاجتماعية والبيئية وإيجاد عرض واضح وموحد عن كيفية تقدمنا مع رؤيتنا لإيجاد التنمية المستدامة. وستستمر عملية إعداد التقارير في التطور لتعكس خطتنا الاستراتيجية وإدارة أدائنا الذى يتطور عاما بعد عام. وتعد عملية إعداد هذا التقرير فرصة لفريقنا لينمو ويتعلم حيث نقوم بجمع ممثلين لمختلف الركائز الاستراتيجية لأعمالنا (الصفحتين ٢ و ٣) ومناقشة الإنجازات والأهداف الاستراتيجية وأولويات الأطراف ذات

العلاقة. ونحن فخورون بشمولية تقريرنا ونلتزم بمواصلة إعداد هذه التقارير سنويا كعملية متعددة التخصصات. ولتطوير التقرير الصادر عنا لعام ٢٠١٤ ، قمنا بإشراك استشاری خارجی فی مجال الاستدامة لمساعدتنا فى الانتقال نحو المبادئ المحدثة G4 الخاصة بالمبادرة العالمية لإعداد التقارير من خلال التركيز بشكل أكبر على الأطراف ذات العلاقة وعلى مراجعة الأداء الاستراتيجي. ونحن نأمل بأن يستمر هذا التقرير في خدمة الأطراف ذات العلاقة كأداة لفهم الشركة وتأثيرها وأولوياتها الاستراتيجية. وكجزء من إلتزام صحار ألمنيوم بحماية البيئة، لم يتم طباعة التقرير الخاص بهذا العام، ويمكن تحميله كنسخة إلكترونية بصيغة بى دى أف

من موقع الشركة الإلكترونى: ّ

www.sohar-aluminium.com.







### المبادئ الارشادية المستقاة من رؤية عُمان ٢٠٢٠

إن رؤية عُمان ٢٠٢٠ هي خطة طويلة الأمد تم صياغتها في عام ١٩٩٥ لتحقيق التنمية المستدامة لسلطنة عُمان خلال الخمسة وعشرين عام المقبلة. ويعد كل من توفير فرص العمل والتنوع الاقتصادي وتنمية المجتمع والإدارة البيئية أولويات رئيسية في رؤية عُمان ٢٠٢٠. وتشكل أساس الركائز الست لاستراتيجية الأعمال الخاصة بصحار ألمنيوم (الصفحتين ٢ و٣). ويمكن الحصول على معلومات عن الأهداف الرئيسية والخاصة بالأداء في هذا التقرير، حيث تم تخصيص فصل كامل من هذا التقرير لكل من الركائز الست.



G4-24, G4-25, G4-26, G4-27

## الأطراف ذات العلاقة

### الأطراف ذات العلاقة

تشكل الأطراف ذات العلاقة في صحار ألمنيوم جزءاً لا يتجزأ من نجاح الشركة. إن إشراك الأطراف ذات العلاقة جزء رئيسي من التزامنا الاستراتيجي بالاستدامة، وتسهم العلاقات والشراكات مع الأطراف ذات العلاقة بشركتنا في تعزيز أعمالنا وإيجاد فرص جديدة لتحقيق الأهداف والأولويات المشتركة.

### تحديد الأطراف ذات العلاقة

تقديرا منا للأهمية الاستراتيجية لغهم وإشراك الأطراف ذات العلاقة المرتبطة بنا، قمنا بتحديد كل من أدوار وتوقعات وطرق الإشراك المتاحة لكل من مجموعات الأطراف ذات العلاقة الرئيسية في القائمة أدناه.

كيف تقوم صحار ألمنيوم بالتعامل مع أولويات الأطراف ذات العلاقة:	أولويات صحار ألمنيوم:	أولويات الأطراف ذات العلاقة.	مجموعة الأطراف ذات العلاقة
			الأطراف ذات العلاقة الداخلية
– مزايا تنافسية – خطط أداء القوق العاملة – برامج التدريب والقيادة – العيادة الطبية وفعاليات المحافظة على الصحة – برامج إشراك الموظفين والمجتمع	– مكان عمل آمن ومنتج – المحافظة على الشركة كجهة العمل المفضلة في سلطنة عُمان – تطوير المواهب والتوظيف طويل الأجل – قوى عاملة تتمتع بصحة جيدة وتشعر بالسعادة للعمل في الشركة – تمكين و أشراك القوى العاملة بالشركة	– إستدامة العمليات – الرواتب والمزايا – ظروف العمل والسلامة الشخصية – التطوير الشخصي والتقدم المهني – ثقافة الشركة ومكان العمل – المساهمة في المجتمع	جميعٌ موظفي شركة صحار ألمنيوم وعائلاتهم والعاملين بدوام كلي والنقابة العمالية لصحار ألمنيوم والمتعاقدون
			المساهمون والدائنون
– رسالة الشركة و رؤيتها و استراتيجيتها التجارية – ميثاق قواعد السلوك المهني وتوضيح ممارسات الإدارة في اتفاقية المساهمين – تدقيق داخلي و خارجي للأداء و الممارسات – تقديم تقارير الاستدامة وتقارير المساهمين السنوية.	– الشفافية والنزاهة والمسؤولية – إدارة الكلفة بشكل فعّال – الكفاءة و الاعتمادية التشغيلية – الريادة في تطوير الصناعات التحويلية في قطاع الألمنيوه – حوكمة الشركة ومكافحة الفساد – إدارة المخاطر على نحو فعّال	– عمليات موثوقة وآمنة – الأداء المالي – الاستثمار بشكل آمن وتسديد الديون – ضبط الكلفة والإنتاج الفعال – حوكمة الشركة – المساهمة في أهداف التنمية الوطنية والاقليمية	شركة النفط العُمانية، شركة أبو ظبي الوطنية للطاقة (طاقة) وشركة ريو تنتو، ومجموعة من البنوك العالمية الدائنة

G4-15, G4-24, G4-26, G4-27

كيف تقوم صحار ألمنيوم بالتعامل مع أولويات الأطراف ذات العلاقة.	أولويات صحار ألمنيوم:	أولويات الأطراف ذات العلاقة:	مجموعة الأطراف ذات العلاقة
			الحكومة
– التواصل الدائم مع الوزارات والجهات التنظيمية – تقديم تقارير الاستدامة وتقارير المساهمين السنوية – اعتماد المعهد التدريبي من قبل وزارة القوى العاملة – أداء مبيعات وإنتاج الألمنيوم	– تطوير الريادة في قطاع الألمنيوم – برامج التعمين والتدريب على القيادة – الحوكمة وميثاق قواعد السلوك المهني – العتماد الدولي (ISO) والتدقيق المحلي للأداء و الامتثال	– المساهمة في الاقتصاد الوطني – تطوير الصناعات التحويلية – العمالة الوطنية وتطوير المواهب – إدارة الشركة – الامتثال التنظيمي	مكتب محافظ شمال الباطنة، ومكاتب ولاة صحار ولوى وشناص وصحم ومجلس الشورى و وزارة القوى العاملة و وزارة التجارة والصناعة و وزارة المالية ووزارة البيئة والشؤون المناخية ووزارة التنمية الاجتماعية وبلديات كل من ولاية صحار و ولاية لوى وشرطة عمان السلطانية وهيئة تنظيم الاتصالات والاتحاد العام لعمال سلطنة عُمان
			وسائل الاعلام
– فعاليات إشراك المجتمع – التواصل الدائم مع الجهات الإعلامية – سياسة التبليغ عن المخالفات – تقرير الاستدامة السنوي – توفير المواد اللازمة لتقصي الحقائق حول الشركة في كافة الأوقات	– تعزيز أهمية صحار ألمنيوم في المجتمع – الظهور الإعلامي للخدمات المجتمعية – العلاقات الإعلامية التعاونية	– فعاليات إشراك المجتمع المحلي والوطني – المساءلة والشفافية	وسائل الاعلام المحلية والوطنية والعالمية الالكترونية والمطبوعة والإذاعة والتليغزيون
			شركاء الأعمال
– اختيار وتقييم الموردين – المناقصات والاعلانات العامة – خدمة الزبائن والخدمات اللوجستية – دعم المبادرات الوطنية المتعلقة بالشركات الصغيرة والمتوسطة واستحداث الفرص للشركات المحلية.	– رضا العملاء – تسليم قوائم أسعار المنتجات في الوقت – المحافظة على العملاء و كسب عملاء جدد – التأثير على الاقتصاد الوطني من خلال عمليات الشراء المحلية	– عملية طرح مناقصات وتعاقد تمتاز بالشفافية والمساواة – دفئ المستحقات في الأوقات المحددة – جودة المنتج وموثوقية التسليم – بناء الاتصالات والعلاقات	العملاء، الموردون، مقدمو الخدمات. والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة
			الشركاء الاجتماعيون
– فعاليات إشراك الأطراف الرئيسية ذات العلاقا – الاستثمار في البنية التحتية – برامج المسؤولية الاجتماعية للشركة – برنامج صحار ألمنيوم التطوعي – دعم خلق فرص وظيفية في قطاع الصناعات التحويلية	– إشراك المجتمع والموظفين – الاعتراف بالشركة كأصل مهم من قبل المجتمع المحلي – تعظيم الأثر الإيجابي للشركة على المجتمع	– فرص التدريب والبحث العلمي – الشراكات والرعايات – الاستثمار في المجتمع	المجتمعات المحيطة، المؤسسات التعليمية ومدرسة الباطنة العالمية ومؤسسة جسور والمستشفيات والمستوصفات والمؤسسات غير الحكومية والمؤسسات غير الربحية
			الجماعات المؤثرة
– المشاركة في الفعاليات الكبرى في صناعة الالمنيوم – الحصول على الشهادات العالمية للعمليات (الآيزو، OHSASإلخ)	– الاعتمادية التشغيلية – الربحية وإيجاد العائدات – السمعة الجيدة والريادة – تبادل المعرفة	– نزامة الإنتاج والتشغيل – مبيعات وموثوقية المنتج – اشراك الشركات – تبادل المعرفة	المعهد الدولي للألمنيوم والمجلس الخليجي للألمنيوم وSohar Links وغرفة تجارة وصناعة عُمان والمصاهر الأخرى في دول مجلس التعاون الخليجي والمدققون

G4-2, G4-18, G4-19, G4-21, G4-22

# القضايا الرئيسية

يعطي تقييم القضايا الرئيسية الأولوية للعديد من القضايا المتعلقة بصناعة الألمنيوم وكذلك عملياتنا، كما تعطي هذه العملية المساحة لفهم وإشراك مساهمينا الداخليين والخارجيين.

### معالجة القضايا الرئيسية الخاصة بنا

في عام ١٥، ٦، قمنا بمراجعة وتحديث عملية معالجة القضايا الرئيسية بما يتماشى مع المبادئ التوجيهية

المحدثة G4 الخاصة بالمبادرة العالمية لإعداد التقارير. وقمنا بتطوير قائمة القضايا الرئيسية من خلال ما يلى:

ا. تحديد القضايا الرئيسية ٢. تصنيف القضايا وفقا للركائز الست الخاصة باستراتيجية أعمال صحار ألمنيوم ٣. إعطاء الأولوية لهذه القضايا لاىحاد قائمة لها

ع. مراجعة واعتماد اللجنة التنفيذية والمسؤولين عن الركائز

### القضايا الرئيسية

تمثل قائمةً القضايا الرئيسية المبينة أدناه عرضا للنتائج النهائية لعملية معالجة القضايا الرئيسية. وبناء عليه قمنا بتحديد القضايا الرئيسية المهمة وعرضها أدناه.

أهم القضايا الرئيسية في صحار ألمنيوم			
الأطراف الخارجية	القضايا الرئيسية	الأطراف الخارجية	القضايا الرئيسية
	الموظفين		البيئة والصحة والسلامة
	تحت إشراف مدير إدارة الموارد البشرية		تحت إشراف مدير البيئة والصحة والسلامة
المجتمعات المحيطة (محلي) الموردون والمتعاقدون (محلي)	العمالة المحلية والتعمين	الموردون والمتعاقدون (محلي)	سلامة الموظفين والمتعاقدين
	اشراك وتمكين القوى العاملة		الصحة المهنية
	نظام تطوير المواهب		الانبعاثات
	مزايا تنافسية		إدارة المياه
		المجتمعات المحيطة (محلي)	إدارة المخلفات
	الأداء المالي		الإنتاجية
	تحت إشراف الرئيس المالي		تحت إشراف مدير عام العمليات
المساهمون (دولي)	الأداء الاقتصادي	الموردون والمتعاقدون (دولي) المساهمون والدائنون (دولي)	انتاج المعدن
المساهمون والدائنون (دولي)	تحسين المخزون ورأس المال العامل		إدارة الطاقة
المساهمون والدائنون (دولي)	الوعي من حيث الكلفة		تحسين العمليات
المساهمون (دولي)	القيمة المالية للمساهمين	الموردون والمتعاقدون (دولي) المساهمون والدائنون (دولي)	الاعتمادية والكفاءة التشغيلية
	العملاء		المسؤولية الاجتماعية للشركة
	تحت إشراف مدير إدارة سلسلة الموردين		تحت إشراف مديرة الإتصالات
العملاء (دولي)	جودة المنتج	المساهمون (دولي)	السمعة وإدارة العلامة التجارية
الموردون والمتعاقدون (دولي)	موثوقية التوريد	الشركاء من المجتمع (محلي)	المسؤولية الاجتماعية للشركة
العملاء (دولي)		المجتمعات المحيطة (محلي)	
الموردون والمتعاقدون (دولي)	مبيعات المنتجات وموارد جديدة للدخل	الشركاء من المجتمع (محلي)	اشراك المجتمع
المساهمون (دولي)		المجتمعات المحيطة (محلي)	
الموردون والمتعاقدون (دولي)	إدارة سلسلة التوريد	الشركاء التجاريون (محلي)	تطوير الصناعات التحويلية
		الشركاء من المجتمع (محلي)	مدرسة الباطنة الدولية

# ُ **تعرّف صحار ألمنيوم " القضايا الرئيسية**" على أنها:

كافة الأوجه التي تؤثر في التنمية المستدامة للشركة وعملياتها وموظفيها. والقضايا الهامة للأطراف ذات العلاقة والتي يمكن أن تؤثر عليها أو التي تتحمل مسؤولية التصرف بشأنها.







# البيئة والصحة والسلامة – نهج الإدارة

#### نهج الإدارة

تعد الإدارة السليمة للأداء المتعلق بالبيئة والصحة والسلامة أمراً أساسياً لنجاح صحار أمنيوم بالنظر إلى عملها في قطاع الصناعات الثقيلة. ويشترك جميع الموظفين في إلتزام صارم تجاه إيجاد عمليات آمنة وموثوقة ومسؤولة حيث أنها إحدى دعائم استراتيجية أعمال الشركة. ومن خلال استثمارنا في عمليات التدريب والتقنيات وأنظمة الإدارة فقد قمنا بتطوير نظام تعزيز للإدارة والمراقبة والأداء يسمح لنا بغهم عملياتنا وتحسينها بشكل استراتيجي.

ولعل من أهم إنجازات الشركة خلال عام 10-1 هو الحصول على شهادة الآيزو 10-1. مو الحصول على شهادة الآيزو إدا. 10-1. مي مجال إدارة أنظمة البيئة والصحة والسلامة المهنية، حيث تظافرت الجهود من جميع فرق العمل لضمان تطبيق أنظمة تلبي متطلبات المعايير الدولية وتمكننا من توفير أنظمة منظمة للقوى العاملة لدينا تماشياً مع ايماننا الراسخ بأهمية البيئة والصحة والسلامة، وفي مجال السلامة الواحد، حيث بلغ معدل الإصابات المسجلة الواحد، حيث بلغ معدل الإصابات المسجلة الدى 30..، وذلك وفقاً للمعايير المسجلة لدى إدارة الصحة والسلامة المهنية.

لقد شكلت عملية إيجاد حلول مستدامة للتعامل مع بعض المخلفات الناتجة من عملياتنا تحدياً كبيراً منذ انطلاقها. وقد تم خلال عام ٢٠١٥ وضع خارطة طريق لإيجاد حلول للتخلص من المخلفات الخطرة. وقد شهدت هذه الخارطة نجاحاً كبيراً، حيث تم في ذلك التخلص من الإنجازات من خلالها بما في ذلك التخلص من جميع مخلفات الأمنيوم من الموقع، وكذلك إيجاد حلول إعادة تدوير بطاريات الرصاص الحمضية على المستوى المحلي. بيد أن أكبر نجاح حققه مشروع الخارطة هو إيجاد حل لإعادة استخدام بطانة خلايا الإنتاج المستهلكة محلياً. فجميع مصاهر الألمنيوم تنتج مثل محلياً. فجميع مصاهر الألمنيوم تنتج مثل

ومن خلال التعاون والتنسيق مع إحدى الصناعات المحلية فقد تمكنا من إيجاد حل محتمل يتم من خلاله استخدام بطانة خلايا الإنتاج المستهلكة كمادة خام تعوض الحاجة للتعدين وشراء مواد خام جديدة. وقد تم القيام بتجارب ناجحة في هذا المجال وذلك بالتنسيق مع وزارة البيئة والشؤون المناخية التى قامت بإصدار التصاريح اللازمة لاستخدام هذه البطانة كمادة خام. حيث سيتم البدء بتنفيذ هذه العملية تجاريا مطلع العام ٢٠١٦. كما تم اتخاذ خطوات إيجابية جديدة لإيجاد حلول للجزء الثاني من بطانة خلايا الإنتاج المستهلكة التي تحتوى على نسبة عالية من الكربون، حيث يمكن استخدامها كوقود ثانوي أو عوضاً عن الكربون في عمليات أخرى.

### الإدارة البيئية

تعد الإدارة الدقيقة أساس العمليات التي تتسم بالمسؤولية. وقد أكملت صحار ألمنيوم عددا من المشاريج التي ركزت على عدد من التحديات البيئية وساهمت في تحسين التشغيل بإمتياز. ومن أهم الإنجازات التي تمت خلال عام ١٠٦:

- الحصول على شهادة الآيزوا ١٤٠١٤٠٠٠٠ الخضة الإدارة البيئية إعترافاً بالتحسن الذي شهدته أنظمة إدارة ورصد الانبعاثات الهوائية والمخلفات واستخدام المياه وكفاءة استخدام الطاقة فى المصهر ومحطة الطاقة.
- الحصول على جائزة المسؤولية الاجتماعية للشركات على مستوى الوطن العربي في مجال المسؤولية البيئية وذلك في إمارة دبي.
- أكملت صحار ألَّمنيوم بنجاح في عام ٢٠١٥ عملية تدقيق الدائنين السنوية من قبل الممولين للتأكد من تلبية الشركة لمعايير السلامة والصحة ومعايير التشغيل والبيئة. وقد تم وضع خطط لجميع النتائج التي تم تحديدها في البنود التي تم إغلاقها على نحو يتطابق مع الشروط التي وضعتها الجهة المدققة. حيث قالت جهة

التدقيق بأنه "تم تسجيل عدد من النقاط الإيجابية وخاصة فيما يتعلق بإشراك المجتمع والاتصالات والمسؤولية الاجتماعية وإدارة المخلفات وخاصة المواد الخطرة وإدارة المياه والتعامل مع الجهات المشرعة.

- المشاركة في ورشة عمل تختص بالمسؤولية البيئية تم تنظيمها من قبل وحدة بيئة صحار في صحار في أكتوبر ١٠١٥.
- المشاركة في أول مؤتمر وورشة عمل حول البيئة بتنظيم المجلس الخليجي للألمنيوم والذي عقد في العاصمة القطرية الدوحة.







# الرصد البيئي

يتم القيام بعملية الرصد واعداد التقارير بشكل دوري لفهم وتقييم أثر عمليات صحار ألمنيوم على البيئة والقوانين، يتم رفع نتائج قياس الأداء البيئي والرصد لوزارة البيئة والشؤون المناخية ووحدة صحار للبيئة. وفي عام ٢٠١٥ حصلنا على نتائج "منخفضة" أو "منخفضة جدا" لأكثر من ٢٠ أثر محدد، وستواصل صحار ألمنيوم رصد وتقييم أثرها البيئي بما يتماشى مع اللوائح والقوانين والتشريعات

وتمتلك صحار ألمنيوم خطة رصد بيئي شاملة تشتمل على ما يلي:

- ألهواء (انبعاثات المداخن والانبعاثات السطحية وجودة الهواء المحيط)
- الأرصاد الجوية الصغرى (درجة حرارة الهواء، سرعة الرياح، اتجاه الرياح، الرطوبة النسبية والضغط الجوى)
- الضجيج (المحيط والواصل لحدود أراض الشركة) خلال أوقات النهار وبعد الظهر والليل.
- و مياه الصرف الصحي (مخلفات معالجة المياه بالتناضح العكسي، مياه الصرف الصحي المعالجة، المياه الجوفية ومياه الشرب)

- النباتات (تركيز الفلورايد في النباتات والأشجار المحيطة بأرض المِصهر)
- أخذ عينات من قبل جهة خارجية للانبعاثات الهوائية

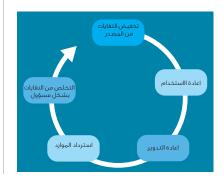
### القضايا الرئيسية: البيئة والصحة والسلامة

- سلامة الموظفين والعمال المتعاقدين
  - الصحة المهنية
    - الإنبعاثات
    - إدارة المياه
  - إدارة المخلفات

# إدارة النفايات

تعد إدارة المخلفات تحديا مستمرا لصحار ألمنيوم حيث تستخدم عمليات المصهر كمية كبيرة من المواد. وتماشيا مع النمو الصناعي، تزايد عدد مرافق وسعات إدارة المخلفات في سلطنة عُمان. إلا أن هذا يظل تحديا كبيرا حيث أن هنالك فجوة كبيرة بين التطور في الصناعة والتطور في مجال معالجة المخلفات ومرافق التخلص منها، وتدعم صحار ألمنيوم مفهوم الإدارة الذكية للنفايات حيث تسعى إلى التقييم بخفض المخلفات وإعادة استخدامها وإعادة تدويرها قبل التخلص منها في مكب المخلفات. وتسخر صحار ألمنيوم عددا من الحلول المبتكرة لتحسين إدارة المخلفات وزيادة نسبة المواد المعاد تدويرها.

وتتكون استراتيجية إدارة المخلفات الخاصة بنا لإدارة المواد والتخلص منها على نحو مسؤول من الخطوات التالية: ا. القضاء على المخلفات من مصدرها



٦. فصل الموارد من خلال نظام
 الترميز بالألوان
 ١. إعادة استخدام المنتجات الثانوية
 ٤. البحث عن الفرص المتاحة في
 مجال إعادة التدوير
 ٥. تخزين المخلفات الخطرة في
 موقع الشركة في مكان آمن.
 ٢. التخلص من المخلفات بشكل
 مسؤول في المواقع المعتمدة.

### الابتكارات والتحسينات التي طرأت على عملية إدارة المخلفات

إن مواد تبطين خلايا الإنتاج المستهلكة غنية بالطاقة إلا أنها خطره وهي تنتج عن إعادة تبطين خلايا الإنتاج. وبسبب إنتاج كمية كبيرة من مواد إعادة تبطين خلايا الإنتاج كل خمس سنوات، توجب إيجاد حل مستدام، وقد أنهت صحار ألمنيوم تجارب مع شركة محلية لاستخدام بطانة خلايا الإنتاج المستهلكة في انتاج الإسمنت. وبعد نجاح هذه التجارب قامت وزارة البيئة والشؤون المناخية بإصدار التصاريح اللازمة لهذه العملية. حيث تعتبر هذه الخطوة إنجازاً عظيماً من أجل تقليص كمية المخلفات في صحار ألمنيوم وإنتاج منتج ذو قيمة.

بيد أن هذا الإنجاز يعتبر جزءاً من عملية تخطي العقبات التي تواجهها صحار ألمنيوم فيما يتعلق بمخلفات

بطانة خلايا الإنتاج المستهلكة. حيث أنه يمكن استخدام ما يمثل الثلث فقط من هذه المخلفات في هذه العملية. أما الثلثين المتبقيين فلا يوجد في الوقت الراهن طريق للتخلص منهما، إلا أن وزارة البيئة والشؤون المناخية كانت قد أعطت الضوء الأخضر للقيام بالتجارب لستخدام هذه المواد كمادة بديلة في عملية صناعة الفولاذ. وسوف يتم الإنتهاء من هذه التجارب في عام ٢٠١٦.

وشكلت مخلفات الإطارات تحدياً آخر من التحديات التي واجهتها صحار ألمنيوم من أجل إيجاد حل مستدام له، إلا أن الشركة تمكنت خلال عام ٢٠١٥ من تحديد مرافق لإعادة تدوير في المنطقة الصناعية مرخصة وقادرة على القيام بإعادة تدوير هذه الإطارات.

وكجزء من جهود صحار ألمنيوم في مجال إدارة المخلفات تمكنت الشركة من إيجاد حل لإعادة بيغ مخلفات طيث تعتبر هذه المخلفات خطيرة. وفي عام ١٤٠٦، تم تصدير ٤٧٥ طن من هذه المخلفات ليتم إعادة تدويرها كصناعة معدنية ثانوية بموجب إتفاقية بازل. وقد تم شحن الكمية المتبقية خلال عام ٢٠١٥ لنفس الوجهة في مملكة أسبانيا.

# إدارة المياه

لا تستخدم صحار ألمنيوم المياه القابلة للشرب في عملياتها. حيث يتم استخراج مياه الآبار ويتم معالجتها من قبل صحار ألمنيوم اليتم استخدامها في عملياتها. ويتم استخدام مياه البحر لمرّة واحدة فقط – لتبريد محطة توليد الطاقة، ولكن يتم إعادة المياه للبحر، ولذلك يصل صافي استهلاك مياه البحر إلى صغر. ويتم انتاج المياه المحلاة والمنزوعة المعادن كمنتج الطاقة العاملة بالبخار ويتم بيعها الطاقة العاملة بالبخار ويتم بيعها لشركة مرافق محلية ليتم استخدامها لشركة مرافق محلية ليتم استخدامها في منطقة الباطنة الصناعية.

تعد عملية إدارة المياه أمرا مهما للغاية لصحار ألمنيوم حيث يتم استخدام مياه العمليات في كل من محطة توليد الطاقة وعمليات المصهر. وقد ازدادت عمليات استخراج

مياه الآبار بنسبة ۱۱٪ في عام ۲۰۱۵، بينما ازدادت كثافة مياه الآبار بنحو ۳۵٪. وتجري صحار ألمنيوم عمليات مراقبة وتقييم دورية لقياس وفهم تأثير سحب المياه وتصريف المخلفات السائلة على المجتمعات المحيطة. وقد أجمعت جميع دراسات تقييم آثار هذا الأمر بأن التأثير على المجتمعات المحيطة المحيطة منخفض.

### إدارة الطاقة

تستهلك عملية صهر الألمنيوم الكثير من الطاقة؛ ولذلك تعد إدارة الطاقة بنهج فعال وكفؤ مهمة جدا لجودة الإنتاج وفعالية التكاليف. يتم توريد أنواع الوقود وبشكل رئيسي الغاز الطبيعي لصحار ألمنيوم من خلال عقد مواد أولية طويل الأجل تم توقيعه مع شركة الغاز العمانية.

وتشغل صحار ألمنيوم محطة توليد الطاقة والتي تصل سعتها إلى ١٠٠٠ ميغا واط بهدف ضمان وجود مصدر موثوق للكهرباء اللازمة لعمليات المصهر. وقد وصلت نسبة كفاءة توليد الطاقة خلال عام ٢٠١٥ إلى ٤٩٫٨٪ لتزيد عن النسبة المستهدفة والبالغة ٤٩٫٧٪.

وتدعم محطة الطاقة التابعة لصحار ألمنيوم الشركة العُمانية لنقل الكهرباء كجزء من اتفاقية تعاونية لتبادل الطاقة، يتم بموجبها استيراد الطاقة خلال أشهر الشتاء، في حين يتم تصديرها في أشهر الصيف على نحو يمكن الشركة العُمانية لنقل الكهرباء من تشغيل محطات انتاج المياه خلال أشهر الشتاء.

# معالجة مياه الصرف الصحى لمنطقة الباطنة

كخدمة تقدمها صحار ألمنيوم لمجتمئ الباطنة، تقوم الشركة بمعالجة مياه الصرف الصحي القادمة من المجتمعات المحيطة وتستخدم المياه المعالجة لنظام الري. وتحقق هذه الخدمة فائدتين، أولهما تقديم خدمة معالجة مياه الصرف الصحي للمجتمئ، مما يقلل الحمل على محطات معالجة مياه الصرف الصحي، حيث وتقدم صحار ألمنيوم هذه الخدمة مجانا. وثانيا، توفير مياه الري اللازمة لري الأشجار المزروعة في مرافق الشركة.. وخلال عام معالجة ١٩٣٩، تم معالجة ١٣٣٩، متر مكعب من مياه الصرف الصحي. وهي أكبر كمية لمياه الصرف الصحي. وهي أكبر كمية

# الإنبعاثات وجودة الهواء

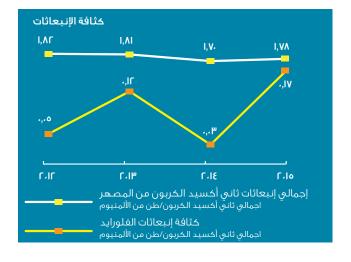
نظرا لطبيعة عمليات صحار ألمنيوم كونها جزء من قطاع الصناعات وجودة الهواء قضية رئيسية لصحتنا المهنية. وبينما تبقى نسبة انبعاثاتنا واحدة من أفضل النسب في القطاع الذي نعمل فيه، إلا اننا ندرك الآثار السلبية التي تسببها هذه الانبعاثات الموائية، خاصة الغازات الدفيئة، على المستوى العالمي. ونتيجة لذلك، فنحن نستثمر بشكل كبير في الإدارة والمراقبة الفعالة لانبعاثاتنا لضمان تحسينها مقارنة بمتطلبات الإنتاج

تتثمل المصادر الرئيسية لانبعاثات الغازات الدفيئة في الوقود الذي يتم حرقه في محطة توليد الطاقة والتفاعل الكهربائي المستخدم لإنتاج الألمنيوم في المصهر. وتتسم عملية تصنيۓ الألمنيوم باستهلاك كميات كبيرة من الطاقة حيث أن التفاعل الكهربائي اللازم يحتاج للكثير من

الطاقة ليحدث. إضافة إلى أن التفاعل بحد ذاته ينتج غاز ثاني أكسيد الكربون غيرها من الغازات الدفيئة والتي يطلق عليها اسم الغازات الفلورية المشبعة.

ويعتبر كل من الفلورايد الغازى والجزيئي من الانبعاثات الكبرى الصادرة عن مصاهر الألمنيوم. ويتمثل أحد الإنجازات التي تم تحقيقها خلال عام ١٥/ ٥م في الإدارة الاستباقية لهذه الانبعاثات الناتجة من عمليات المصهر. وقد تم تحقيق هذا الإنجاز من خلال الاستثمار فى التكنولوجيا وضمان الالتزام بممارسات عمل صارمة. فقد تؤثر الفلوريدات على الحياة النباتية المحيطة بمصهر شركة صحار ألمنيوم. وقامت شركة صحار ألمنيوم بتطبيق نظام لمراقبة وتقييم الانبعاثات التي تصدر من المصنع وتأثيرها على البيئة الخارجية، وقد خلص هذا التقييم إلى عدم وجود أي

إضافة لذلك، تمتلك صحار ألمنيوم محطات متنقلة وثابتة لمراقبة جودة الهواء ومتابعة مستويات الجسيمات وثاني أكسيد الكبريت وأول أكسيد الكربون وغاز الاوزون وبيانات الرصد الجوي. ويتم تقييم جودة الهواء بشكل دوري وترفع تقارير بهذا الشأن لوزارة البيئة والشؤون المناخية تماشيا مع القوانين البيئية الوطنية. ولم يتم رصد أي آثار جسيمة على جودة الهواء منذ أن بدأت عملية المراقبة.



# تحسین جدید عاما بعد عام

تعد انبعاثات الفلورايد مجال تركيز مهم جدا لصحار ألمنيوم. ومن خلال التدريب المكثف وعمليات التدقيق والاستثمار الدائم في التكنولوجيا والإدارة ، حققت صحار ألمنيوم أداء جيداً في مجال انبعاثات الفلورايد لعمليات المصهر. فقد تم تخفيض الانبعاثات المعدلة لتصل إلى ٥٠، كغم/ طن من الألمنيوم في عام ١٥، ٢.



# السلامة

فى الوقت الذى تدير فيه صحار ألمنيوم عملياتها من منظور ينطلق من الإيمان بأن جميع الحوادث يمكن الوقاية منها، إلا أن طبيعة عملية صهر الألمنيوم والعمليات ذات الصلة ذات مخاطر عالية وهذا يشكل تحديا مستمرا لصحار ألمنيوم. ويخلق كل من الاستثمار المكثف في التدريب على المهارات الفنية وبرامج السلامة المبنية على السلوكيات وتحليل الأداء نتائج جيدة في مجال السلامة. إن السلامة مسؤولية كل شخص في صحار ألمنيوم، ويشارك الموظفون في برامج السلامة التفاعلية التى تعتمد على إدارة المخاطر ويتم تنفيذ هذه البرامج بما يتماشى مع اللوائح الوطنية وأفضل الممارسات العالمية والمخاطر والأخطار الخاصة بالقطاع.

### برامج إدارة السلامة

- حصلت شركة صحار ألمنيوم خلال عام ١٥٠٥م، على شهادة ١٠٠٧:١٨٠١ لنظام إدارة السلامة والصحة. وقد تم القيام بتطوير نظام إدارة لضمان توافر معايير السلامة وإجراءات التشغيل القياسية لموظفينا، حتى يتمكنوا من تأدية أعمالهم على نحو آمن.
- يستمر التفاعل في الجوانب المتعلقة بالسلامة خلال العام، حيث قامت الإدارة العليا لصحار ألمنيوم بزيارة مواقع الإنتاج لمراقبة سلوكيات السلامة والتفاعل مع الموظفين والمقاولين. وهذا يتيح الفرصة للعاملين لمناقسة المواضيع المتعلقة بالسلامة مع الإدارة.
- وتربط صحار ألمنيوم الأداء في مجال البيئة والصحة والسلامة مع الحوافز قصيرة الأمد لكل موظف.

# الأداء في مجال السلامة

شهدت صحار ألمنيوم خلال عام ٢٠١٥ انخفاضاً في عدد الإصابات المسجلة منذ بدء تشغيل المصنع. وقد انخفض معدل الإصابات المسجلة إلى عه. لكل ٢٠٠٠٠٠٠٠٠ ساعة عمل. وتعزز عمليات التدقيق والمراقبة الدورية داخل مواقع العمل من برامج السلامة الدورية وتقوي ثقافة السلامة بين كافة الموظفين.









# الصحة المهنية

تعد صحة الموظفين والسعي نحو ضمان العيش الكريم لهم من أهم الأصول التي تمتلكها أي شركة. وتؤمن صحار ألمنيوم بأن الوصول إلى مستوى صفر أضرار يعتبر قيمة كبيرة جدا ولا صحية جيدة لموظفيها. وتمتلك صحار ألمنيوم عيادة للصحة المهنية متكاملة الخدمات في الموقع : تقوم بتقييم صحة الموظفين من خلال عمل تنفيذ العديد من الأنشطة والفعاليات الخاصة بالصحة المهنية (الحملات الطبية) من قبل المركز الطبي بالتركيز على الرعاية الطبية الوقائية وتعزيز الصحة.

تحمي برامج الصحة المهنية الموظفين من المخاطر المحتملة التي تهدد صحتهم التي قد تنتج من البيئة المحيطة في مكان العمل والعمل بحد ذاته، وذلك من خلال تدريبهم على السبل الوقائية والمراقبة الدورية والاكتشاف المبكر للظروف المحتملة التي قد تحدث. وبشكل عام فإن نطاق خدمات الصحة المهنية غير محصور على بيئة العمل بل يشمل الرعاية الصحية الشخصية حيث تعتبر جميع هذه العوامل مرتبطة ببعضها.

وتتضمن الخدمات الصحية في صحار ألمنيوم خدمات الصحة المهنية ومتطلبات الرعاية الصحية الطارئة والرعاية والاستجابة الطبية الطارئة وأنشطة التوعية الصحية.

وتشتمل خدمات الصحة المهنية على الوظيفة والفحوصات الطبية التي يتم القيام بها قبل التوظيف والفحوصات الطبية الدورية والفحوصات الطبية الخاصة بالعودة للعمل والمراقبة الحيوية للمخاطر الصحية المحددة بما في ذلك الإجهاد الحراري والهيدروكربونات العطرية متعددة

الحلقات والفلورايد...إلخ. كما تشمل الخدمات المقدمة من المركز الصحي التابع لصحار ألمنيوم على التعليم الصحي الجماعي والفردي وتقديم الاستشارات والتوجيه للرعاية الصحية للأطراف الأخرى

#### الحملات الصحية

قام المركز الصحي التابع لصحار ألمنيوم بعدة حملات طبية خلال عام ٢٠١٥ بما في ذلك:

ا. حملة كفاءة بيئة العمل – يناير ٢٠١٥ أ. ندوات تدريبية حول كفاءة بيئة العمل بالتعاون مع قسم تنمية الموارد البشرية للفنيين والمشرفين. ب. تصميم ملصقات وإعلانات مطبوعة حول بيئة العمل وتوزيعها على مواقع العمل في صحار ألمنيوم وشاشات العرض الالكترونية.

٢. يوم الصحة العالمي – أبريل ٢٠١٥ تم توزيع نشرة تتعلق بالتوعية الصحية في يوم الصحة العالمي في ٧ أبريل ٢٠١٥ حول المحور الرئيسي الذي تم اختياره "من المزرعة للمائدة، لنجعل الطعام آمنا".

٣. حملة إدارة الضغوطات – مارس ٢٠١٥.
 تم تنظيم ندوات حول الضغوطات
 بالتعاون مع أحد الجهات الخارجية
 المختصة.

ع. حملة صحة القلب – سبتمبر ۲۰۱۰ الاحتفاء باليوم العالمي للقلب لرفع
 مستوى الوعي من خلال اللقاءات
 والمنشورات واجراء الفحوصات لـ ۱٦٩ شخصاً.

ه. الحملة التوعوية المتعلقة بسرطان الثدي – أكتوبر ٢٠١٥ تم تنظيم ندوة حملة توعوية حول الوقاية من سرطان الثدي بالتعاون مع

مركز صحي لوى ودائرة المسؤولية الاجتماعية وذلك لموظفات صحار ألمنيوم والنساء من ولاية لوى؛ واشتملت الحملة على تقديم الفرصة للخضوع للفحص للمشاركات.

7. ندوة إدارة نمط الحياة − أكتوبر ٢٠١٥ تنظيم ندوة حول إدارة نمط الحياة بالتعاون مع أحد الخبراء المختصين.

۷. الحملة التوعوية لمرض السكري – نوفمبر ۱۰۱۵. بدناسية اليوم العالم والميض البيرك

بمناسبة اليوم العالمي لمرض السكري ٢٠١٥، نظم الفريق الصحي حملة توعية للموظفين بالإضافة إلى توزيع النشرات والقيام بفحوصات لنحو ٣٢٧ شخص.

٨. جلسات إستشارية حول
 الهيدروكربونات العطرية متعددة
 الحلقات – ديسمبر ١٠١٥
 تم تخصيص جلسات استشارية
 لموظفي معمل تشكيل الأنود حول
 الوقاية من التعرض للهيدروكربونات
 العطرية متعددة الحلقات في المعمل؛
 تم تقديم الخدمات الاستشارية لجميع
 الموظفين الذين تم فحصهم بشكل
 فردى لتوعيتهم حول الإجراءات الوقائية.

٩. حملة التبرع بالدم
 قام الفريق الطبي بتنظيم حملتي تبرع
 بالدم بالتعاون مع بنك الدم التابع
 لمستشفى صحار خلال عام ٢٠١٥ وقام
 ١٠٨ أشخاص بالتبرع بالدم.

ا. حملة تطعيم ضد الإنفلونزا –
 ديسمبر ۲۰۱۰
 بدعم من وزارة الصحة، قام الفريق
 الطبي بتنظيم حملة تطعيم ضد
 الإنفلونزا: وقد استفاد نحو ۱۰۰ شخص
 من هذه الحملة.

# الصحة المهنية

# حملة الوقاية والحد من الاجهاد الحراري ومراقبته

يعتبر برنامج إدارة الاجهاد الحراري الخاص بصحار ألمنيوم أحد أفضل البرامج في المنطقة، وقد تم تنظيم الحملة من قبل الفريق الطبي وتمحورت حول مراقبة مستوى رطوبة الجسم وجلسات توعوية حول مخاطر الاجهاد الحراري والأمراض الناتجة عن ارتفاع الحرارة، وقد تم مراقبة مستوى الرطوبة لدى ٢٥٤٤ شخص

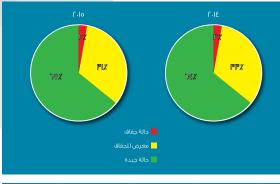
وقام الفريق الطبي كذلك بالتعاون مع دائرة الاتصالات بتنفيذ أنشطة أخرى ذات صلة بما في ذلك النشرات التوعوية الالكترونية وتوزيع الفواكه على العمال خلال أشهر الصيف

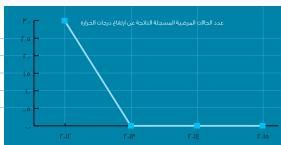
والالتقاء بالموظفين، وقد تم مراجعة خرائط الاجهاد الحراري وتم توزيعها على مناطق العمل. وتمثلت نتائج هذا البرنامج في رفع مستوى الوعي حول الاجهاد الحراري وعدم تسجيل أية حالة إجهاد حراري أو مرض ناتج عن ارتفاع الحرارة.

وقد قامت صحار ألمنيوم بعرض خبرتها في مجال نظام إدارة الاجهاد الحراري والنتائج في دراسة علمية حملت عنوان "آثار الاجهاد الحراري على العاملين في مصاهر الألمنيوم" في ندوة الهندسة العالمية الرابعة ٢٠١٥ في جامعة كوماموتو في اليابان. وذلك بهدف مشاركة المعرفة والخبرة المتعلقة بإدارة الاجهاد الحراري، كما نظمت الشركة ممثلة بالفريق الطبى

ندوة دولية حول إدارة ورصد الوقاية من الاجهاد الحراري بالتعاون مع دائرة الاتصالات، وشركة المدينة تكافل الخليجية للتأمين، وشركة مارش ش.م.م. ووزارة الصحة، وقد حضر الندوة أكثر من ١٢٠ شخص من مختلف المؤسسات الحكومية والخاصة.

الصحة المهنية / العيادة الطبية	r.18	۲۰۱۰
مجموع عدد المرضى الذين تم خدمتهم	٧,١٦٩	٧,٣٤٩
مرضى الحالات العرضية	רא,ר	7,808
عدد حالات رصد الاجهاد الحراري	۲,۳٥۳	۲,٥٤٤
الحالات المسجلة للأمراض الناتجة على الحرارة		
عدد حالات المراقبة الحيوية الخاصة بالهيدروكربونات العطرية عديدة الحلقات	۲۰	r.
فحص البول لمراقبة الغلورايد	۸٤٥	ורר











# الموظفون - نهج الإدارة

تؤمن صحار ألمنيوم بأهمية كونها إحدى جهات العمل المفضلة في منطقة الباطنة من خلال التزامها بإيجاد فرص عمل على المدى الطويل وتقديم مكافآت ورواتب تنافسية وسبل دعم اجتماعي مميزة، وبينما ينتقل تركيزنا التشغيلي إلى رفع الكفاءة وتحسين مستوى الإنتاج فإننا نستثمر في مهارات موظفينا الفنية والقيادية لتكمل هذه المهارات الاستثمارات الرأسمالية التي قمنا بها في تحسين مرافقنا.

# أبرز ملامح شؤون الموظفين والتدريب لعام ٢٠١٥

- استثمار بقيمة ١,٢ مليون دولار أمريكي في التدريب المهني
  - عدد الموظفين ٩٨٢
  - نسبة التعمين ٧٤٪
  - متوسط أيام تدريب ١٢ يوم لكل موظف
    - تعيين ٥١ موظفاً جديداً
    - عدد ساعات التدريب ٩٤,٦٠٩ ساعة
- يتم حالياً السير في إجراءات الحصول على الاعتماد لمركز التدريب التابغ
   للشركة من قبل وزارة القوى العاملة كمعهد تدريب (وقد تم الحصول على
   الاعتماد لسنة مستويات ٣ منها كهربائية و٣ منها ميكانيكية)
  - بدء تنفیذ برنامج تطویر قادة الفرق
  - بدء تنفيذ برنامج التطوير الفني لعدد (٢٠) من أبناء المجتمع المحلي
    - بدء تنفیذ برنامج تدریبی لعدد (۱۸) من الفنیین الجدد
- تم تعيين مدرس لغة انجليزية بعقد مؤقت لتقديم محاضرات في برنامج
   الفنيين متعددي المهام وبرنامج التطوير الفني، بالإضافة إلى تدريب المشغلين
   وموظفى المناوية العامة
  - تدريب أكثر من ٤٠٠ فني ضمن أنشطة حملة التحكم بالطاقة الخطرة
- · تقديم برنامج التدريب على التصنيغ واللحام لوزارة القوى العاملة للحصول عام الاعتماد
- اليوم التدريبي، شهد اليوم التدريبي لعام ٢٠١٥ تحسناً في برامج التدريب المقدمة، الأمر الذي أدى إلى تحقيق معدلات حضور أعلى في جميغ الدورات السبخ المقدمة
- نظام إدارة البيئة والصحة والسلامة، تم تدريب ما نسبته ۱۱۰٪ من موظفي
   صحار ألمنيوم خلال عام ۲۰۱۵

### الموظفين

إن القوى العاملة في الشركة هي مصدر فخرها وأهم أصولها. وبشكل عام، فقد كان أداء الموظفين قويا خلال عام ٢٠١٥، وهذا ما مكن الشركة

من تحقيق نتائج متميزة من حيث الإنتاجية والسلامة والتكلفة. ويبقى الهيكل التنظيمى ثابتا حيث وصل عدد القوى العاملة إلى ٩٨٢ وظلت معدلات التوظيف وفقدان الموظفين مستقرة. ويعد كل من التعمين وإشراك الموظفين والتعويضات التنافسية أهم مبادراتنا الاستراتيجية المتعلقة بالقوى العاملة في الشركة. وفى الوقت الذى تستمر فيه عملياتنا بالنمو، فقد قمنا بتطوير فرق عمل متخصصة ومن ذوى الكفاءات وتؤمن بقيم صحار ألمنيوم الأساسية. وتماشياً مع التحسينات والتطوير الى نقوم بها في عملياتنا، فإننا مستمرون في تعيين موظفين جدد في جميع الوظائف.

### دعم التعمين

نفخر في صحار ألمنيوم بتوظيف الكفاءات وتحقيق نسبة عالية من تعمين القوى العاملة تماشياً مع رؤية عمان ٢٠٢٠ للتنمية الاقتصادية والاجتماعية. وكجزء من التزامنا بهذا الأمر فقد بلغت نسبة القوى العاملة العمانية في الشركة ٤٧٪. وبينما نتطلع قدما تجاه تحقيق استدامة طويلة الأجل، ينصب تركيز دائرة الموارد البشرية في الشركة على ضمان تلبيتنا لاحتياجات وتوقعات موظفينا و إشراكهم والمحافظة عليهم.

وقد ساهمت عمليات صحار ألمنيوم بشكل ملحوظ في التنمية الاقتصادية للمجتمعات المحلية من خلال التركيز على استخدام المواد والموردين المحليين ودعم شركات صناعات الالمنيوم التحويلية من خلال تزويدها

بالمعدن الساخن اللازم لعملياتها. وفي المقابل، أدى هذا إلى زيادة في الدخل وتحسين نمط الحياة.

#### القضايا الرئيسية: الموظفين

- العمالة المحلية والتعمين
- اشراك وتمكين القوى العاملة
  - نظام تطوير المواهب
    - مزايا تنافسية



### الموظفين

تمكين وإشراك القوق العاملة بالشركة. إستخدام نظام فعال لتطوير الكفاءات. مزايا تنافسية. اعلام داخلي فعال. تعزيز إلمام الموظفين بمختلف عمليات و اعمال الشركة.

#### People

An engaged and empowered work force.

Usage of talent development system.
Competitive Benefits.

Continuous competency improvements.
Strong internal communication.

Wide business literacy for the team.

### العمل بناء على الملاحظات الواردة من الموظفين

بعد قيامنا بإستطلاع شامل للرأى بين موظفينا حول ملاحظاتهم ومستوى رضاهم فی عام ۲۰۱۳، بدأنا فی عام ۲۰۱۶ بتنفيذ المهام المنبثقة من هذا الإستطلاع، وانصب تركيزنا في عام ٢٠١٥ على إكمال جميع هذه المهام. ومن بين النجاحات التي تم تحديدها من هذا الإستطلاع هي روح العمل الجماعي المنتشرة بين الموظفين، وسمعة الشركة في المجتمع، والاتصالات، واعتزاز الموظفين بالعمل في شركة صحار ألمنيوم. وتماشيا مع التوقعات، تم تحديد بعض الاقتراحات المقدمة لتحسين مستوى رضا الموظفين وركّزت هذه الاقتراحات على المواضيع التالية: التدريب، المزايا والتعويضات، التطوير الوظيفي

والتوظيف. وقد تم وضع خطط عمل من قبل لجنة داخلية. ووفقا لهذه الخطوات، تم نشر نتائج هذا ١٥٠٦. وسوف ستقوم الشركة خلال عام ٢٠١٦ بمسح جديد للإستطلاع رأي الموظفين تعزيزا لالتزامها بالتواصل مع الموظفين والإستماع لآراءهم ومقترحاتهم.

#### تقييم الكفاءات

منذ عام ۲۰۰۹، استخدمت صحار ألمنيوم إطار عمل مفصل ودقيق جدا للكفاءات لدعم تطوير احتياجات كافة موظفيها. ويضع إطار العمل هذا أهدافا يجب تحقيقها على كافة الأصعدة الوظيفية وصولاً للمهام الغردية. وبسبب نجاح هذه المبادرة، ينخفض بشكل مستمر عدد

الموظفين الذين ما زالوا يعملون ضمن إطار عمل الكفاءات لتحقيق معايير الكفاءة المطلوبة.

### فقدان الموظفين

يعد موظفونا أثمن أصولنا، ونحن نستثمر في تدريبهم وتطويرهم بشكل مستمر لضمان الاحتفاظ بهم. وبلغت نسبة دوران الموظفين لعام مهما من عملية إدارة الموظفين لعال مهما من عملية إدارة الموظفين. ونحن نضمن الاشتراك بشكل فعال في دورة حياة موظفينا منذ تعيينهم للموازنة بين نسبة دوران الموظفين المعافظة على والتعيينات الجديدة للمحافظة على العدد الأمثل من القوى العاملة الماهرة.

# إدارة الأداء

يحصل كل موظف يعمل لدى صحار ألمنيوم على خطة أداء للعمل يتم وضعها في شهر يناير من كل عام ويتم مراجعتها في منتصف السنة. وتساعد خطة أداء العمل الموظفين على التعاون مع قادتهم لتحديد الأهداف وفهم توقعات الشركة واتخاذ التدابير اللازمة ودراسة مستوى تقدمهم. وتضمن هذه العملية معرفة التوقعات الصحيحة من قبل الموظف والاتفاق عليها، وهذا من شأنه ان يوفر نظاما عادلاً لتقييم الأداء.

# بناء القدرات والتدريب

تقدم مركز التدريب الخاص بشركة صحار ألمنيوم في عام ٢٠١٤ خطوة إضافية في مسعاه للحصول على كمعهد تدريبي معتمد. وسيشهد هذا الإنجاز الكبير على شمولية برامج التدريب التي نقدمها وجودتها وسيوفر لقسم تنمية الموارد البشرية فرصا إضافية لتقديم برامج التدريب فرصا إضافية لتقديم برامج التدريب عظيماً لصحار ألمنيوم وتقديراً رسمياً لجودة برامج التدريب المقدمة للموظفين لتطوير مهاراتهم الفنية والقيادية.

ونحن نعمل بشكل متواصل على تطوير برامج تنمية الموارد البشرية لدينا لنلبي الاحتياجات الحالية والمستقبلية لعملياتنا. وفي عام ١٠٠٨، ركزت العديد من برامج التدريب على إجراءات العمل الرئيسية وبناء أفضل الممارسات لدى مشغلينا وبناء القيادية لموظفي الإدارة الوسطى والدنيا. ولأن صحار ألمنيوم القيادية والتعليمية الشاملة، فإنها تقدم فرصاً عديدة لموظفيها من كافة المستويات لبناء مهارات القيادة والتصالات والإدارة.

قمنا في عام ٢٠١٤ بتطوير نافذة توظيف على شبكة الانترنت لنوفر نظام يسهل الوصول اليه على شبكة الانترنت للمتقدمين للعمل لتطبيق ومتابعة حالة طلباتهم المقدمة للعمل في الشركة. وقد تم إطلاق هذا النظام في شهر ديسمبر ٢٠١٤ وقد تم استخدامه بشكل كامل خلال عام ٢٠١٥. ومن المؤمل أن يقلل هذا النظام من وقت المعالجة اللازم لإتمام عملية التوظيف مما يتيح الفرصة أكثر لإشراك المتقدمين للعمل لدينا

التوظيف الالكترونى

### لقاءات تعزيز الاتصالات بين مشرفي العمليات والقيادة العليا

وتلبية احتياجاتهم بشكل أفضل.

قامت صحار ألمنيوم خلال عام ٢٠١٥ بإطلاق عدد من المبادرات المتعلقة بتحسين التواصل على مختلف المستويات في الشركة. وقد تمثلت إحدى هذه المبادرات في إقامة وجبات غداء للمشرفين. حيث تقام مرة كل شهر لكل مناوبة، وقد تم تصميم هذه اللقاءات لتكون بمثابة منتدى لمناقشة المواضيع التي تهم المشرفين. وتتنوع المواضيع التي يتم

مناقشتها بين السلامة واستراتيجية الشركة والموارد البشرية؛ وذلك إستناداً إلى الركائز الاستراتيجية الخاصة بصحار ألمنيوم، ويتم دعوة المشرفين للمساهمة في مناقشة المواضيع وتناول وجبة الغداء معاً. كما يتم دعوة بعض أعضاء اللجنة التنفيذية وإدارة التشغيل لحضور هذه اللقاءات مع المشرفين ومناقشة المواضيع ذات الصلة. كما تعد هذه اللقاءات فرصة للقادة المباشرين لتبادل التجارب والخبرات ومطابقتها مع شؤون الشركة وسياساتها.

### برنامج التدريب الصيفى للطلبة

قدمت صحار ألمنيوم فرص تدريب عملي لـ۷۷ طالبا وطالبة في شهري يوليو وأغسطس من عام ۲۰۱۵ كجزء من برنامج سنوي يهدف إلى تقديم خبرة عملية للطلبة الدارسين في برامج الدراسات العليا في مجالات الهندسة والعلوم الصناعية. وتم توزيع هؤلاء الطلبة على كافة اقسام الشركة وحصلوا على خبرة قيمة حول كيفية عمل المصانع من خلال حصولهم على التدريب في مختلف أقسام التشغيل والخدمات.

# التعليم العالي

لتعزيز مهارات وخبرات القوى العاملة لدينا، تقدم صحار ألمنيوم عددا من برامج المنح الدراسية لموظفيها للحصول على شهادات في مجالات متعددة فنية وغير فنية، وقد استفاد حتى الآن ٢٤ موظفاً من هذا البرنامج بنهاية عام ٢٠١٥.





### تطوير فنيي المصهر في سلطنة عُمان

انطلق البرنامج التدريبي للدفعة الثالثة من الفنيين متعددي المهام في أبريل ١٠١٥. حيث يهدف هذا البرنامج إلى رفع مستوى مهارات بعض المشغلين ليصبحوا فنيي صيانة جاهزين للالتحاق بمختلف الوحدات التشغيلية. ويتضمن البرنامج الذي يمتد من ١٨ إلى ٢٤ شهراً مواد نظرية وعملية بالإضافة إلى

وإضافة إلى هذا البرنامج، قدمت صحار ألمنيوم مجموعة واسعة من المساقات التدريبية القصيرة والتي تناولت العديد من المواضيع الفنية

مثل علم السوائل المتحركة (الهيدروليكية) وعلم الخصائص الميكانيكية وبرمجة التحكم الآلي في العمليات. بالإضافة إلى الدورات التدريبية حول الأحمال المعلقة والتحكم بالطاقة الخطرة والعمل على ارتفاعات وطفايات الحريق، ومراقبي حالات الحريق على سبيل المثال لا الحصر.

### المشاركة فى المعارض المهنية

شاركت صحار ألمنيوم في العديد من المعارض المهنية التي عقدت في شتى أرجاء السلطنة لتقدم منبرا للمواطنين العمانيين من أصحاب الكفاءات المتخصصين في مختلف المجالات وأصحاب الخبرات للإلتقاء

بشكل مباشر مع جهات ومديري التوظيف بالإضافة الى البحث عن مختلف فرص التدريب والتوظيف. وقد قدم فريق الموارد البشرية المعلومات المتعلقة باستراتيجية التوظيف المتبعة في صحار ألمنيوم بينما قدم النصائح للطلبة حول النجاح في عالم الشركات من خلال التركيز على أوجه العمل بشكل مهني وأخلاقيات العمل. وتعد مشاركة صحار ألمنيوم في المعارض المهنية جزءا لا يتجزأ من مبادراتها لدعم جهودها المتعلقة

# القيادة تخلق القيمة!

لقد شهد برنامج تطوير قادة الفرق الذي أطلقته صحار ألمنيوم في ٢٠١٤ لتطوير القياديين واستمر خلال عام ٢٠١٥، تعديلات بهدف تحسينه وزيادة مستوى الإستفادة منه، ويمثل التعديل الأساسي بتقديم اجتماعات ثلاثية الأطراف بين المدرِّب والمتدرب والمسؤول المباشر بهدف ضمان الامتثال لأهداف الشركة. وقد شهد عام ٢٠١٥ تقديم وحدات تتعلق بالبيئة والصحة والسلامة والإدارة.

# إشراك الموظفين

تحتضن صحار ألمنيوم بيئة تشجع على العمل ومشاركة النجاح معا كفريق وبهذا فهي تقود قوى عاملة متميزة وكفؤة تستمر في تحقيق الإنجازات. وفي عام ١٠١٥، تم القيام بالعديد من الأنشطة للموظفين، بما في ذلك ما يلى:

#### تكريم الموظفين

تم إطلاق برنامج ممتاز الجديد والمحسّن في عام ٢٠١٥. وبناء على الإرشادات التوجيهية للبرنامج الجديد، قامت الشركة بتوزيع كتيبات برنامج ممتاز على جميع العاملين في الشركة. ويحق للموظف ضمن البرنامج الجديد الحصول على النقاط من خلال استكمال مجموعة من البنود المحددة في الكتيّب. وتعد هذه البنود أنشطة اعتيادية في الشركة وتتمثل في الالتزام بالحضور والتدريب والخضوع للفحوصات الطبية الدورية وحفظ قواعد السلامة وغيرها من الأنشطة المشابهة. وقد شارك في هذا البرنامج ٨٠٨ موظف، وقد حصل أغلبيتهم على حوافز نقدية مقابل النقاط التي جمعوها. وسوف يستمر هذا البرنامُج في عام ٢٠١٦، سعياً نحو تشجيع إشراك الموظفين ومكافأتهم على مساهماتهم.

### اشراك الموظفين في استراتيجية أعمال الشركة

نظرا لالتزام الشركة تجاه إيجاد إعلام داخلي فعّال بين موظفيها، تم دعوة الموظفين للاجتماع بأعضاء الهيئة التنفيذية الذين قاموا باستعراض حالة المصنع، وتم مناقشة العديد من أوجه استراتيجية أعمال الشركة والسلامة وإيجاد القيمة ومشاريع التحسين. وفي نهاية كل جلسة حوار، تسنى للموظفين فرصة طرح أسئلة على الإدارة حول مواضيع تهمهم، إضافة الإدارة حول مواضيع تهمهم، إضافة الشركة وأهدافها في مختلف المواقع للجميع ليبقوا على اطلاع على آخر المستجدات المتعلقة بتقدم مؤشرات الأداء الرئيسية للشركة.

### يوم المرأة العمانية

أكدت شركة صحار ألمنيوم على التزامها تجاه تمكين وتعزيز مكانة المرأة في مكان العمل في يوم المرأة العمانية، من خلال دعوة ثلاثة نساء عمانيات ناجحات، تميزن في مساراتهن المهنية وقدمن أمثلة واضحة لإمكانات المرأة العمانية في مكان العمل، ليشرحن قصص نجاحهن وليلهمن

الموظفات في الشركة للتحلي بطموحات مهنية كبيرة.

### مسابقة التصوير الفوتوغرافي بمناسبة اليوم الوطنى ٤٥

نظمت صحار ألمنيوم احتفالا لموظفيها احتفاءاً بالعيد الوطني اله٤ المجيد، واشتمل الحفل على مسابقة للتصوير الفوتوغرافي تحت عنوان "عُمان، بلادي الجميلة" وذلك بعرض صور خلّابة عن الطبيع العُمانية.

# سباق "الجري للمرح" والأنشطة الرياضية

نظمت صحار ألمنيوم سباق "الجري للمرح" السنوي في مطلع العام وشهد الحدث مشاركة واسعة من الموظفين وعائلاتهم. وهذا الحدث هو حدث سنوي يتم تنظيمه بهدف الترويج للصحة الجيدة ولتشجيع الأفراد على التدرب للمحافظة على اللياقة البدنية، وهو ينقسم إلى فئتين، فئة المشي وفئة الجرى.









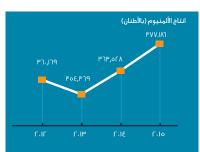




# الإنتاجية – نهج الإدارة

#### آخر مستجدات إنتاجية المصهر

شهد عام ٢٠١٥ ارتفاعاً في مستوى انتاج المعدن، حيث بلغ ٣٧٧,١٨٦ طن وهو أعلى معدل انتاج سنوي في تاريخ الشركة. وقد نجحت صحار ألمنيوم في تحقيق ذلك من خلال العمل بأعلى قوة للتيار بلغت ٣٨٣ كيلو أمبير بنهاية العام، وكذلك معدل كفاءة تيار ومستويات تشغيل خلايا الإنتاج والتي وصلت إلى ٢,٨٧٩ كغ من الألمنيوم من كل خلية انتاج يوميا – وهو من بين أعلى المعدلات على مستوى العالم في أعلى التقنية وقوة التيار.



وقد تظافرت جهود جميع الدوائر في المصهر بشكل كبير للعمل بمستوى أفضل من العام المنصرم لتحقيق هذا الإنجاز. وكذلك حقق المصنع أفضل مستوى للكفاءة في استخدام الطاقة في الأعوام الخمس الأخيرة حيث بلغ المعدل ١٣,٧ كيلو واط في الساعة لكل كغ. ومع استكمال مشروع البطانة آي بي ٣٩ يكون المصنع قد قطع شوطا كبيراً في طريق الوصول إلى شدة تيار تصل إلى ٤٠٠ ألف أمبير بكفاءة. كما لم

تتلقى الشركة أية شكاوى من العملاء حول المعدن الذي تم توريده لهم خلال هذا الوقت. كما زادت نسبة نقاء المعدن بشكل كبير خلال العام، مما أدى إرتفاع مستوى رضى العملاء.

ولضمان استدامة هذه النتائج، فقد قامت صحار ألمنيوم بتحسين جودة عملياتها من خلال برنامج بعنوان "كيف نعمل". والذي تم تنفيذه مبدئياً في قسم المصهر ، على أن يتم تعميمه على الأقسام الأخرى خلال عامي ٢٠١٦ و ٢٠١٧. ويركز هذا البرنامج على العودة الى الأساسيات فى العمليات والصيانة حيث يدعم المصنع خطة زيادة شدة التيار والتحضيرات اللازمة للجيل الجديد من برنامج تغيير بطانة خلايا الإنتاج والذى سيبدأ خلال عام ٢٠١٦. وقد شهد عام ٢٠١٥ بعض التحديات، والتي تم التغلب عليها بطريقة منظمة، وذلكُ باستخدام معايير سيغما وبالأخص القيام بأنشطة كايزن والتى شهدت تحقيق نجاحات كبيرة.

وتعد الكفاءة التشغيلية عنصراً أساسياً لنجاح صحار ألمنيوم كشركة. كما أن إدارة أصول المصنع وتحسين الموثوقية عناصر رئيسية ضمن ركيزة الإنتاجية، مستوى السلامة وزيادة الإنتاج أصبحت هناك حاجة ملحة لإيجاد معدات تتميز بالموثوقية. ومن خلال تنفيذ برنامج موثوقية دقيق يضمن المصنع عمل جميع الأطراف ذات العلاقة معاً للقيام بالتحسينات وضمان توفر المعدات

وتعد البرامج التي تطبقها صحار ألمنيوم مثل "التغشيل من أجل الموثوقية" مبادرات من شأنها أن تساعد في عملية إشراك الموظفين ورفع مستوى المعرفة لديهم وتحسن مستوى الفهم لديهم حول ما تقوم به الشركة، وكيفية تأثيرهم بشكل إيجابي على أنشطتها وعملياتها.

#### القضايا الرئيسية: الانتاجية

- انتاج المعدن
- إدارة الطاقة
- تحسين العمليات
- كفاءة وموثوقية العمليات



# أبرز ملامح الإنتاجية لعام ٢،١٤

<i>%</i> ξ9,Λ	۱٫۹۰ ملیون دولار	۳۷۷٫۱۸٦ طن
كفاءة توليد الطاقة لعام ٢٠١٥	المبالغ التي تم توفيرها من خلال	انتاج المعدن الساخن في عام
	برنامج إيجاد القيمة في عام ٢٠١٥	۲۰۱۵



إن نجاح العمل الذي تم القيام به حتى الآن أدى إلى تقسيم توزيع الأعطال بنسبة ١٢٪ لعام ٢٠١٥ وهو ما يضع صحار المنيوم بين أعلى مستويات الشركات المنافسة من حيث إدارة الصيانة. وسوف يتم إطلاق الخطوات التالية لبرنامج موثوقية الموقع من خلال القيام بعمليات تدقيق للأصول الرئيسية على معدات محددة من قبل شركات التصنيع.

وقد تم تحقيق مكاسب إضافية في مجال الكفاءة من خلال برامج إيجاد القيمة والذي يهدف إلى خلق نسب توفير عالية،وفي ذات الوقت يساعد على وكفاءة وإعتمادية. وتولي الشركة إهتماماً بتبني الأفكار المبتكرة من جميع فئات العاملين في الشركة حيث يتم تقييمها وتنفيذها في حال كانت ذات قيمة وفائدة تعود على الشركة. وقد أسهمت هذه العملية في توفير ما قيمته ١٢ مليون دولار امريكي في المكاسب خلال عام ١٠٠٠.

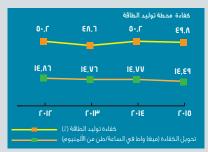
وقد استثمرت الشركة أيضا في ما يعرف بـ "قسم التعزيز" وهو عبارة عن ١٠ خلايا انتاج مخصصة للقيام بإختبارات تشغيلية عليها باستخدام شدة تيار كهربائي عالية، وذلك قبل تطبيق هذه العملية على باقي خلايا الإنتاج، الأمر الذي سيساعد على الحد من مستوى المخاطر في برنامج زيادة شدة التيار وغيره من البرامج، ويقدم هذا الاستثمار فرصة للتدريب والتطوير لموظفي العمليات ويوفر وسيلة لصقل معايير العمليات لتحقيق أفضل المستويات بهدف تحقيق أفضل أداء على الاطلاق

### الإستخدام الأمثل لمحطة توليد الطاقة

يعد الإستغلال الأمثل لعمليات محطة توليد الطاقة الخاصة بصحار ألمنيوم أحد الركائز الرئيسية لرفع مستوى الانتاجية. ويبقى الهدف من عمليات محطة توليد الطاقة منصباً على تحسين الإعتمادية وتوليد الطاقة للمصهر. وفي عام ١٤١٧، وصلت كفاءة التحويل إلى ١٤,٧٧ ميغا

الألمنيوم، بينما ارتفعت كفاءة توليد الطاقة في المحطة لتصل إلى٤٩,٨٪ لتتخطى النسبة المستهدفة سابقاً والبالغة ٩,٨٪ وبالرغم من إنخفاض مستوى كفاءة محطة الطاقة لعام ٢٠١٥، إلا أن ذلك كان متوقعاً عن عام ٢٠١٤، إلا أن ذلك كان متوقعاً توليد البخار الذي كان مخططاً له مسبقاً.وقد أدى إستخدام المولدات التي تعمل بالبغاز والمولدات التي تعمل بالبخار إلى وصول كفاءة المحطة إلى مستويات قصوى. وإن الزيادة في إنتاج المعدن مرتبطة بشكل مباشر بمستوى الطاقة التي يتم إنتاجها، وهناك تحسن مستمر لكليهما.

واط فى الساعة / لكل طن من



# زيادة قدرتنا الإنتاجية

مشروع قوة التيار الكهربائي المخصص للإنتاج: يتقدم هذا المشروع بشكل حسن وضمن الميزانية المحددة. وقد تم إدارة هذا المشروع من قبل صحار ألمنيوم وقد تم تحقيق توفير كبير. وأدار فريق العمليات بنجاح مستويات الإنتاج المرتفعة والتي قد تحقيقها نظرا لتنفيذ المشروع في وقت سابق للجدول الزمني للمشروع. وسوف يتم إكمال هذا المشروع في عام ٢٠١٨ قبل عام من الموعد النهائي المحدد.

# الإنتاجية

### رفع كفاءة العمليات باستخدام النظم الافتراضية

أعلنت شركة صحار ألمنيوم عن نجاح وإكتمال التجارب في مشروع النظم الافتراضية، وهي مبادرة تهدف لرفع كفاءة العمليات وزيادة قابلية النظام للتوسع، وخفض تكاليف الحماية خلال السنوات المقبلة. وبهذا الإنجاز أصبحت شركة صحار أمنيوم أول مصهر ألمنيوم في منطقة الخليج العربي يقوم بتحويل بنية التشغيل الآلي لنظام افتراضي، مما يجعلها مثالاً يحتذى به في مجال كفاءة العمليات والتعافي من الكوارث.

ويعتبر هذا إنجازاً بحد ذاته للفريق الذى قاد

مشروع النظم الافتراضية في صحار ألمنيوم حيث توج جهوداً استمرت لثلاث سنوات شملت العديد من الدوائر والفرق التي عملت يداً بيد نحو إكمال المشروع. وقد تم في المرحلة الأخيرة إختبار عملية التعافي من الكوارث بنجاح لتجني بذلك الشركة ثمار هذه المبادرة التي تعد رائدة في مجال الصناعات الكبرى كالتي تقوم بها صحار ألمنيوم.

وتتبنى العديد من الشركات نظام المحاكاة الافتراضية كأداة فعّالة لتحسين اعتمادية أنظمة تقنية المعلومات وبرمجياتها وفي نفس الوقت خفض تكاليف التشغيل. مما يقلل بشكل كبير من حجم الأجهزة المطلوبة لتشغيل كافة

البرمجيات اللازمة للقيام بالعمل. وبهذا الإنجاز الكبير تخطط صحار ألمنيوم لتطوير تكنولوجيا النظم الافتراضية لتشمل أنظمة أخرى في الشركة لضمان تحقيق الكفاءة الأمثل فى الشركة بأسرها.







# الأداء المالي – نهج الإدارة

تلتزم صحار ألمنيوم بالعمل في الجانب المالي على نحو مسؤول وبما يتماشى مع تطلعات المساهمين. وتعد التنمية الاقتصادية المحلية إلى جانب إيجاد القيمة المحلية المضافة جوانب رئيسية فيما يتعلق بالاعتبارات واصل القيام بمساهمات كبيرة تجاه الاقتصاد. وهذا يؤثر بشكل كبير على توفير فرص العمل والتنمية الاجتماعية بالإضافة إلى التأثير بشكل إيجابي على الناتج الإجمالي

# دعم التنمية الاقتصادية لسلطنة عُمان

تعد صحار ألمنيوم واحدة من المشاريع الرائدة والناجحة التي تلعب دورا رئيسيا في استراتيجية تنويع مصادر الدخل للاقتصاد العماني. وهي تختلف عن اغلب الصناعات الثقيلة الأخرى القائمة في منطقة صحار الصناعية كونها لا تعتمد على الصناعات البتروكيماوية. إلا أنها تعتمد على الغاز الطبيعي لتوليد الطاقة اللازمة لصهر الألمنيوم.

هنالك ثلاثة جهات مساهمة قوية في شركة صحار ألمنيوم: شركة النفط العمانية وشركة أبو ظبي الوطنية للطاقة (طاقة) وشركة ريو تينتو. إلى جانب ضخ الأموال لإطلاق بناء وتشغيل الشركة، تمد هذه الشركات صحار ألمنيوم بالخبرة والتكنولوجيا والأنظمة التجارية الرئيسية.

وقد أثرت صحار ألمنيوم بشكل كبير جدا في التنمية الاقتصادية للمجتمعات المحيطة من خلال زيادة الدخل وتحسين مستوى المعيشة، حيث ازداد حجم العمالة المحلية

وانصب تركيز الشركة على زيادة عدد الموردين المحليين وتقديم الدعم لمصانع صناعات الألمنيوم التحويلية عن طريق امدادها بالمعدن السائل اللازم لعملياتها. ولم ينحصر تأثير صحار ألمنيوم على التنمية الاقتصادية فحسب بل امتد ليؤثر في الناتج الإجمالي المحلي الوطني للسلطنة.

وتورد صحار ألمنيوم حاليا المعدن السائل لاثنين من شركات الصناعات التحويلية فى منطقة صحار الصناعية ذات القيمة المضافة، حيث أن أحد هذين المصنعيين وصل إلى مرحلة التشغيل بالطاقة الإنتاجية الكاملة في حين أن الآخر وصل إلى مرحلة متقدمة للوصول إليها. ونحن نعمل من أجل زيادة الصناعات التحويلية و إقتراح و تقييم مشاريع أخرى على جميع الأصعدة مثل القيمة المحلية المضافة و خلق فرص العمل بالإضافة إلى الجوانب المالية. إن دعم فرص الاستثمار المستقبلية المتاحة فى قطاع صناعات الألمنيوم التحويلية سيعزز رؤية الحكومة طويلة الأجل المتمثلة لتنويع ركائز الاقتصاد العماني.

ولقد التزمت صحار ألمنيوم منذ تأسيسها للقوانين واللوائح المحلية والأعراف الدولية ذات الصلة.

# العلاقة مع الاقتصاد المحلي

تستثمر صحار ألمنيوم بشكل كبير في تحسين الاقتصاد المحلي والوطني. حيث دعمت انشاء شركات صغيرة ومتوسطة عديدة من خلال توقيع عقود مبدئية ودائمة معها. وقد أصبحت هذه الشركات، شركات رئيسية في حد ذاتها، حيث اضافت هذه الشراكات للاقتصاد المحلي

ووفرت الرفاهية لمنطقة الباطنة. وتحاول صحار ألمنيوم دائما بأن تقوم بزيادة القيمة المحلية المضافة في كافة نفقاتها المحتملة في عمليات الشراء الخاصة بها.

# القضايا الرئيسية : الأداء المالي

- الأداء الاقتصادي
- تحسين المخزون ورأس المال العامل
  - التوعية حول الكلفة
    - قيمة المساهمين



# أهم ملامح الأداء المالي في عام ١٠١٥

<b>7.8V</b>	أكثر من ١٨٠ مليون دولار امريكي
الموردين المحليين	إجمالي الإنفاق على الموردين المحليين (٢٠١٥–٢٠١٢)

### كفاءة التكاليف والإنتاجية

نحن نعمل في سوق ديناميكي تبرز فيه تحديات جديدة بشكل مستمر، ويتم تحديد أسعار بيغ منتجات صحار المنيوم بناء على أسواق السلغ الخولية. وبهدف المحافظة على افضلية تنافسية في هذا القطاع، فنحن ندرك أهمية تعزيز وتحسين عملياتنا لتحسين نتائجنا وموقعنا من حيث التكلفة ولنكون منافسين في السوق العالمية كواحد من أفضل مصانع الألمنيوم على مستوى العالم.

ومع فائض الإنتاج الحالي في أسواق الألمنيوم العالمية، تعد إدارة الكلفة عاملاً مهما في الإبقاء على تنافسية واستدامة صحار ألمنيوم، وقد تم تقوية التواصل في العام الماضي لرفع مستوى الوعي حول الكلفة وضمان توفير فهم لاقتصاد وصناعة الألمنيوم لكافة الموظفين وتأثير قراراتهم على الأعمال، وتستخدم الشركة وسيلة "إيجاد القيمة" حيث يتم تنفيذ المشاريع التي لها آثار إيجابية على المديد من هذه

المشاريع قائم على أفكار مقترحة من قبل الموظفين، حيث يتم تكريمهم لتقديمهم لتلك الاقتراحات.

وقد نفذت صحار ألمنيوم مبادئ كفاءة التصنيع الأساسية والتي نسعى من خلالها إلى تقوية عملياتنا عن طريق تقليص حجم المخلفات وتحسين الجودة باستخدام التقنيات والطرق الحديثة.

وفي عام ١٠،٥، تم توفير ١١,٩٠ مليون دولار أمريكي من التكاليف نتيجة لمكاسب الإنتاجية. وبينما تقترب صحار المنيوم ببرامج تحسين رأس المال الخاصة بها مثل مشروع زيادة شدة التيار وموثوقية الأصول والكفاءة التشغيلية ستؤدي دور مؤثر كبير في إيجاد القيمة. وفي عام ٢٠١٥ وصلت القيمة التي تم ايجادها إلى ٣٣,٨ مليون دولار أمريكي.

ويعد رأس المال التشغيلي نقطة تركيز مالية مستمرة أخرى للشركة من خلال إيجاد وتحسين أفضل مستويات النقد الخاصة بالمخزون

والمواد الخام وقطع الغيار. ويتطلب هذا إدارة فعالة للمخاطر حيث ان صحار بعيدة نسبياً وإن توفير الموارد المهمة إلى الموقع قد يستغرق وقتا طويلا. ونظرا إلى طبيعة عملية الإنتاج، لا تستطيع الشركة المخاطرة من خلال نفاذ المواد الخام اللازمة للتصنيع. وقد استفادت الشركة من الاستثمارات الضخمة التي تم القيام بها في ميناء صحار والبنية التحتية المحيطة في السنوات الأخيرة، حيث تحسنت خدمات النقل اللوجستية والإمكانات.

واضافة إلى المساهمين الثلاثة الاستراتيجيين، تم تمويل صحار ألمنيوم من قبل مجموعة من البنوك العالمية الدائنة. وقد تم استلام القروض والتعامل بها حسب الاتفاقية، وتم تلبية كافة متطلبات الجهات الدائنة بشكل مستمر.

تستمر صحار ألمنيوم في توفير العوائد المالية المرضية للمساهمين فيها، بينما تحترم الاحتياجات – الاقتصادية – من مجموعة الأطراف ذات العلاقة.

# المسؤولية الإجتماعية للشركة



# المسؤولية الإجتماعية للشركة – نهج الإدارة

تساهم ركيزة المسؤولية الاجتماعية في بصحار ألمنيوم في إيجاد القيمة من خلال الاهتمام بالمساهمة في ضمان العيش الكريم الأطراف ذات العلاقة بما فى ذلك البيئة المحيطة.

و تلتزم الشركة منذ تأسيسها بتطوير علاقات وشبكات دعم قوية في المنطقة. وتقوم بإشراك الأطراف الرئيسية ذات العلاقة بمختلف الطرق لتحديد القضايا الاجتماعية التى يمكن للشركة أن تدعمها من خلال معالجتها والحد من مخاطرها. وتمتلك كذلك إطار عمل قوى خاص بالمسؤولية الاجتماعية تحت إشراف لجنة المسؤولية الاجتماعية للشركة والتى تتبع الرئيس التنفيذي لشركة النفط العمانية كرئيس للجنة. وتضع اللجنة المكونة من الرئيس التنفيذي والرئيس المالى ومديرة الاتصالات ورئيس دائرة المسؤولية الاجتماعية (كمنسق للجنة) الأساسيات الاستراتيجية لتحديد السكان المتأثرين بعمليات الشركة والأنشطة والفعاليات ووضع الميزانية وتنظيم عملية إشراك

و تسعى الشركة دائماً إلى إشراك الأطراف الرئيسية ذات العلاقة بمختلف الطرق ومن خلال قنوات عديدة، الأمر الخي من شأنه ان يساهم في خلق سمعة جيدة للشركة تشجع الأطراف ذات العلاقة على التفاعل معها. كما تهدف كافة الأنشطة في المجتمع إلى ألمنيوم. وقد تم تكريم الشركة في العديد من الفعاليات خلال عام ٢٠١٥ على دورها الرائد و مساهمتها في التنمية في السلطنة و كذلك الدور الذي تلعبه في السلطنة و كذلك الدور الذي تلعبه في صناعة الألمنيوم على المستوى العالمي.

وقد قالت جهة التدقيق السنوي من قبل الدائنين بأنه "تم تسجيل عدد من

النقاط الإيجابية وخاصة فيما يتعلق بإشراك المجتمع والاتصالات والمسؤولية الاجتماعية وإدارة المخلفات وخاصة المواد الخطرة وإدارة المياه والتعامل مع الجهات المشرعة.

# استراتيجية المسؤولية الاجتماعية للشركة

وتتمثل مهمة صحار ألمنيوم فى تحقيق الرخاء والنمو لمنطقة الباطنة من خلال التمييز والاحساس بالمسؤولية ويعد هذا أمرا مهما لنا لمواصلة القيام بعمليات مستدامة. حيث نقوم باشراك المجتمع بشكل دورى لتحديد احتياجاتهم الرئيسية ومعالجتها بأفضل طريقة ممكنة. ويسعى مجلس الإدارة لتخصيص الاستثمارات المناسبة للمسؤولية الاجتماعية للشركة ويلتزم بوضع ميزانية لأنشطتها. ويعد هذا الالتزام سبباً من أسباب الاستثمارات الكبيرة التي تقوم بها الشركة في برامج المسؤولية الاجتماعية . وتصل الميزانية السنوية المخصصة بشكل مباشر من قبل مجلس الإدارة ٥,١٪ من حصص المساهمين (لا تقل عن مليون دولار امریکی ولا تزید عن ۳ ملیون دولار آمریکی سنویا).

وقد ركزت مشاريع صحار ألمنيوم في مجال المسؤولية الاجتماعية للشركة على ست أولويات رئيسية وهي:

- مشاريع مؤسسة جسور
  - المشاريع المستدامة
    - التعليم
- المساهمة الاجتماعية والمشاريع التطوعية
  - البيئة والصحة والسلامة
- المبادرات المشتركة بين الشركة ومجلس الألمنيوم الخليجي ومجوعة شركة النفط العمانية

وقد تم تخصيص جزء كبير من مبالغ

تمويل الاستثمارات الخاصة بالمجتمع لمؤسسة جسور، وهي مؤسسة متخصصة بالمسؤولية الاجتماعية للشركات تم تأسيسها باتفاق بين كل من صحار ألمنيوم وشركة فالي وشركة أوربك للمساهمة في فرص التنمية الاجتماعية المشتركة المتوفرة في سلطنة عُمان وخاصة في منطقة الباطنة.

> القضايا الرئيسية ، المسؤولية الإجتماعية للشركة

- السمعة وإدارة الهوية
- المسؤلية الإجتماعية للشركة
  - إشراك المجتمع
  - تطوير الصناعات التحويلية
    - مدرسة الباطنة العالمية





# الخدمات المقدمة للمجتمع

### تدشين جمعية النور للمكفوفين في ولاية صحار

دشنت صحار ألمنيوم في حفل أقيم تحت رعاية معالى الشيخ محمد بن سعيّد الكلبانى وزير التنمية الاجتماعية وبحضور سعادة الشيخ مهنا بن سيف اللمكى محافظ شمال الباطنة والرئيس التنفيذى لصحار ألمنيوم ورئيس مجلس جمعية النور للمكفوفين في ولاية صحار، مقر جمعية النور للمكفوفين والذى تصل مساحته إلى ٥٠٠ م ومجهز بكامل المواصفات. وقد حضر حفل التدشين أصحاب السعادة الولاة وأعضاء مجلس الشورى بالإضافة إلى مدراء العموم من القطاعين العام والخاص في الباطنة وأفراد من المجتمع المحلى. وقد تم بناء هذا المقر بهدف رفع مستوى الوعى حول حقوق المكفوفين وتمكينهم من تحسين حياتهم، كما يهدف المبنى الذى بلغت تكلفته ١٢٠.٠٠٠ ريال عُماني إلى تحسين حياة أكثر من ٣٠٠ مكفوفٌ من شمال وجنوب الباطنة بالإضافة إلى محافظتى الظاهرة والبريمي.

### توقيع مذكرة تفاهم مع الجمعية العمانية للمعوقين فى ولاية صحار

وقعت صحار ألمنيوم مذكرة تفاهم مغ وزارة التنمية الاجتماعية لبناء مقر جديد للجمعية العمانية للمعوقين في ولاية صحار بتكلفة ،،،،اا ريال عُماني. وقد أقيم حفل التوقيع بحضور معالي الشيخ محمد بن سعيّد الكلباني وزير التنمية الاجتماعية. حيث يهدف هذا المشروع إلى توفير مركز تدريب في

المنطقة من أجل تحسين حياة أكثر من ٤٥٠ معاق من شمال وجنوب الباطنة والظاهرة والبريمي بالإضافة إلى محافظة المسندم. وقد بدأت أعمال الإنشاء في يونيو ٢٠١٥ ومن المتوقع أن يتم الانتهاء منها بنهاية عام ٢٠١٦.

### انهاء المرحلة الأولى من برنامج التدريب لتصنيع المشغولات اليدوية من الألمنيوم

تم إطلاق هذا المشروع في أبريل ٢٠١٣ بالتعاون مع الهيئة العامة للصناعات الحرفية واستمر خلال عام ١٠١٥. ويهدف إلى تدريب وتطوير فتيات من المجتمع المحلي لمدة عامين لتطوير المهارات اللازمة لتصنيع المشغولات اليدوية من الألمنيوم. ليصبحن سيدات أعمال في هذا المجال.

وقد تم تدريب وتطوير مستوى اللغة الإنجليزي لدى المتدربات، اللواتي خضعن للتدريب في مجال ريادة الأعمال والمهارات الفنية. وسيتم تمديد البرنامج لمدة عام آخر لينتهي في ٣١ مارس ٢٠١٦. حيث ستقوم صحار ألمنيوم خلال هذه الفترة، بتأهيل المشاركات في أساسيات ومبادئ الأنظمة المالية والموارد البشرية والمشتريات والخبرة التسويقية وذلك من خلال الموظفين المؤهلين والمتطوعين، بالإضافة إلى تأسيس شركة جديدة تتيح الفرصة

للمتدربات للبدء في أعمالهن الحرة الخاصة بإحتراف.

### تقديم معدات الأمن والسلامة للصيادين

قامت صحار ألمنيوم بالتعاون مع المديرية العامة للثروة السمكية في محافظتي الباطنة بتوزيع معدات الأمن والسلامة بما في ذلك أجهزة نظام تحديد المواقع وسترات النجاة والمصابيح على الصيادين في ولاية صحار.

ويعد توزيع معدات الأمن والسلامة على الصيادين جزء من مبادرة صحار ألمنيوم الرامية لضمان تزويد جميع الصيادين بكافة معدات السلامة اللازمة في منطقة صحار.

وتهدف هذه المبادرة إلى تعزيز العمل التطوعي بين موظفي صحار ألمنيوم حيث تطوع عدد منهم لتوزيع معدات انقاذ الحياة على الصيادين المحليين وتشارك خبراتهم معهم واعطائهم النصائح والارشاد حول الأمور المتعلقة بالسلامة.

۲۰۱۰	L·IE	۲۰۱۳	ריור	إجمالي الاستثمارات الخاصة بالمسؤولية
۱٫٦٨٥,٧٢٦	9VГ,РГV	I,ሥገI,Ր۹Ր	Ι,۳ΛV,7εΙ	.تحص جن سووت الاجتماعية للشركة



# برنامج المسؤولية الاجتماعية للشركة حائز على جوائز

حصلت شركة صحار ألمنيوم على جائزة التميز في مجال المسؤولية الاجتماعية لعام ٢٠١٤ من قبل المنظمة العربية للمسؤولية الاجتماعية تقديرا لالتزامها بتطبيق أفضل الممارسات البيئية وتعظيم أثرها الإيجابي من خلال تقديم الخدمات للمجتمئ، ودعم إيجاد فرص العمل في قطاع الصناعات التحويلية ودعم وتشجيئ الموظفين للقيام بالأعمال التطوعية التي تخدم المجتمئ.

### تنظيف الشعاب المرجانية

أطلقت شركة صحار ألمنيوم "حملة صحار ألمنيوم لتنظيف الشعاب المرجانية" وهي مبادرة تهدف للحفاظ على الحياة البحرية والشعاب المرجانية في صحار. وتم خلال الحملة إزالة كميات كبيرة من شباك الصيد والأقفاص وغيرها من المخلفات من الشعاب المرجانية المقابلة لشواطئ خور السيابي والصويحرة وغيل الشبول والعوينات و مجز.

وتهدف حملة الشعاب المرجانية التي أطلقتها صحار ألمنيوم إلى تعزيز سياسة الشركة المتمثلة بمبدأ "اللا ضرر" في المجتمع وتتمثل إحدى أركان المسؤولية الاجتماعية الواقعة على

عاتق صحار ألمنيوم في المحافظة على البيئة. ومن المخطط أن تكون هذه المبادرة نشاطاً سنوياً وجزء من البرنامج التطوعي الخاص بها.

#### تركيب المظلات للساحات المدرسية

إدراكا منها لأهمية تجنب الاجهاد الحراري وبهدف ضمان استمتاع الطلبة بفترة الاستراحة في المدرسة بشكل آمن، بادرت صحار ألمنيوم بتركيب مظلات لمدارس محافظة الباطنة في ساحات المدارس.

وبالتعاون مع المديرية العامة للتعليم في محافظات الباطنة، قامت الشركة بتمويل تركيب هذه المظلات في باحات عدد من مدارس الولايات في محافظتي

شمال وجنوب الباطنة. ووصل عدد الطلاب المنتفعين من هذه المظلات بين ٣٥٠٠ إلى ٤٥٠٠ طالبا. وتسعى صحار ألمنيوم من خلال هذه المبادرات إلى إيجاد بيئة مدرسية آمنة للأجيال الشابة.

### حديقة لوى

دشنت صحار ألمنيوم بالتعاون مع شركة أوربك المرحلة الثانية من مشروع إنشاء حديقة لوى.وسوف يوفر المشروع الذي تبلغ تكلفته .....ع ريال عماني، عند إكتماله، المرافق لإقامة الفعاليات والمناشط الالثقافية والاجتماعية للمجتمع المحلي. وكانت صحار ألمنيوم قد استثمرت ....٧ ريال عماني في المرحلة الأولى من هذا المشروع. G4-25, G4-26

# إشراك الأطراف ذات العلاقة

يعد إشراك الأطراف ذات العلاقة جزءاً محورياً من التزام شركة صحار ألمنيوم لتكون شركة مسؤولة اجتماعياً. وتسعى الشركة من خلال جهودها إلى زيادة أثرها الإيجابي من خلال الخدمات التي تقدمها للمجتمع و تعزيز أهميتها فيه.

بعض أبرز ملامح الفعاليات الرئيسية التى قدمناها خلال عام ٢٠١٥:

## برنامج العمل التطوعي

تم إطلاق برنامج العمل التطوعي من قبل صحار ألمنيوم بما يتماشى مع جهودها التى تبذلها بهدف زيادة أثرها الإيجابي من خلال تقديم الخدمات للمجتمع. وقد نظمت صحار ألمنيوم وشاركت في عدد من أنشطة العمل التطوعي في المجتمعات المحيطة. وقد تم الإعلان عن هذه الأنشطة داخليأ وتم تشجيع الموظفين للمشاركة. واشتملت أنشطة العمل التطوعى، على سبيل المثال لا الحصر على: توزيع معدات الإنقاذ على ٢٠٠ صياد في صحار، تنظيف الشعاب المرجانيةَ في صحار، زراعة الأشجار، توزيع قسائم شراء المواد التموينية على الأسر المحتاجة خلال شهر رمضان، وحملات التبرع بالدم والمشاركة فى لجان تطوير الشركات الصغيرة والمتوسطة وزيارة الجمعية العمانية للمعوقين في صحم وزيارة المرضى في مستشفى صحار خلال فترة العيد.

### فعاليات إشراك المجتمع

أطلقت صحار ألمنيوم خلال عام ٢٠١٤ عدد من الفعاليات الشهرية الطامحة لإشراك الأطراف الرئيسية ذات العلاقة في مواقع تتميز بحضور جماهيري عالي (سفير مول، صحار). وتقدم هذه الفعاليات العائلية منصة ممتازة لمشاركة قيم الشركة وايصال

الرسائل المهمة لأعضاء المجتمع المحلي. واستمرت صحار ألمنيوم في تنظيم هذه الفعاليات خلال عام ٢٠١٥ معين تركز كل فعالية على موضوع معين متعلق بالصحة أو السلامة أو حماية البيئة مثل "حملة القيادة الآمنة و"طرق التخلص من القمامة" وحملة "المحافظة على سلامة اليدين والأصابع". وسوف تستمر صحار ألمنيوم في إقامة هذه الفعاليات خلال عام ٢٠١٦ للوصول إلى المجتمع المحلي ونشر الوعي وزيادة المستوى المعرفي حول مختلف القضايا المتعلقة بالصحة والسلامة والبيئة.

### المؤتمر العالمي لإدارة الاجهاد الحراري

نظمت صحار ألمنيوم بالتعاون مع وزارة الصحة ووزارة القوى العاملة، تحت رعاية سعادة الشيخ مهنا بن سيف اللمكى محافظ شمال الباطنة "المؤتمر العالمي الأول لإدارة الاجهاد الحرارى" فى سلطنة عُمان. وقد حضر المؤتمّر أكثّر من ١٢٠ مشارك والذين سنحت لهم الفرصة لمناقشة أفضل الممارسات المتعلقة بالوقاية من الاجهاد الحرارى وطرق تفاديه بالإضافة إلى سبل مراقبته وإدارته. وقد كان من بين الحضور، والمتحدث الرئيس فى المؤتمر الدكتور توماس بيرنارد، بروفيسور ورئيس قسم دائرة الصحة البيئية والوظيفية في جامعة جنوب فلوريدا وهو أحد المتخصصين في إدارة الإجهاد الحراري على مستوى العالم.

### التوعية حول الإجهاد الحرارى

اطلقت صحار ألمنيوم حملة إدارة الإجهاد الحراري والتي هدفت إلى توعية الموظفين من مختلف الوحدات التشغيلية عن أهمية شرب كمية كافية من الماء لمساعدتهم على رفع مستوى الإنتاجية والكفاءة وتحسين

صحتهم، وقد تم تصميم الحملة بشكل خاص في شهر رمضان لرفع مستوى الوعي حول الوقاية من الجفاف وتناول وجبة متوازنة خلال الإفطار والسحور. كما تم تدشين "فرقة الوقاية من الجفاف" وهي عبارة عن حافلة تحمل المتطوعين وتقوم بزيارة جميع المرافق في الشركة لتذكير وتشجيع زمائهم على تناول المياه وتجنب الإصابة بالجفاف. وقد الميادرة لتشمل أبناء الموظفين من خلال توزيع كتيّب نشاط تعليمي حول مخاطر الاجهاد الحراري.

وقامت صحار ألمنيوم كذلك بتوزيع
نحو ....، نسخة من الكتيّب التعليمي
لأبناء المجتمع لتعليمهم مخاطر
الاجهاد الحراري بطريقة ترفيهية
وشيقة. حيث تم توزيع الكتيّب مع
الصحف المحلية، ومن المؤمل أن
يساعد أولياء الأمور على تعليم
أبنائهم مخاطر الاجهاد الحراري وطرق
الوقاية منه. كما يتضمن الكتيّب
الوقاية منه. كما يتضمن الكتيّب
فضاء وقت ممتع ومفيد مع أهاليهم
من خلال ممارسة أنشطته المختلفة.
ونحن على يقين بأن تعليم الأبناء
سيساعد الأجيال المقبلة على
المحافظة على صحتهم وسلامتهم.

### الزيارات الطلابية

استقبلت صحار ألمنيوم وفود طلابية مختلفة خلال عام ٢٠١٥، وتهدف هذه الزيارات الطلابية المتواصلة والتي تعزيز صناعة الألمنيوم في السلطنة وجذب أفضل الخريجين العمانيين للانضمام للشركة. وهذا يساعدنا أيضا على مساعدة الأجيال المستقبلية في سلطنة عُمان لتخطيط تخصصاتها التعليمية وفقا لإحتياجات سوق

### منتدى فرص الأعمال

شاركت صحار ألمنيوم كراع ذهبي في منتدى فرص الاعمال الذي عقد في مركز عمان الدولي للمعارض في نوفمبر ٢٠١٥. ووقعت صحار ألمنيوم عقودا تبلغ قيمتها أكثر من ١ مليون ريال عماني بحضور صاحب السمو السيد هيثم بن طارق آل سعيد، وزير التراث والثقافة.

### المعارض

شاركت صحار ألمنيوم فى معرض مصادر المياه الذى نظمته المديرية العامة للبلديات الإقليمية وموارد المياه في شمال الباطنة. وقدمت صحار ألمنيوم خلال المعرض عرضا مرئيا حول مبادرة "لا للتصريف" الخاصة بها والتى تهدف لإعادة تدوير مياه الصرف الصحى لإستخدامها فى رى المساحات الخضراء والأشجار المزروعة حول المصنع. وكذلك شاركت صحار ألمنيوم فى معرض يوم الصناعة العماني والذي عقد في مسقط من قبل وزارة التجارة والصناعة وكذلك ندوة المؤسسات الصغيرة والمتوسطة ومعرض ألمنيوم الشرق الأوسط الذى عقد فی دبی.

### الرعايات

تمتلك صحار المنيوم برنامج رعاية شامل يدعم مبادرات كبرى عبر

السلطنة تؤثر على مختلف أوجه المجتمع، وتدعم الشركة مبادرات تستهدف قطاعات مثل البيئة والصحة والسلامة وخدمات المجتمع وأنشطة المجتمع والقيمة المحلية المضافة والتعليم والأنشطة الرياضية.

### البرامج الصيفية

قامت شركة صحار ألمنيوم بتمويل عدد من البرامج الصيفية كجزء من برامج الدعم المقدمة للمجتمع التى هدفت إلى تقديم الفائدة للطلبة خلال العطلة الصيفية ومساعدتهم على امضاء وقتهم بالشكل السليم. واشتمل البرنامج على عدد من الفعاليات التي حسنت من مهارات ومعرفة الطلبة. وهدف المشروع أيضا إلى تعزيز العمل التطوعى بين الطلبة، وخلق روح المنافسة الشريفة بينهم فى مجالات ذات فائدة، ليس لشخصهم فحسب بل أيضا لمجتمعاتهم المحلية. واشتمل البرنامج على حملات توعوية ضد التدخين والقيادة الآمنة وغير ذلك. وتم تشجيع الطلبة على الابداع والابتكار وصقل مهاراتهم ومعرفتهم لفائدة مجتمعاتهم. وقد كانت سجلت الطالبات المشاركات في هذا البرنامج مشاركة رائعة.

### حملة التوعية حول سرطان الثدي

نفذت صحار ألمنيوم حملة توعوية حول سرطان الثدي والتي أطلقها المركز الصحي في ولاية لوى. حيث تأتي هذه الحملة التي استمرت لمدة الإجتماعية في مجلس الألمنيوم الخليجي، وقد قامت المصاهر الأخرى في الخليج بتنفيذ حملات مشابهة. وقد حضر فعاليات الحملة عدد من النساء من ولاية لوى، واشتملت على محاضرات وورش عمل حول المرض وأعراضه وطرق الوقاية منه.

### مشروع بسمة

مشروع بسمة هو مبادرة مقدمة من صحار ألمنيوم تهدف إلى رسم البسمة على وجوه المرضى في مستشفى صحار خلال فترة عيد الأضحى. حيث قام متطوعو صحار ألمنيوم بتوزيع الهدايا على ٣٠٠ مريض بما في ذلك الأطفال والبالغين في مختلف أقسام المستشفى. وتهدف هذه المبادرة إلى تعزيز التعاون بين صحار ألمنيوم والمجتمع الطبى فى صحار.

## جسور

إنطلاقا من إيمانها الراسخ بمسؤولياتها تجاه المجتمع العماني. تولدت بين كل من شركة صحار ألمنيوم وشركة فالي وشركة أوربك رؤية لتأسيس مبادرة مشتركة في مجال المسؤولية الإجتماعية تعكس إلتزام الشركات الثلاث نحو المجتمعات التي تعمل فيها وتتبنى مشاريع إجتماعية مستدامه تلامس إحتياجات المجتمع. وقد تم تحقيق هذه الرؤية في عام الـ٢٠١ من خلال تأسيس جسور.

ويعتمد نهج المؤسسة على استراتيجية مبنية على الاستثمارات الاجتماعية المؤثرة على الاستثمارات والتي تم تصميمها لتلبية احتياجات الأجل القصير والمتوسط والبعيد، ويتم هذه الاستراتيجية بالاشتراك مع الحكومة ومؤسسات المجتمع المدني، والشركاء وغيرها من المؤسسات ذات العلاقة اعتمادا على رؤية مشتركة. وقد جعل النهج المميز المتبع من المؤسسة نموذجا يحتذى من حيث تطوير العلاقات نوسذير الموارد المحلية بالشكل الأمثل.

فيما يلي بعض المشاريع الرئيسية التي تم تنفيذها من قبل جسور خلال عام ها۲۰:

### مركز التأهيل من الإدمان

يعتبر المركز الأول من نوعه في السلطنة والمتخصص في العلاج والتأهيل من الإدمان، بالتعاون مع وزارة الصحة. و سوف يساهم المركز في الحد من تأثير الإدمان وإنتشاره في المنطقة من خلال تأهيل المدمنين وتنفيذ برامج التدريب والتوعية ونشر الثقافة بين أفراد المجتمع.

يتم إنشاء المركز على مساحة تصل إلى ٤٠,٠٠٠ متر مربع بولاية صحار بسعة إستيعابية تصل إلى ٦٠ سرير. وسيتم

تجهيز المركز بأحدث الوسائل العلاجية والتأهيلية للحد من الإدمان من قبل





طاقم طبي متخصص، كما سيتم من خلال هذا المركز إدارة الحملات التوعوية والإرشادية التي تهدف إلى الوقاية والحد من إنتشار هذه الظاهرة في المجتمع المحلي.

### المباني الإستثمارية لأندية (صحار ومجيس والسلام)

تدعم جسور المبادرات التي من شأنها أن تعزز الأنشطة الرياضية، وتوجد فرصاً للتأهيل والتطوير المهني والكشف عن مواهب جديدة في مجال الرياضة وكذلك تشجيع الأنشطة الرياضية، وتحقيق الاندماج الاجتماعي. ومن هذا

المنطلق، قامت شركتي أوربك وصحار ألمنيوم وبالتنسيق مع وزارة الشؤون الرياضية ممثلة في المديرية العامة للشؤون الرياضية بمحافظة شمال الباطنة بتمويل مشاريع المباني

الإستثمارية لأندية صحار ومجيس والسلام وذلك لتمكين هذه الأندية من الحصول على دخل إضافي للقيام بأدوار خدمة المجتمع من خلال الرياضة والبرامج الشبابية المختلفة وتفعيلاً لرؤيتها الهادفة إلى صناعة التغيير الإيجابي في المجتمع.

### مركز تطوير الأشبال (أشبال)

يعد مشروع أشبال مشروعا طموحاً يهدف لمساعدة الأطفال على تطوير مهاراتهم البدنية وممارسة التمارين الرياضية وخلق الصداقات وتعلم مفهوم اللعب ضمن فريق واللعب النظيف وتحسين مستوى الثقة بالنفس. وقد استهدف المشروع ٢٧٠ طالبا واشتمل على العديد من الأنشطة خلال عام ٢٠١٥ تمثلت في:

،ا رحلات ترفيهية ،ا محاضرات توعوية

**تنظيم الاجتماعات الودية** للمساهمة في دعم روح العمل الجماعي

حصص التقوية في المواضيع العلمية (الرياضيات واللغة الإنجليزية والعلوم)

تنظيم الفعاليات والأعمال التطوعية للمساهمة تجاه خدمة المجتمع.

### مختبر الروبوت التعليمى

إلتزاما بدور جسور في مسعاها لتحقيق التنمية الإجتماعية المستدامة في مجال الثقافة والتعليم وبالتعاون مع المديرية العامة للتربية والتعليم بمحافظة شمال الباطنة تم مركزين للروبوت التعليمي والذين يهدفان إلى المساهمة في تطوير التعليم في سلطنة عمان وإعداد جيل من الطلاب يمتلكون المعرفة النظرية والعلمية في مجال الروبوت وتعزيز الإتجاهات العلمية لدى الطلبة وربطها بالتدريب العملي.

المختبر عباره عن مختبرين بسعة إستيعابية تصل ل٤٨ طالب، مصمم بأسلوب يسمح للطلبة بالتعلم الجماعي ومجهز بمجموعة من الحقائب التدريبية وبرامج الحاسب الآلي ووسائل وأدوات داعمة، تمكن المعلم من تدريب الطلبة على مبادئ وعلوم الروبوت، ويتخذ من المديرية العامة للتربية والتعليم بمحافظة شمال الباطنة موقعا له.

### مبنى الوفاء الإستثماري

تساهم جسور في دعم قضايا الأطفال المعاقين من خلال مراكز وجمعيات رعاية وتأهيل المعاقين بتنفيذ عدد من المشاريع والبرامج. حيث قامت بالمشاركة في تمويل إنشاء مبنى إستثمارى لصالح مركز الوفاء لرعاية الأطفال المعاقين على مساحة أرض تبلغ ۱٫۲۰۰ متر مربع بصحار مطله على الشارع العام، وذلك بالتعاون مع وزارة التنمية الإجتماعية ولجنة التنمية الإجتماعية التابعة لمكتب والى صحار، ليساهم في رفد المركز بعائد مادى سنوى لخدمة وتعليم ذوى الإعاقة ودعم أنشطة مركز الوفاء لتقديم خدمات أفضل وبرامج نوعية أكثر لعلاج ومساعدة الأطفال المعاقين.

#### وحدة تصنيع الثلج

اُشتمل المشروع علَّى توفير وحدة تصنيع ثلج في سوق الأسماك في لوى. ويهدف إلى تحسين جودة الأسماك من

خلال توفير الثلج بشكل فوري للسوق. وتقع الوحدة في منتصف السوق.

# الشعاب المرجانية الصناعية في محيس

أطلقت جسور بالتعاون مع المديرية العامة للثروة السمكية في شمال الباطنة، مشروع دعم الصيادين المحليين في مجيس والقرى المجاورة. ويشتمل المشروع على تركيب ٨٠ ودة من الشعاب المرجانية الصناعية في البحر. وقد تم إنزال هذه الشعاب على مساحة بلغت ٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠ وبعمق ١٧–٥١م. ومن المتوقع أن تزيد هذه الشعاب من حجم الثروة السمكية في المنطقة.

# مدرسة الباطنة العالمية

تم تأسيس مدرسة الباطنة العالمية من قبل صحار المنيوم في عام ٢٠٠٧، وأثبتت المدرسة جدارتها لتصبح المدرسة الرائدة فى تقديم خدمات التعليم ذات الجودة المرتفعة في صحار. وتعد مدرسة الباطنة الدولية واحدة من ٣ مدارس في سلطنة عُمان معتمدة لتقديم برنامج البكالوريا الدولية والمدرسة الوحيدة التى تقدم هذا البرنامج في منطقة الباطنة. وقد حصلت مدرسة الباطنة العالمية على عضوية رابطة الشرق الأوسط لمدارس البكالوريا الدولية. إضافة لذلك، فإن المدرسة معتمدة لتقديم برنامج الشهادة العامة الدولية للتعليم الثانوى IGCSE المقدم من قبل جامعة كامبريدج لطلبة الصف العاشر.

وقد حظيت المدرسة بعام ناجح حيث تم تحقيق العديد من الإنجازات. ويتاح للطلبة الناجحين في هذا البرنامج الفرصة للدراسة في أفضل الجامعات في العالم. وتفتخر مدرسة الباطنة الدولية بكونها قادرة على تقديم هذا البرنامج المتميز للطلبة المواطنين والوافدين، وهذا سيأتي بالعديد من الفوائد للمنطقة على المدى البعيد والقصير.







# العملاء – نهج الإدارة

إن بناء علاقات قوية هو الطريقة الوحيدة لتلبية احتياجات عملائنا بطريقة ناجحة ومستدامة. ومن خلال التزامنا بتوريد منتجات معدنية ذات جودة مرتفعة وبشكل موثوق، استطاعت صحار ألمنيوم تحقيق كافة قدرات الشركة الكامنة من خلال خلق العوائد والأرباح للمساهمين وامداد الألمنيوم للأسواق المحلية والإقليمية. وتعد صحار ألمنيوم الشريك المفضل لقطاع الصناعات المعدنية التحويلية المزدهر في السلطنة، من خلال التوريد المباشر للمعدن للمصنعين المحليين وكذلك المشاركة القوية فى الأسواق المحلية لشراء السلع والخدمات. وتعتمد تلبية احتياجات عملائنا بشكل كبير على إدارة سلسلة توريد فعالة ومسؤولة، ويعد کل منهما جزء رئیسی من خطة صحار ألمنيوم الاستراتيجية طويلة الأجل. و يزيد كل من سلسلة التوريد الخاصة بنا بالإضافة إلى علاقاتنا مع العملاء من قيمة منتجاتنا وتعزز موقفنا لنبقى الشريك المفضل والشركة الرائدة فى السوق ولنولد قيمة كبيرة لعملائنا وشركائنا فى الأعمال.

#### عملائنا

نحن نؤمن ببناء علاقات توريد طويلة الأجل مع عملائنا ولهذا نحن نسعى جاهدين إلى بناء شراكات طويلة الأجل

تعتمد على الجودة والثقة. وشهد عام ٢٠١٥ أداءً قوياً في مجال خدمة العملاء حيث تم خلال هذا العام الوفاء بكافة طلبات توريد المعدن في المواعيد المحددة. إضافة لذلك، استطعنا توسيح قاعدة عملائنا من خلال بيح المعدن المتوفر الناتج عن الزيادة السنوية في الإنتاج. ويعد توريد المعدن بشكل مباشر بالإضافة إلى زيادة قاعدة عملاء صحار ألمنيوم فرصة زيادة قاعدة عملاء صحار ألمنيوم فرصة كبيرة سنستمر في اغتنامها كلما سنحت لنا الفرصة وفقا للإنتاج وتوفر المنتج.

خلال السنة الماضية، أوفت صحار ألمنيوم بكافة طلبات عملائها، حيث قامت بتسليم أكثر من ۸۲٬۰۰۰ طن من الألمنيوم المصهور لعملائها داخل سلطنة عُمان في قطاع الصناعات التحويلية – الشركة العُمانية لدرفلة الألمنيوم والعمانية لصناعات الألمنيوم التحويلية. وقد مكنتنا الإدارة الناجحة لمنتجاتنا من المحافظة على تسليم المنتجات المعدنية في المواعيد المحددة، حيث لم تنقطع الامدادات وقد تم الاستجابة لطلبات واستفسارات العملاء فيما يتعلق بجودة المنتج بنسبة ١٠٠٪. ويعد هذا بحد ذاته إنجازاً كبيراً يتماشى مع تطلعات عملائنا في من حيث الثقة وتسليم المنتجات في المواعيد المحددة.

### القضايا الرئيسية: العملاء

- جودة المنتج
- موثوقية التوريد
- مبيعات المنتجات وموارد جديدة للعائدات
  - إدارة سلسلة التوريد



#### Customers

Meet the highest customer expectations in product quality & supply reliability, while maximizing the shareholder value. Constantly look at

new sources of revenue.

في عام ٢٠١٥، بدأنا مشروعا طويل الأجل يهدف إلى تأسيس علاقات جديدة مع عملاء في دولة الامارات العربية المتحدة من خلال بيع المعدن الصلب. وهذا سيوفر لنا عوائد

مالية جديدة تصل إلى ١.٥ مليون دولار أمريكي ونحن نود المضي قدما في التوسع في هذا المشروع.

# عملاء جدد، فرص جديدة



ان المحافظة على علاقات قوية مع عملائنا وبناء علاقات جديدة سيساهم في إيجاد القيمة للشركة. و سيزيد من توليد العائدات الناتجة عن مبيعات المنتجات والعلاقات عن زيادة سعة الإنتاج في الشركة والناتجة عن التحديثات الكبرى التي تم القيام بها في المصنع مثل مشروع إعادة تطبين خلايا الإنتاج ومشروع زيادة شدة التيار، وبينما تتسع قاعدة عملائنا، تزيد قدراتنا الداخلية وأنظمة الإدارة الخاصة بنا.

### الجودة والثقة

يعد كل من جودة المنتج والثقة عوامل رئيسية في نجاح بناء العلاقات مع العملاء. ويخضع منتج الألمنيوم في الشركة لسياسة الجودة الخاصة بصحار ألمنيوم، والتي وضعت مواصفات خاصة المعدنية. وقد حصلت صحار ألمنيوم على شهادة الأيزو ١٠٠٩ الخاصة بأنظمة إدارة الجودة كجزء من التزام الشركة تجاه تقديم إدارة شاملة تعتمد على الجودة لبناء علاقات ناجحة مع العملاء ومبيعات ناجحة للمنتجات.

ويتم القيام باستبيانات سنوية لمعرفة مستوى رضا العملاء كجزء من سياسة الجودة المتبعة وهذا يمثل واحدة من قنوات التواصل المباشرة التي نتبعها مع عملائنا لمعالجة أي مشاكل أو حل أي استفسارات ولضمان تلبية توقعاتهم وتقديم تجربة متميزة للعملاء.

### منتجاتنا تبيع صحار ألمنيوم الألمنيوم بثلاثة أشكال:

- سبائك قياسية ۳۲٫۷ كلغم
  - سبائك ساو ٧٠٠ كلغم
- معدن سائل مخصص لشركائنا في قطاع الصناعات التحويلية

### أبرز ملامح العملاء لعام ٢٠١٥

إيرادات المبيعات الإضافية للمعدن الصلب

۸۲٫۷۰ طن تقريبا من المعدن السائل تم بيعها لعملاء الصناعات التحويلية الحاليين

الاستجابة لاستفسارات العملاء بنسبة ١٠٠٪

# إدارة سلسلة التوريد

تركز إدارة سلسلة التوريد الناجحة على الحد من المخاطر وتقديم أفضل الأسعار والقضاء على انقطاع توريد المنتجات من خلال تسليم المنتجات فى الوقت المحدد ووضع خطط مناسبة لاحتواء حالات الطوارئ. وتمثل إدارة سلسلة التوريد فرصة لصحار ألمنيوم لتخفيض الكلفة من خلال إدارة المستودع والمخزون بالإضافة إلى التفاوض مع العملاء بالشكل السليم ووضع خطط الطوارئ. ويتم تقييم كافة الموردين اعتماداً على أدائهم فى مجال البيئة والصحة والسلامة ويتم تكليفهم بالالتزام بمعايير السلامة الصارمة الخاصة بصحار ألمنيوم. ويتم تقديم دورات تدريبية تعريفية لكافة المقاولين ومقدمى الخدمات كجزء من التزام صحار ألمنيوم الذى يركز على أهمية السلامة.

في عام ١٠١٥، واصلت إدارة سلسلة التوريد التطور حيث أطلقت صحار ألمنيوم عددا من الاتفاقيات الجديدة الخاصة بالموردين لتحسين مستوى الموثوقية والحد من الكلفة لتوريد مكونات الإنتاج الكبرى مثل المواد الخام. وسوف نقوم بالتعاقد مع مورد جديد لفحم الكوك البترولي المكلس جديد لفحم الكوك البترولي المكلس عمل قمنا به خلال العام السابق. إضافة عمل قمنا به خلال العام السابق. إضافة الموردين الخاصة بنا من خلال وضع الموردين الخاصة بنا من خلال وضع الجتماعات كل شهر لتقييم العلاقات مع الموردين.

تلتزم صحار ألمنيوم بتطوير شراكات مع موردین عمانیین محلیین کطریقة لتحسين سلسلة التوريد الخاصة بها ودعم التنمية الاقتصادية المحلية. وبينما تستورد صحار ألمنيوم المادة الخام الرئيسية، الألومينا، وأغلبية آلاتها ومعداتها الثقيلة من خارج سلطنة عُمان، الا ان صحار ألمنيوم قامت بتطوير شبكة قوية من الموردين المحليين الذين يقدمون مجموعة متنوعة من السلع والخدمات ابتداء من اللوازم الإدارية إلى توفير قوى عاملة متخصصة. وتمكن الزيارات الميدانية والتقييمات الكمية لموردى صحار ألمنيوم من بناء علاقات قوية مع الموردين لضمان تلبية تطلعاتنا المرتبطة بالسلامة والجودة والإدارة

التشغيلية.

بناء سلسلة توريد محلية

ويمثل الموردون المحليون فرصة كبيرة لتعزيز قطاع المعادن والتصنيع في سلطنة عُمان وفي نفس الوقت يؤدى الاستعانة بالموردين المحليين إلى تخفيض الكلفة والحصول على المنتجات فى الوقت المحدد. وتعد شراكتنا مع شركة صحار لصهر المعادن و الهندسة البحرية مثالا جيدا على علاقتنا الناجحة مع الموردين حيث أوجدت هذه الشراكة فوائد كبيرة للطرفين. وتورد شركة صحار لصهر المعادن و الهندسة البحرية قوالب صب المعدن الخاصة بالمصهر لشركة صحار ألمنيوم كلما دعت الحاجة لذلك. ومنذ أن بدأت هذه الشراكة، توسعت عمليات شركة صحار لصهر المعادن و

الهندسة البحرية ووقعت عدد من الاتفاقيات مع عملاء جدد بما في ذلك شركة الامارات للألمنيوم والشركة العمانية للمصافي والصناعات البترولية أوربك.

#### إدارة المقاولين

يعد المقاولون جزءا رئيسيا من عمليات صحار ألمنيوم حيث يقوم المقاولون بتزويد خدمات فنية وصيانة محددة لتلبية متطلبات أصولنا التشغيلية وتلبية احتياجاتنا من القوى العاملة. وخلال فترة عملهم في الموقع، يتعين على كافة المقاولين الالتزام بسياسات صحار ألمنيوم المتعلقة بالصحة وإجراءات السلامة. وفى عام ٢٠١٤، بدأت صحار ألمنيوم تنفيذ خريطة طريق لإدارة المقاولين العاملين معها، وحددت خريطة الطريق هذه الأهداف الخاصة بأداء المقاول وكيفية الاشراف عليه. وتبدأ عملية إدارة المقاول عند القيام بعملية فحص شركات المقاولة خلال مرحلة التقدم بعروض الشراء، حيث يتم خلال هذه المرحلة تقييم المقاولين بناء على أنظمة الإدارة الخاصة بهم ومدى التزامهم بالقوانين المحلية والوطنية المتعلقة بالسلامة ورفاهية كافة العاملين في الشركة.

من ناحية الأداء، تعد سلامة الموظفين أداة القياس الرئيسية لبناء علاقات ناجحة مع المقاولين. وخلال عام ١٠١٥، نفذ المقاولون ١,٢ مليون ساعة عمل تقريبا في صحار ألمنيوم وتحسن الأداء من حيث معدل وقوع الإصابات المضيعة للوقت. ويحق للمقاولين التوقف عن العمل ويتم التعامل معهم كموظفين عند تعلق الأمر بشؤون السلامة.

مؤشر الأداء المتعلق بالسلامة	الوحدة	הור	۲۰۱۳	r.ie	۲۰۱٥
معدل وقوع الإصابات	۲۰۰٫۰۰۰ ساعة عمل	۰,۳۷	۳۳,۰	.,IV	.,µµ
معدل وقوع الإصابات/الأمراض المسجلة	۰۰۰٫۰۰۰ ساعة عمل	-,∧o	٠,٧٠	.,0.	.,08
معدل وقوع الإصابات لمضيعة للوقت	۳۰۰٫۰۰۰ ساعة عمل	۳۲,	٣٣,.	.,۳۳	.,ſ.



G4-17, G4-18, G4-20, G4-25, G4-26

# الملحق أ: المعايير التي تم اتباعها عند إعداد هذا التقرير

يسلط هذا التقرير الضوء على أداء شركة صحار ألمنيوم فيما يتعلق بالاستدامة والذي هو موضع اهتمام شريحة واسعة من المساهمين. ويعد عن الشركة منذ عام ٢٠٠٩، وتلتزم صحار ألمنيوم باستدامة الشركة والمنطقة ولهذا تنوي الاستمرار في اصدار تقارير الاستدامة بشكل سنوي. يتوفر هذا التقرير كنسخة الكترونية فقط.

### فهرس محتوى المبادرة العالمية لإعداد التقارير

لقد تم تحضير هذا التقرير طبقاً للمبادئ التوجيهية المحدثة G4 والمؤشرات المقدمة من المبادرة العالمية لإعداد التقارير.

يرجى الرجوع إلى الملحق المرفق في نهاية هذا التقرير للحصول على المزيد من المعلومات.

### حدود هذا التقرير

يشمل هذا التقرير عمليات صحار ألمنيوم كونها جهة تشغيل مستقلة في سلطنة عُمان فقط من خلال مقرها الرئيسي في صحار. ولا تمتلك صحار ألمنيوم أي سيطرة أو تأثير فيما يتعلق بالسياسات المالية والتشغيلية لأي جهة أخرى ولا تملك أي شركات فرعية و ليست جزء من أي مشروع مشترك؛ ولهذا لا يوجد أي محددات لنطاق أو حدود هذا التقرير.

### فحص القضايا الرئيسية الخاصة بالشركة

تم إعداد نطاق هذا التقرير باستخدام مبادئ المبادرة الدولية لإعداد التقارير؛ والقضايا الرئيسية، وإشراك الأطراف ذات العلاقة، وسياق الاستدامة وشمولية التقرير. ويهدف هذا التقرير إلى تحديد تعريف القضايا الرئيسية الخاصة بصحار ألمنيوم وعلى ماذا سيشتمل هذا التقرير.

### إشراك الأطراف ذات العلاقة

نحن نقدر في صحار ألمنيوم آراء الأطراف ذات العلاقة ونؤمن بأن الحوار البناء يمكن أن يساعدنا في تحديد الفرص بشكل أفضل للتطور بشكل أكبر أو في مواجهة التحديات التي قد تطرأ. وتؤثر عملياتنا في العديد من الأطراف ذات العلاقة ، من موظفينا وشركائنا الاجتماعيين والمستثمرين والموردين وحتى الحكومات والمجموعات المؤثرة بالإضافة إلى المجتمعات المحيطة بنا في محافظة شمال الباطنة.

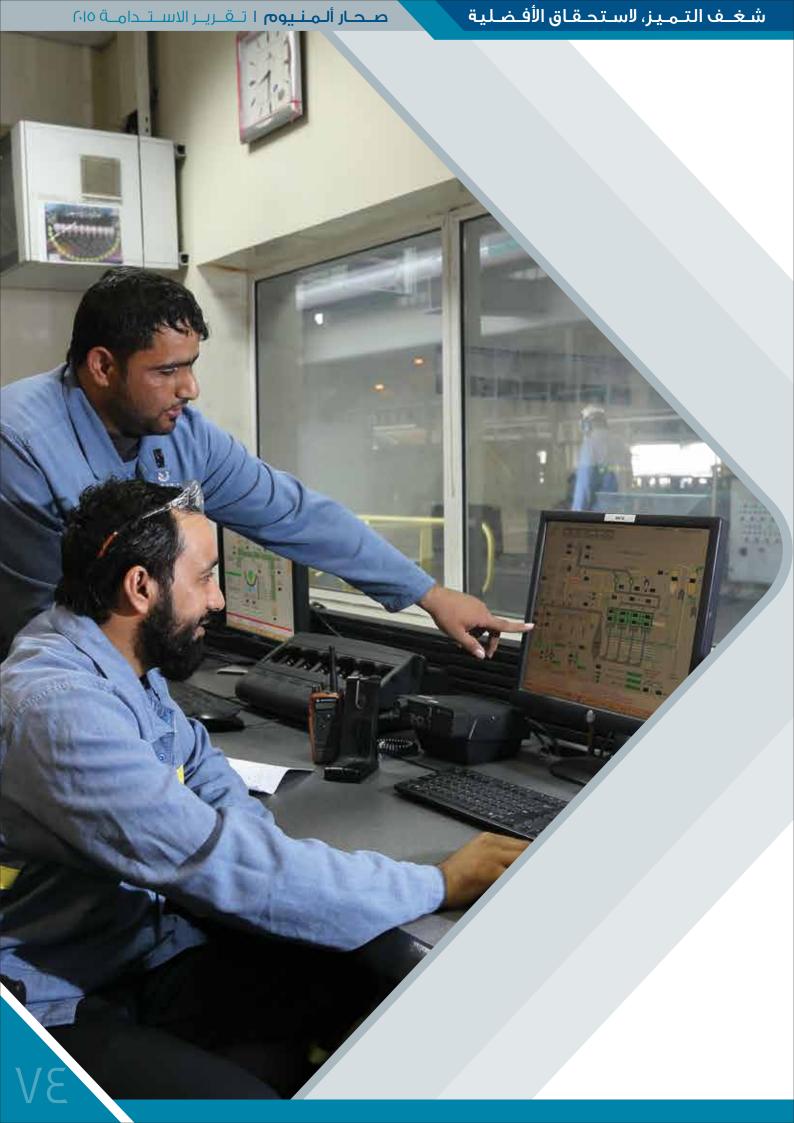
### شمولية التقرير

عند تحديد نطاق التقرير، قمنا بأخذ القضايا ذات الصلة بصناعات الشق السفلي وصناعات الشق العلوي لصحار ألمنيوم بعين الاعتبار، وهذا يجسد هدفنا المتمثل في تغطية كافة الفعاليات والنشاطات المهمة داخل الفترة التي يشملها التقرير وأن نقدم المعلومات التي قد تكون مهمة للأطراف ذات العلاقة.









# الملحق ب: أداء الشركة من عام ٢٠١٨ حتى عام ٢٠١٥

### الصحة والسلامة البيئية

# إدارة المخلفات

	הור	۲۰۱۳	۲.۱٤	۲۰۱۰
التخلص من المخلفات (طن)	٤,١٧٩	٥,٥٣٤	٧,٦٧٧	٦,٢٥٢
التخلص من المخلفات (كلغم/طن من الألمنيوم،	*וו	*10,0	*[],	*17,7

#### لمخلفات المعاد تدويرها

المحتفات المعاد تدويرها					
المخلفات غير الخطرة المعاد تدويرها	הור	r.im	LIE	L·10	التخلص النهائي منها
الفولاذ القابل لإعادة التدوير (متر مكعب)	٦٦.	۸٤،	۷۳۸	٥٧٦	محطة إعادة تدوير الحديد
الخشب القابل لإعادة التدوير (متر مكعب)	۳,٤٧٤	٤,٣٥،	٥,٨٢٦	1,118	محطة إعادة تدوير الخشب
الورق والورق المقوى (متر مكعب)	ا,.۲۰	1,7.1	1,097	1,.VE	محطة إعادة تدوير الورق
البلاستيك المعاد تدويره (متر مكعب)	10.	۷۸۰	V۸۳	٥٢٢	محطة إعادة تدوير البلاستيك
المخلفات الخطرة غير القابلة لإعادة التدوير (متر مكعب)	۲,۲۷۱	۳,.۰۰٤	۲,٤٤٢	<b>۲,</b> ۳۷٦	تم تخزينها في الموقع
اجمالي المخلفات المعاد تدويرها (متر مكعب)	٥,٧٦٦	۷,٤۱۸	٩,٦٦	٥,٨١٧	
انتاج المعدن (طن)	۳٦٠,۱۰۲	<b>"</b> 0 <b>€,</b> .٦.	<b>ሥገ</b> ሥ, <b>٥</b> ΓΛ	۳۷۷٫۱۸٦	تم اعتبارها من ضمن ما تم انتاجه من المعدن الساخن

## إدارة الطاقة

Lilo	r.ie	۲۰۱۳	הור	إدارة الطاقة
<b>ሥ</b> ለ,Րገ৹,৹Րዓ	۳۷,۱۵۱,،٦٤	۳۸٫٬۲٦,۷۵۰	۳٦,٨٥٥,٢٤٢	استهلاك الغاز الطبيعي (مليون وحدة حرارية بريطانية)
IWE,.W7	۲۷٤٫،۷٦	<b>ሥገ</b> ለ,ዓና <b>o</b>	רזר,ערז	استخدام الديزل (ليتر)
٥,٥٨٦,٤٨١	٥,٤٦٦,٨١١	٥,٤٢٠,٢٤٧	٥,٤١٩,٧١٣	اجمالي الطاقة المولدة (ميغا واط في الساعة)
o,٤٦٧,٢٣ <b>٨</b>	٥,٣٤٤,٨٧٧	٥,٢٢٨,٤٥٧	0,407,944	الطاقة المستهلكة من عمليات المصهر والميناء (ميغا واط في الساعة)
٤٠,٣٧٧,٠٤٦	<b>۳</b> ۹,ና.,,г.v	٤٠,١٣٣,٢٥٣	۳۸,۸۹۳,٤۷۳	الطاقة المستهلكة (جيجا جول)
1.٧,.	۱،۷,۸	117,7	۱۰۸٫۰	شدة استهلاك الطاقة (جيجا جول / طن)
٤٩,٨	٥٠,٢	٤٨,٦	٥٠,٢	كفاءة توليد الطاقة (٪)
18,89	IE,VV	18,77	۱٤,۸٦	تحويل الكفاءة (ميغا واط في الساعة/طن من الألمنيوم)

# الملحق ب: أداء الشركة من عام ٢٠١٢ حتى عام ٢٠١٥

### إدارة المياه

المارين				
	ריור	۲۰۱۳	۲۰۱٤	۲۰۱٤
مياه البحر المستخدمة لأغراض التبريد  (متر مكعب)	۳۱٦,V٥٦,٣٦ <i>،</i>	P08,P01,791	۳٦٥,٢٠٩,٤٠٥	۳۷۲,۲۵۰,٤۱۹
استهلاك مياه البحر من قبل محطة التناضح العكسي (متر مكعب)	1,181,089	I,.WW,EWV	**	•*
استخراج مياه الآبار المالحة (متر مكعب)	1,۲.٦,181	۱٫۹۰۱,٥٦٨	۲٫٦٤٥,٨٦٤	Γ,9ΓΛ,ΓοV
كثافة استهلاك مياه الآبار (متر مكعب / طن من الألمنيوم)	۳,۳٥	٥,٣٧	٧,٢٧	۷,۷٦
المياه الناتجة عن العمليات (متر مكعب)	۱,∙۸۲,۹٤٦	ا,۰۲٥,۹۸۱	9VГ,90Г	1,11.,117
المحلول الملحي المصرّف إلى البحر (متر مكعب)	1,70.,1.0	1,۷٥٢,٤٤٦	۱,٤٨٦,٧١٤	1,7.8,708
المياه منزوعة المعدن المستخدمة لأغراض حفظ الحرارة في نظام بخار استعادة الحرارة (متر مكعب)	IF.,V99	۱۳٦,٥٨٨	188,89,	IVo,IEo
مياه العمليات (غير الصالحة للشرب) المصدرة إلى شركة مجيس للخدمات الصناعية (متر مكعب)	٦٢٨,٥٣١	٥٦٦,٨٣٢	<b>٤</b> ٩٩,٦٤٣	٥٩٩,٢٣١
مياه الصرف الصحي المستوردة من المجتمعات المحيطة لأغراض الري (متر مكعب)	۱۳۱,۷۷۸	118,104	III,ovv	1.9,181
مياه الصرف الصحي المعالجة المستخدمة لأغراض الري (متر مكعب)	IC7,#V9	ורז,צרז	۱۲۷,۸.٥	IWW,WC9
نسبة مياه الصرف الصحي المعالجة المعاد استخدامها لأغراض الري (٪)	χι	χι	χι	<i>X</i> 1

<sup>\*</sup> يتم تمرير و استخدام مياه البحر مرة واحدة بغرض تبريد مكثفات التوربينات البخارية وكذلك لتوفير المياه لمحطة التناضح العكسي. وفي عام ٢٠١٤، لم يتم استخدام مياه البحر نهائيا حيث تم استخدام المياه الناتجة عن العمليات في محطة التناضح العكسي بدلا من مياه البحر.

### إدارة الانبعاثات

	רור	r.IP	LIE	۲۰۱۰
ي إنبعاثات ثاني أكسيد الكربون (طن ثاني أكسيد الكربون / ميغا واط في الساعة)	.,0.	.,0.	.,0.	٠,٥٠
عاثات الكربونية الفلورية المشبعة (مكافئ لثاني أكسيد الكربون/طن من الألمنيوم <sub>)</sub>	٠,٠٥	ار.	٠,.٣	VI.
ى إنبعاثات ثاني أكسيد الكربون من أنشطة المصهر فئ ثاني أكسيد الكربون /طن من الألمنيوم)	I,AC	I,AI	I,V.	I.VA
ي إنبعاثات ثاني أكسيد الكربون من مرافق صحار ألمنيوم (المصهر، محطة توليد الطاقة بناء) لكل طن من الالمنيوم المنتج (مكافئ ثاني أكسيد الكربون/طن من الألمنيوم)	ν,٦٢	V, <b>Λ</b> ο	V,EV	V.ol
ايد الهيدروجين – مركز معالجة الغازات (طن غازي من فلورايد الهيدروجين)	۲۲,۰۰	۲۰٫۰۰	I7,IA	10,149
ىي إنبعاثات الفلورايد الناتجة عن المصهر يم من فلورايد الهيدروجين / طن من الألمنيوم)	.,9.	.,09	.,٤٧	.0.

# الملحق ب: أداء الشركة من عام ٢٠١٨ حتى عام ٢٠١٥

## تفاصيل الموظفين وفقا للوظيفة

	۲۰۱۰			۲۰۱٤			۲۰۱۳			ריור		المستوى
المجموع	وافد	عماني	المجموع	وافد	عماني	المجموع	وافد	عماني	المجموع	وافد	عماني	
۳٤.		۳٤.	۳۲۹		۳۲۹	рор		РоР	۳٤۸		۳٤۸	شبه المهرة
334	ΙΓο	<b>CI9</b>	۳٥٥	וויין	۲۱۹	۳٤.	IMM	۲۰۷	۳۳.	اد.	را،	المهرة
ורז	33	۸۲	ורר	٤٨	٧٤	۱۳.	ol	۷٩	IIE	٥٦	٥٨	المهنيين
וער	۸۸	۸٤	IVW	91	۸۲	IVE	٩٨	٧٦	109	3۸	Vo	الادارة
٩٨٢	ΓοV	Vſo	979	۲۷٥	٧.٤	997	۲۸۲	VIo	901	רזי	791	المجموع

r.io	۲۰۱۶	r.IP	הור	دوران الموظفين والاحتفاظ بهم
ol	ยา	1.0	٢٩	عدد الموظفين الجدد
<i>%</i> ξ,Λο	<i>"</i> ገ,٤۳	%o,9r	χι., <b>μ</b> .	معدل دوران الموظفين

۲۰۱۰	r.IE	۲۰۱۳	ריור	أعمار الموظفين
<mark></mark>	۳.٥	<b>1</b> 99	133	۲۰–۳۰
०७१	89V	343	<b>809</b>	۳.–٤،
INC	IVV	ווצ	189	٤٠+

### التدريب

	הור	r.im	הוצ	L·Io
الاستثمار في التدريب المهني	۱٫۲ مليون دولار أمريكي	۹٫۰ مليون دولار امريكي	۹٫۰ مليون دولار أمريكي	۲٫۲ مليون دولار أمريكي
معدل أيام التدريب لكل موظف	١٤ يوماً	اايوماً	۱۲ یوماً	۱۲ یوماً
عدد الموظفين الحاصلين على التدريب	99/	99.	99.	٩٨٢
برنامج فنيي الصيانة الممتد لثلاثة أعوام – للموظفي	اره ن	rı	۳.	rr
العدد الإجمالي لساعات التدريب	118,918	٩٠,٢٧٩	٩.,	98,7.9
ساعات التدريب لكل موظف	II8	91	91	97

# الملحق ب: أداء الشركة من عام ٢٠١٨ حتى عام ٢٠١٥

## المسؤولية الإجتماعية للشركة

## تفصيل الموازنة الخاصة بالمسؤولية الاجتماعية للشركة

	הור	۲۰۱۳	r.ie	Lilo	أهداف عام ٢٠١٦
مشاريغ جسور	% <b>"V</b>	% <b>"V</b>	<b>%00</b>	٪٦،	//VI
المشاريغ المستدامة	//lo	<b>%Г</b> Е	<i>"</i> רז	<i>יי</i> רר	<b>%</b> 0
التعليم	<b>%Г</b> Е	וי.	χ <b>۳</b>	<b>%</b> 0	7.8
المساهمات الاجتماعية والمشاريغ التطوعية	//ר	//10	χI.	<i>/</i> 1.	χl.
الشركات الصغيرة والمتوسطة	//ו	<i>י</i> ר א	<b>%</b> Р	%.	χ.
البيئة والصحة والسلامة	<i>:</i> /IC	<i>ו</i> ור	<i>"</i>	Хμ	//Λ
				//1	ZI.

نسبة الموردين المحليين والأجانب	הור	r.IP	r.ie	L·10
الموردون المحليون	%V.	/.Vr	<b>%</b> 18	%EV,P
الموردون الأجانب	χ <b>"</b> .		// / / / / / / / / / / / / / / / / / /	<b>%οΓ,V</b>



# الملحق: فهرس محتوى المبادرة العالمية لإعداد التقارير

يقدم الجدول أدناه، شرحا لمحتوى المباردة العالمية لاعداد التقارير يتوفر شرح إضافي لكل من المؤشرات المذكورة أدناه على الموقع الالكتروني https://g4.globalreporting.org/Pages/default.aspx

التأكيد الخارجي	حة	رقم الصف	الإفصاح عن المعيار العام
			الاإفصاح عن المعيار العام
			الإستراتيجية والتحليل
غير مؤكد	IV		G4-1
غیر مؤکد	۲۷–۲۰ ،۲۱		G4-2
			نبذة عن الشركة
غير مؤكد	II.	-	G4-3
غير مؤكد	V.		G4-4
غير مؤكد	II	-	G4-5
غير مؤكد	II		G4-6
غير مؤكد	II	-	G4-7
غیر مؤکد	۱۱، ۲۹، ۷۰		G4-8
غیر مؤکد	II. PI. ·V. P3	-	G4-9
غير مؤكد	٩١. ١٤		G4-10
غیر مؤکد	۳۰٪ من موظفي صحار ألمنيوم هم أعضاء في نقابة العمال	_	G4-11
غیر مؤکد	VI		G4-12
غير مؤكد	لا يوجد تغيير	-	G4- 13
غير مؤكد	IV	-	G4-14
غیر مؤکد	37, Р7	-	G4-15
غير مؤكد	تشترك صحار ألمنيوم في المؤسسات التالية:	-	G4-16
	• غرفة تجارة و صناعة عمان		
	• المجلس الخليجي للألمنيوم		
	• المعهد الدولي للألمنيوم		
	• نادي آي بي ۳۰		
			الجوانب المادية المحددة و الضوابط
غير مؤكد	٧٣ , لا تمتلك الشركة تقارير سنوية أو بيانات مالية عامة	•	G4-17
غير مؤكد	۷۷ ،۲۵ ،۲۱		G4-18
غير مؤكد	Го		G4-19
غير مؤكد	V۳		G4-20
غير مؤكد	Го		G4-21
غير مؤكد	۲، ه۱		G4-22
غير مؤكد	لا يوجد تكاليف	-	G4-23

التأكيد الخارجي	الصفحة	رقم ا	الإفصاح عن المعيار العام
			الاإفصاح عن المعيار العام
			مشاركة الأطراف ذات العلاقة
غیر مؤکد	۲۳. ۲۳		G4-24
غير مؤكد	ግግ . <b>۷</b> ۷ . ግՐ		G4-25
غیر مؤکد	۳۲. ۴۲. ۳۷		G4-26
غیر مؤکد	۲۳ ،۲۳		G4-27
			تقرير الملف
غیر مؤکد	اینایر – ۳۱ دیسمبر ۲۰۱۵		G4-28
غير مؤكد	۲۱ , تم إصدار تقربر الإستدامة لصحار ألمنيوم		G4-29
	لعام ۱۰۱۶ في عام ۱۰۱۵.		
غير مؤكد	rr		G4-30
غير مؤكد	٦		G4-31
غير مؤكد	אר–רר		G4-32
غیر مؤکد	لم يتم فحص هذا التقرير من قبل طرف ثالث		G4-33
			الضوابط المحكمة
غیر مؤکد	I7–IP		G4-34
غير مؤكد	IP .		G4-35
غیر مؤکد	IP .		G4-36
غير مؤكد	lo		G4-37
غیر مؤکد	۳۱, ۱۶		G4-38
غير مؤكد	IP .		G4-39
غير مؤكد	IP .		G4-40
غير مؤكد	IP .		G4-48
غير مؤكد	Iμ		G4-49
			الأخلاقيات و النزاهة
غیر مؤکد	ll .		G4-56
غیر مؤکد	lo		G4-58

### مفتاح رموز الجدول:

📕 لم يتم تقديم التقرير

🗖 تم تقديم التقرير

	الما فعديها التغرير					
التأكيد الخارجي	الإسقاطات/ المحذوفات		الـ DMA و ال	الجوانب المادية		
	الإفصاح عن المعايير المحددة/ المعينة					
				التصنيق: الإقتصاد		
			إقتصادي	الجوانب المادية: الأداء الإ		
غیر مؤکد		00		G4-DMA		
غير مؤكد		91, 00, 90	•	G4-EC1		
غير مؤكد		لم يتم تلقي أي دعم		G4-EC4		
		من الحكومة				
		غير المباشر	الإقتصادي ال	الجوانب المادية: التأثير		
غير مؤكد		٥٥، ٤٥		G4-DMA		
غیر مؤکد		٥٣		G4-EC7		
		ت	ت المشتريا،	الجوانب المادية: ممارسا		
غير مؤكد		٥٥، ٧١		G4-DMA		
غیر مؤکد		٥٥، ٧١		G4-EC9		
				التصنيف: البيئة		
				الجوانب المادية: الطاقة		
غير مؤكد		μh		G4-DMA		
غير مؤكد		Vo		G4-EN3		
غير مؤكد		Vo		G4-EN5		
غير مؤكد		۳۳، ۷۰		G4-EN6		
غير مؤكد		٤٩		G6-EN7		
				الجوانب المادية: المياه		
غير مؤكد		۳۲ ،۲۹		G4-DMA		
غير مؤكد		٧٦		G4-EN8		
غير مؤكد		٣٢		G4-EN10		
			ات	الجوانب المادية: الإنبعاث		
غير مؤكد		۳۳		G4-DMA		
غير مؤكد		٧٦		G4-EN15		
غير مؤكد		٧٦		G4-EN16		
غير مؤكد		mm.	•	G4-EN18		
غير مؤكد		ሥሦ, ሦር		G4-EN19		
غير مؤكد		۷۲، ۳۳، ۲۷	•	G4-EN21		
		غير السائلة	ات السائلة و	الجوانب المادية: النفايا		
غير مؤكد		۳۱		G4-DMA		
غير مؤكد		VI		G4-EN22		
غير مؤكد		۳۱، ۷۰		G4-EN23		
				التصنيق: المجتمع		
		ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	سات العمالي	التصنيف الثانوي: السيا		
				 الجوانب المادية: التوظ		
غیر مؤکد		اع، ۲۲		G4-DMA		
غیر مؤکد	لم يتم ذكر أي تعيينات جديدة حسب المجموعة	VV		G4-LA1		
	السنية و النوعية/ الجنسية في عام ١٠١٥.					
غير مؤكد		13	•	G4-LA2		

التأكيد الخارجي	الإسقاطات/ المحذوفات	المؤشرات	الجوانب المادية	
		لسلامة	ة المهنية وا	الجوانب المادية: الصحة
غير مؤكد		የገ .۳٥		G4-DMA
غير مؤكد		የገ . የግ	•	G4-LA5
غير مؤكد		ሥገ .ሥገ		G4-LA6
			ب و التطوير	الجوانب المادية: التدري
غير مؤكد		٣3، 33		G4-DMA
غير مؤكد		VV	•	G4-LA9
غير مؤكد		٣3، 33		G4-LA10
غير مؤكد		٤٢	•	G4-LA11
		ىرص	, و تكافؤ الف	الجوانب المادية: التنوع
غير مؤكد		13، ۲۲	•	G4-DMA
غير مؤكد		VV		G4-LA12
		ن حيث الممارسات العمالية	الموردين م	الجوانب المادية: تقييم
غیر مؤکد		VI	•	G4-DMA
غير مؤكد		VI		G4-LA14
غير مؤكد		VI	•	G4-LA15
			ة الإنسان	التصنيف الثانوي: حقوة
			تمييز	الجوانب المادية: عدم اا
غير مؤكد		n		G4-DMA
غير مؤكد		صفر		G4-HR3
		لأطفال	ل الأحداث/ ا	الجوانب المادية: تشغي
غير مؤكد		n	•	G4-DMA
غير مؤكد		صفر		G4-HR5
			القسري	الجوانب المادية: العمل
غير مؤكد		n	•	G4-DMA
غير مؤكد		صفر		G4-HR6
		بان لدى الموردين	حقوق الإنس	الجوانب المادية: تقييم
غير مؤكد		VI		G4-DMA
غير مؤكد		VI		G4-HR11
			مع	التصنيف الثانوي: المجة
		بة	بعات المحلب	الجوانب المادية: المجتر
غير مؤكد		90، ۳۲، ۱۲	•	G4-DMA
غير مؤكد		۳۲، ۲۶		G4-SO2
			ية الفساد	الجوانب المادية: مكافد
غير مؤكد		ها، ۱٦	•	G4-DMA
غير مؤكد		<i>".</i> I		G4-SO3
غير مؤكد		% I		G4-SO4
			ولية المنتج	التصنيف الثانوي: مسؤ
		لزبائن	ة والسلامة لـ	الجوانب المادية: الصحة
غير مؤكد		V.	-	G4-DMA
غير مؤكد		χ I	•	G4-PR1
		ية	لات التسويق	الجوانب المادية: الإتصاا
غير مؤكد		V.	-	G4-DMA
غير مؤكد		لا يؤجد	•	G4-PR6
غير مؤكد		لا يؤجد	•	G4-PR7